



### Esi- ja tagakaamera armatuurilaua

#### SEADME KIRJELDUS:

1. Mägi
2. 3,20-tolline ekraan
3. Ventilatsiooniava (soojuse hajutamine)
4. Režiimi nupp
5. Ülesnupp
6. Allanupp
7. Okei nupp
8. USB Type-C toiteallikas
9. Micro SD kaardipesa
10. Tagumise kaamera sisend
11. Toitenupp


#### OLULINE INFO:

1213. Esikaamera objektiv Tagakaamera objektiv

• Sisesta microSD-kaart õiges suunas, et vältida kaardi või seadme kahjustamist.

	Salvestusrežiimis: vajuta üks kord, et siseneda või sealt väljuda seadete menüüst. Vajuta ja hoi a all, et faile sirvida.  Menüüs: Vajuta üks kord, et menüüst väljuda või kinnitada mõne eseme valik.
	Menüüs: vajuta üks kord, et liikuda üles või vasakule (ülespoole menüü klahv).  Salvestusrežiimis: vajuta ja hoi a all, et Wi-Fi® sisse või välja lülitada.  Pausirežiimis: Vaheta kaamerate vahel.
	Menüüs: Vajuta üks kord, et liikuda alla või paremale (allapoole menüü klahv).  Salvestusrežiimis: vajuta ja hoi a all, et reguleerida kaamera nurka.
	Punane vilkuv täpp ekraanil näitab, et kaamera salvestab normaalrežiimis. Kollane vilkuv täpp näitab, et kaamera salvestab lukustatud videot. Punkti puudumine näitab, et kaamera ei salvesta.
	Wi-Fi® SISSE/VÄLJAS
	Mikrofon SISSE/VÄLJAS

Funktsioon	Spetsifikatsioon
	Salvestusrežiimis: Vajuta ja hoi a all nuppu "OK", et reguleerida tagakaamera vertikaalset nurka.  Menüüs: Vajuta, et valida positsioon.  Kui kaamera on SISSE lülitatud ja sa pole menüüs: vajuta üks kord, et vahetada pausi- ja salvestusrežiimi vahel.

	<p>Vajuta ja hoi a 2 sekundit, kui kaamera on VÄLJAS, et see SISSE lülitada.</p> <p>Kui kaamera on sisse lülitatud, vajuta ja hoi a 2 sekundit, et kaamera VÄLJA lülitada.</p> <p>Vajuta korra, kui kaamera on sisse lülitatud ja sa pole menüüs, et vahetada pausi ja salvestuse vahel.</p> <p>Menüüs: vajuta, et valida ese.</p>
---	--

- Ärge salvestage ega tehke fotosid otse tugeva päikesevalguse käes.
- Selgete fotode saamiseks puhasta regulaarselt seadme esiklaas ja objektiiv.
- Väldi seadme kasutamist tolmuses keskkonnas.
- Kasuta seadet ainult temperatuuridel vahemikus –10°C kuni 65°C.
- Pidev otse päikesevalguse käes, eriti pargitud sõidukis, kus kabiini temperatuur võib ületada 65°C, võib põhjustada seadme rikkeid, värvi muutumist, korpuse deformeerimist või kujutise moonutust.

#### VASTUTUSEST LOOBUMINE:

- Me ei vastuta loata lahtivõtmise või muutmise põhjustatud kahjude või kaotuste eest.
- Me ei vastuta mingil juhul otse, kaudse, karistusliku, juhusliku või tagajärgeva kahju eest varale või elule ega ebaõige säilitamise eest, mis tuleneb selle toote kasutamisest või väärkasutamisest.
- See seade ei ole mõeldud ebaseaduslikel eesmärkidel ega jälgimiseks ning seda ei tohi kasutada tõendina nõuete esitamisel.
- Mõnes riigis on seadmete paigaldamine esiklaasile keelatud või piiratud kindlate kohtadega. Omaniku vastutus on tagada, et paigaldus vastab kohalikele regulatsioonidele.
- Sõltuvalt keskkonnatingimustest ja sõiduki pingest võivad tekkida vead.
- Me ei vastuta salvestamata sündmuste, puuduvate failide ega sarnaste probleemide eest.
- Kui auto aku pinge langeb alla seatud läve, lõpetab seade salvestamise, isegi parkimisrežiimis.

#### RIISTVARA PAIGALDUS:

##### Videomagnetofoni asukoht

- Videosalvestit saab paigaldada armatuurlaualale või esiklaasile.
- Armatuurlaualale paigaldamine on võimalik, kuid see annab väiksema vaatevälja ja on kergemini lõdvenemisele vastuvõtlikum.
- Soovitatav paigalduskoht: tahavaatepeegli taga optimaalseks vaateks, minimaalseks tähelepanu hajutamiseks ja peaaegu nähtamatuks.

##### Paigaldusetaapid

1. Puhasta kinnituspind, veendudes, et see on rasvavaba ja tolmuvaba.
2. Eemalda kaitsekile liimteibist.

- Kui ilmub veateade, vorminda microSD-kaart seadme menüü abil.

Kui viga püsib, lähtesta seade või vaheta microSD kaart.

- Märkus: microSD-kaardi vormindamine või püsivara uuendamine kustutab kõik salvestatud failid. Varundage olulised failid enne edasi minekut.

- Kui kasutad esimest korda uut microSD-kaart, vorminda see seadmes.

- Veendu, et kinnitusklambri kindlalt ja korralikult esiklaasi külge kinnitatud, et vältida kahjustusi ja saavutada parim salvestusnurk.

- Ärge kasutage toodet märgades tingimustes – seade ei ole veekindel ega veekindel.

3. Kinnita kinnitus kindlalt valitud kohta.

4. Suruge kindlalt 10 sekundit, et tagada hea nakkumine.

5. Vaata kaamera seadeid rakenduse reaalajas eelvaate abil.

##### Kaablihaldus

- Juhi toitekaabel ettevaatlikult mööda sisemuse serva, et see ei segaks.

- Juhi kaabel mööda esiklaasi reisija poole.
- Peida kaabel laekatte ja sisepaneelide taha.
- Ühenda kaabel auto kaitsemekastiga.
- Veendu, et ükski kaabel ei ripuks alla ega takistaks vaatlust.

##### Märkused

- Enne kleppimist veendu, et kaamera on sirgelt. Ära eemalda ja kinnita uuesti, sest see võib teipi nõrgestada.
- Lülitage auto mootor välja, et vältida elektrilööki paigalduse ajal.
- Reguleeri esikaamera objektiivni nurka kinnitusega: kalluta seda veidi allapoole (umbes 10°), et saavutada 6:4 suhe tee ja tausta vahel.
- Reguleeri tagakaamera nurka, pöörates tagumise kaamera korpust, mis on ühendatud esikaameraga.
- Videomakk alustab automaatselt salvestamist, kui see on ühendatud toiteallikaga.
- Kui tagakaamera ei tööta, kontrolli LED-indikaatorit. Kui see on välja lülitatud, veendu, et tagumise kaamera kaabel on kindlalt ühendatud esikaameraga.

#### PARDAKAAMERA SIDUMINE NUTITELEFONIGA:

Efektiivne kaugus pardakaamera ja nutitelefoni vahel on avatud maastikul umbes 10 meetrit (33 jalga).

##### Juhtmevaba ühendus (Wi-Fi®):

1. Lülitu nutitelefonis sisse Wi-Fi® ja asukoht (vaata telefoni kasutusjuhendit täpsemate juhiste jaoks).

2. Laadi rakendus alla:

iOS-i® jaoks: skaneeri antud QR-kood või otsi App Store'ist Super Dash Cam rakendust.



Androidi® jaoks: Skaneeri QR-kood või otsi Super Dashboard Cam rakendus Google Play poes



3. Ühendu pardakaamera Wi-Fi-ga®:

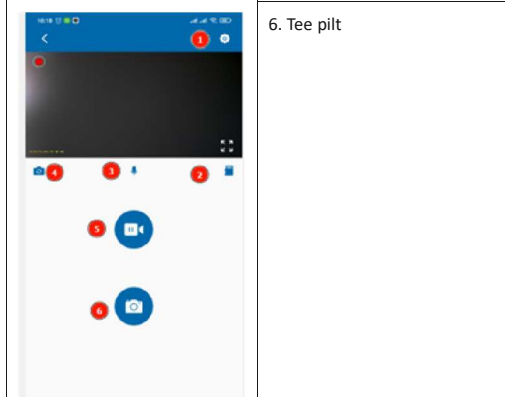
- Lülita kaamera Wi-Fi® sisse, vajutades ja hoides all "alla" nuppu 2 sekundit.
- Ava telefoni Wi-Fi® seaded.
- Ühendu võrguga nimega: AMiO\_04801\_\*\*\* (tärnid asendatud juhuslike numbritega)\*\*.
- Sisesta parool: 12345678.

4. Ava rakendus ja vajuta "Ühenda kaamera". 5. Mine seadistustesse -> Vorminda SD-kaart. See on väga oluline — ilma vormindamiseta võib salvestus ebaõnnestuda.

#### MOBIILIRAKENDUSE TOIMIMINE:

1. Seadistused
2. Fotogalerii
3. Lülita mikrofon SISSE/VÄLJA
4. Vaheta Kaamerate see vahel
5. Salvestamise alustamine/lõpetamine

6. Tee pilt



#### VIDEO VÕI FOTO ALLALAADIMINE:

1. Ava rakenduses salvestusekraan.
2. Vali soovitud video või fotogalerii.
3. Hoia valitud videot/fotot all, seejärel vajuta "Laadi alla".

#### SEADED (SAADAVAL NUTITELEFONI RAKENDUSES JA KAAMERAS):

##### Esimene kasutus

Seda menüüd kasutatakse teie eelistatud keele, ajavööndi, kuupäeva, kellaaja ja mälukaardi vorminduse määramiseks. Kui su telefon on ühendatud armatuurlaua kaamera Wi-Fi-ga®, sünkroniseerib salvesti videosalvesti süsteemi kuupäeva ja kellaaja sinu telefoni seadetega. Saad ka otse pardakaamera seadetes muuta kella ja kuupäeva. Protseduur on järgmine: Klõpsa M-nupule -> mine menüülehele -> Ajaseaded -> klõpsa OK -> kohanda aega ja kuupäeva < ja > nuppudega -> klõpsa OK-nuppu, et liikuda järgmise väärtuseni -> vajuta M-i väljumiseks.

##### Nupufunktsioonid menüüs

- M-nupp: vajuta üks kord, et menüüst või menüüst väljuda
- < nupp: vajuta üks kord, et liikuda üles, vasakule või mängida eelmist filmi
- > nupp: vajuta üks kord, et liikuda alla, paremale või mängida järgmist filmi
- OK-nupp: vajuta üks kord, et kinnitada, käivitada või peatada video taasesitus

##### Kaustade nimed

- EES: kaust videote ja fotodega, mis on salvestatud esikaameraga
- REAR: kaust videote ja fotodega, mis on salvestatud tagakaameraga

- VIDEO: videofailid, mis on nimetatud kuupäeva ja kellaaja järgi, nt "20241214-162814" tähendab salvestist 14. detsembrist 2024 kell 16:28:14.
- VIDEO LUKUSTUS: kui kaamera tuvastab kokkupõrke salvestamisel tsüklirežiimis, lülitub ta hädaabisalvestuse režiimile ja salvestab lukustatud videofaili, mis kestab 20 sekundit, alustades 5 sekundit enne sündmust
- FOTO: kaust kaameraga tehtud fotodega. Pildi tegemiseks pead kaamerat juhtima Viidure rakenduse kaudu.

#### Resolutsioon ja salvestusseaded

- Resolutsioon: 4K / 2K
- Videotsüklid: 1 MIN (vaikimisi) / 2 MIN / 3 MIN — vali ühe videoklipi pikkus tsükli salvestamiseks. Kaamera kustutab automaatselt kõige vanemad failid, kui mälukaart on täis, et salvestada pidevalt.

#### Kiirendatud salvestus

- Režiim: VÄLJAS (vaikimisi) / 1 sekk / 2 sekund / 3 sek
- 1 s: 1 minut kiirendatud videot võrdub 30 minutiga tegelikku aega
- 2 s: 1 minut kiirendatud aeg = 60 minutit tegelikku aega
- 3 s: 1 minut kiirendatud videot = 90 minutit tegelikku aega
- Kiirendatud salvestus peaks tavalise sõidu ajal olema VÄLJAS.
- Kiirendatud failid salvestatakse mobiilirakenduse tsükli salvestuse vahekaardile.

#### Kiirendatud salvestusaeg

- VÄLJAS / 12H / 24H (vaikimisi) / 48H
- Kui auto on välja lülitatud, jätkab salvesti salvestamist kindla aja jooksul ja lülitub automaatselt välja.

#### Helisalvestus

- SISSE (vaikimisi) / VÄLJAS
- Aktiveeri või keela mikrofon video salvestamise ajal.

#### Kokkupõrke tundlikkus (G-sensor)

- Režiimid: VÄLJAS (vaikimisi) / kõrge / keskmine / madal
- G-sensor on 3-teljeline kiirendusmõõtur, mis tuvastab kaamerale mõjuvaid kokkupõrkeid ja gravitatsioonijõude. Kui kokkupõrge tuvastatakse, lülitub kaamera hädaolukorra salvestusrežiimile, salvestades lukustatud videofaili, mis kestab 20 sekundit, alustades 5 sekundit enne sündmust.
- Mida suurem on sensori tundlikkus, seda vähem jõudu on vaja automaatse faililukustuse käivitamiseks.
- Kui mootor on välja lülitatud ja võti keeratud lukuasendisse, lõpetab kaamera pideva salvestamise ja läheb kokkupõrke tuvastamise režiimi.
- Selles režiimis, kui sõidukit tabab jõud, mis ületab seatud tundlikkust, lülitub kaamera sisse, salvestab 20 sekundit videot, salvestab selle parkimiskausta ja lülitub uuesti välja.

- Kui auto taaskäivitatakse, naaseb kaamera tavapärasesse videosalvestusrežiimi.

#### Parkimisrežiim

- VÄLJAS (vaikimisi) / Kõrge / Keskmine / Madal
- Töötab ainult siis, kui Hardwire komplekt on õigesti paigaldatud ja selle väljundvool on vähemalt 2,5 A.
- Kui ühendus on ühendatud, vali parkimisrežiim, millel on kaks valikut.

#### Vesimärk

- SISSE (vaikimisi) / VÄLJAS
- Vesimärgi lubamine kuvab salvestatud video kuupäeva ja kellaaja, mis teeb salvestuse tegemise aja kontrollimise lihtsamaks.

#### Tagakaamera peegelpilt

Juhi tagakaamera peegelpilti.

#### Numbrimärk

Määra salvestistel kuvatav numbrimärk.

#### Ekraanisäästja

- VÄLJAS: Ekraan jääb kogu aeg sisse.
- 30 / 60 sekundit: ekraan lülitub välja vastavalt pärast 30 või 60 sekundit tegevusetust.
- Salvestamine jätkub tavapäraselt. Ekraani uuesti sisselülitamiseks vajuta ükskõik millist nuppu.

#### Nuppude helid

Lülita nuppude helid sisse või keela kaamera kasutamisel.

#### Kõlarite helitugevus

Reguleeri kaamera süsteemi helide helitugevust.

#### Toite sisse- ja väljalülitamise helid

Lülita heli sisse või keela kaamera käivitamisel ja väljalülitamisel.

#### Keel (rakenduses automaatselt valitud)

- Poola
- Saksa keel
- Hispaania keel
- Inglise keel
- Tšehhi
- Slovaki keel
- Prantsuse keel
- Itaalia
- Portugali keel
- Ukraina
- Vene
- Kreeka

#### Aja seadistamine

Võimaldab käsitsi määrata kaamera kuupäeva ja kellaaja.

### Suveaeg

Kaamera kella liigub automaatselt ühe tunni võrra edasi või tagasi, kui aeg muutub.

### Telefoniihendus

Kuvab kaamera Wi-Fi® ühenduse andmed.

### Mälukaardi vormindamine

Kustutab kaardilt kõik andmed ja valmistab need ette kaameraga kasutamiseks.

### Versiooniinfo

Kuvab kaamera tarkvaraversiooni.

### Taastada tehase seaded

Taastab kõik seaded tehase vaikeseadetele.

#### TEHNILISED ANDMED:

Funktsioon	Spetsifikatsioon
Lahendus	Eesmine: 4K (3840×2160), Taga: 2K (2560×1440)
Väljapanek	3,20-tolline ekraan näitab esi- ja tagakaameraid
Wi-Fi®	2,4 GHz
WDR / HDR / Ni-ght režiim	Toetatud
Loop-salvestus	Toetatud
Parkimismisrõngas	Toetatud
G-Sensor	Sisseehitatud 3-telje Kiirendusmõõtur
Kiirendatud juhtmete ümberühendamine	Toetatud
Pildi/video taasesitus	Toetatud
Kaugjuhtimise rakendus	Toetatud
Mikrofon ja kõlar	Sisseehitatud mikrofon ja kõlar

Failiformaat	Video: MP4 Fotod: JPG
GPS	Valikuline (väline)
Micro SD kaart	Toetab kuni 512 GB
Sadam	USB Type-C
Sisendvõimsus	12–24 V alalisvoolu sisend / 5 V, 1.5 A väljund
Töötav temperatuurimõõt	–10 °C kuni 65 °C
Hoiustamise temperatuur	–20 °C kuni 70 °C
Keeled	inglise, poola, saksa, itaalia, prantsuse, hispaania, portugali, tšehhi, slovaki keel, vene, ukraina, kreeka

#### VASTAVUSDEKLARATSIOON

VASTAVUSDEKLARATSIOON ON SAADAVAL AADRESSILT  
AMIO SP. Z O.O. UL. Knurowska. 63A, 41 - 800 ZABRZE

## KESKONNAKAITSE



See sümbol näitab, et seda toodet ei tohiks kõrvaldada sorteerimata olmejäätmetega.

Elektroonikaseadmeid ei tohi visata koos majapidamisjäätmetega. Vastavalt Euroopa direktiivile 2002/96/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ning nende integreerimisele riiklikus õiguses tuleb elektri- ja elektroonikajäätmed eraldi koguda ja taaskasutada. Samuti võite oma kasutatud seadmed viia elektrooniliste jäätmete kogumispunkti, kus need kõrvaldatakse vastavalt riiklikule taaskasutuse ja jäätmete seadusele. Samuti aitab see vältida võimalikke kahjustusi keskkonnale ja inimeste tervisele ning aitab loodusvarasid säästa.

## PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

### Wideorejestrator samochodowy z tylną kamerą

#### OPIS URZĄDZENIA:

1. Uchwyt
2. Ekran 3.20 cala
3. Otwór wentylacyjny (odprowadzanie ciepła)
4. Przycisk trybu (Mode)
5. Przycisk w górę
6. Przycisk w dół
7. Przycisk OK
8. Zasilanie USB typu C
9. Gniazdo kart micro SD
10. Wejście tylnego aparatu
11. Przycisk zasilania
12. Przedni obiektyw aparatu
13. Tylny obiektyw aparatu

Funkcja	Specyfikacja
	<p>W trybie nagrywania: Przytrzymaj długo przycisk "OK", aby wyregulować kąt nachylenia kamery tylnej w pionie.</p> <p>W menu: Naciśnij, aby wybrać pozycję.</p> <p>Gdy kamera jest WŁĄCZONA i nie ma Cię w menu: Naciśnij raz, aby przełączać się między trybem pauzy a nagrywaniem.</p>

	<p>Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, gdy kamera jest WYŁĄCZONA, aby ją WŁĄCZYĆ.</p> <p>Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, gdy kamera jest WŁĄCZONA, aby ją WYŁĄCZYĆ.</p> <p>Naciśnij raz, gdy kamera jest WŁĄCZONA i nie znajdujesz się w menu, aby przełączać się między trybem pauzy a nagrywaniem.</p> <p>W menu: naciśnij, aby wybrać pozycję.</p>
	<p>W trybie nagrywania: Naciśnij raz, aby wejść lub wyjść z menu ustawień. Przytrzymaj, aby przeglądać pliki.</p> <p>W menu: Naciśnij raz, aby wyjść z menu lub potwierdzić wybór pozycji.</p>
	<p>W menu: Naciśnij raz, aby przesunąć się w górę lub w lewo (klawisz menu w górę).</p> <p>W trybie nagrywania: Przytrzymaj, aby włączyć lub wyłączyć Wi-Fi®.</p> <p>W trybie pauzy: Przełączaj między kamerami.</p>
	<p>W menu: Naciśnij raz, aby przesunąć się w dół lub w prawo (klawisz menu w dół).</p> <p>W trybie nagrywania: Przytrzymaj, aby wyregulować kąt kamery.</p>
	<p>Czerwona migająca kropka na ekranie oznacza, że kamera nagrywa w trybie normalnym. Żółta migająca kropka oznacza, że kamera nagrywa zablokowane wideo. Brak kropki oznacza, że kamera nie nagrywa.</p>
	Włączone/Wyłączone Wi-Fi®
	Włączony/Wyłączony mikrofon

#### WAŻNE INFORMACJE:

- Włóż kartę microSD w prawidłowym kierunku, aby uniknąć uszkodzenia karty lub urządzenia.
- Jeśli pojawi się komunikat o błędzie, sformatuj kartę microSD za pomocą menu urządzenia.
- Jeśli błąd nadal występuje, zresetuj urządzenie lub wymień kartę microSD.

- Uwaga: Formatowanie karty microSD lub aktualizacja oprogramowania sprzętowego spowoduje usunięcie wszystkich zapisanych plików. Przed wykonaniem kopii zapasowej ważnych plików należy wykonać kopię zapasową.
- Przy pierwszym użyciu nowej karty microSD należy ją sformatować w urządzeniu.
- Upewnij się, że uchwyt montażowy jest bezpiecznie i prawidłowo zamontowany na przedniej szybie, aby zapobiec uszkodzeniom i uzyskać najlepszy kąt nagrywania.
- Nie należy używać produktu w wilgotnych warunkach — urządzenie nie jest wodoodporne ani wodoszczelne.
- Nie należy nagrywać ani robić zdjęć, będąc bezpośrednio pod silnym światłem słonecznym.
- Aby uzyskać wyraźne zdjęcia, należy regularnie czyścić przednią szybę i obiektyw urządzenia.
- Unikaj używania urządzenia w zapyłonym otoczeniu.
- Urządzenia należy użytkować wyłącznie w zakresie temperatur od  $-10^{\circ}\text{C}$  do  $65^{\circ}\text{C}$ .
- Ciągła ekspozycja na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, zwłaszcza wewnątrz zaparkowanego pojazdu, gdzie temperatura w kabinie może przekraczać  $65^{\circ}\text{C}$ , może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia, zmianę koloru, odkształcenie obudowy lub zniekształcenie obrazu.

#### ZASTRZEŻENIE:

- Nie ponosimy odpowiedzialności za straty lub szkody powstałe w wyniku nieautoryzowanego demontażu lub modyfikacji produktu.
- W żadnym wypadku nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie, pośrednie, karne, przypadkowe lub wynikowe szkody na mieniu lub życiu, ani za niewłaściwe przechowywanie wynikające z użytkowania lub niewłaściwego użytkowania tego produktu.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do celów niezgodnych z prawem lub do inwigilacji i nie może być wykorzystywane jako dowód w roszczeniach.
- W niektórych krajach montaż urządzeń na przedniej szybie jest zabroniony lub ograniczony do określonych miejsc. Obowiązkiem właściciela jest upewnienie się, że montaż jest zgodny z lokalnymi przepisami.
- W zależności od warunków środowiskowych i napięcia pojazdu mogą wystąpić błędy.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za niezarejestrowane zdarzenia, brakujące pliki lub podobne problemy.
- Jeżeli napięcie akumulatora samochodowego spadnie poniżej skonfigurowanej wartości granicznej, urządzenie zatrzyma nagrywanie, nawet w trybie parkingowym.

#### INSTALACJA SPRZĘTOWA:

#### Umiejscowienie wideorejestratora

- Wideorejestrator można zamontować na desce rozdzielczej lub na przedniej szybie.
- Montaż na desce rozdzielczej jest możliwy, jednak zapewnia mniejsze pole widzenia i jest bardziej podatny na poluzowanie.
- Zalecane miejsce montażu: za lusterkiem wstecznym, aby uzyskać optymalny widok, minimalne rozproszenie uwagi i niemal niewidoczność.

#### Kroki montażowe

1. Wyczyść powierzchnię montażową, upewniając się, że jest wolna od tłuszczu i kurzu.
2. Usuń folię ochronną z taśmy klejącej.
3. Przyklej uchwyt mocno w wybranym miejscu.
4. Mocno dociśnij przez 10 sekund, aby dobrze przylegał.
5. Sprawdź ustawienie kamery, korzystając z podglądu na żywo w aplikacji.

#### Zarządzanie kablami

- Poprowadź kabel zasilający starannie wzdłuż krawędzi wnętrza, aby nie przeszkadzał.
- Poprowadź kabel wzdłuż przedniej szyby w stronę pasażera.
- Ukryj kabel za podsufitką i panelami wnętrza.
- Podłącz kabel do skrzynki bezpieczników samochodu.
- Upewnij się, że żaden kabel nie zwisa i nie zasłania widoku.

#### Uwagi

- Przed przyklejeniem upewnij się, że kamera jest ustawiona płasko. Nie zdejmuj i nie przyklejaj ponownie, gdyż może to osłabić przyczepność taśmy.
- Wyłącz silnik samochodu, aby uniknąć porażenia prądem podczas instalacji.
- Dostosuj kąt nachylenia obiektywu przedniej kamery za pomocą uchwyty: lekko przechyl ją w dół (ok.  $10^{\circ}$ ), aby uzyskać proporcję nagrywania drogi do tła 6:4.
- Kąt kamery tylnej reguluj przez obrót korpusu kamery tylnej, która jest podłączona do kamery przedniej.
- Wideorejestrator automatycznie Rozpoczyna nagrywanie po podłączeniu zasilania.
- Jeśli kamera tylna nie działa, sprawdź wskaźnik LED. Jeśli jest wyłączony, upewnij się, że kabel kamery tylnej jest dobrze podłączony do kamery przedniej.

#### PAROWANIE KAMERY SAMOCHODOWEJ ZE SMARTFONEM:

Efektywny zasięg między kamerą samochodową a smartfonem wynosi około 10 metrów (33 stopy) w terenie otwartym.

#### Połączenie bezprzewodowe (Wi-Fi®):

1. Włącz Wi-Fi® i lokalizację na swoim smartfonie (szczegółowe instrukcje znajdziesz w instrukcji obsługi telefonu).

## 2. Pobierz aplikację:

Dla systemu iOS®: zeskanuj podany kod QR lub wyszukaj aplikację Super Dash Cam w sklepie App Store.



Dla systemu Android®: zeskanuj kod QR lub wyszukaj aplikację Super Dash Cam w sklepie Google Play.



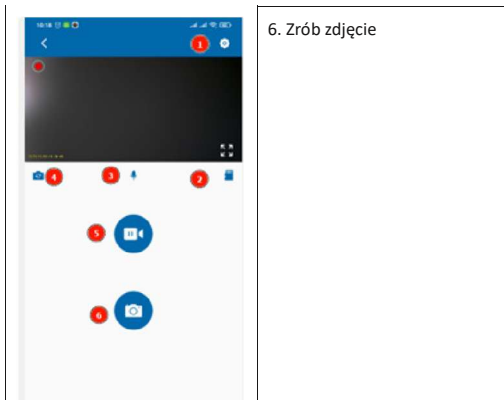
## 3. Połącz się z Wi-Fi® kamery samochodowej:

- Włącz Wi-Fi® w kamerze, naciskając i przytrzymując przycisk "w dół" przez 2 sekundy.
  - Otwórz ustawienia Wi-Fi® w telefonie.
  - Połącz się z siecią o nazwie: AMiO\_04801\_\*\*\* (gwiazdki zastąpione losowymi cyframi)\*\*.
  - Wprowadź hasło: 12345678.
4. Otwórz aplikację i dotknij opcji "Podłącz kamerę".
5. Przejdź do Ustawień -> Formatuj kartę SD. To bardzo ważne — bez formatowania nagrania mogą się nie powieść.

### OBŚLUGA APLIKACJI MOBILNEJ:

1. Ustawienia
2. Galeria zdjęć
3. Włącz/wyłącz mikrofon
4. Przełączanie między kamerami
5. Rozpocznij/zatrzymaj nagrywanie

## 6. Zrób zdjęcie



### POBIERANIE WIDEO LUB ZDJĘCIA:

1. Otwórz ekran nagrywania w aplikacji.
2. Wybierz żądaną galerię wideo lub zdjęć.
3. Przytrzymaj wybrane wideo/zdjęcie, a następnie stuknij "Pobierz".

### USTAWIENIA (DOSTĘPNE W APLIKACJI NA SMARTFONIE I W KAMERZE):

#### Pierwsze użycie

To menu służy do ustawienia preferowanego języka, strefy czasowej, daty, godziny oraz formatowania karty pamięci. Gdy Twój telefon jest połączony z Wi-Fi® kamery samochodowej, rejestrator zsynchronizuje datę i czas w systemie wideorejestratora z ustawieniami telefonu. Możesz również zmienić czas i datę bezpośrednio w ustawieniach kamery samochodowej. Procedura wygląda następująco:

Kliknij przycisk M -> przejdź do strony menu -> Ustawienia czasu -> kliknij przycisk OK -> dostosuj czas i datę za pomocą przycisków < i > -> kliknij przycisk OK, aby przejść do następnej wartości -> naciśnij M, aby wyjść.

#### Funkcje przycisków w menu

- Przycisk M: naciśnij raz, aby wyjść z menu lub z pozycji menu
- Przycisk < : naciśnij raz, aby przesunąć się w górę, w lewo lub odtworzyć poprzedni film
- Przycisk > : naciśnij raz, aby przesunąć się w dół, w prawo lub odtworzyć następny film
- Przycisk OK: naciśnij raz, aby potwierdzić, rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie wideo

#### Nazwy folderów

- PRZÓD: folder z filmami i zdjęciami nagranych przez przednią kamerę



- TYŁ: folder z filmami i zdjęciami nagrany przez tylną kamerę
- WIDEO: pliki wideo, nazwane według daty i godziny, np. "20241214-162814" Oznacza Nagranie Z 14 Grudnia 2024, Godz. 16:28:14
- BLOKADA WIDEO: jeśli kamera wykryje uderzenie podczas nagrywania w trybie pętli, przełączy się na tryb nagrywania awaryjnego i zapisze zablokowany plik wideo trwający 20 sekund, zaczynający się 5 sekund przed zdarzeniem
- ZDJĘCIE: folder ze zdjęciami wykonanymi kamerą. Aby zrobić zdjęcie, musisz sterować kamerą przez aplikację Viidure.

#### Ustawienia rozdzielczości i nagrywania

- Rozdzielczość: 4K / 2K
- Pętla wideo: 1 MIN (domyślnie) / 2 MIN / 3 MIN — wybierz długość pojedynczego klipu wideo dla nagrywania w pętli. Kamera będzie automatycznie usuwać najstarsze pliki, gdy karta pamięci będzie pełna, aby nagrywać bez przerwy.

#### Nagrywanie poklatkowe

- Tryb: WYŁĄCZONY (domyślnie) / 1 s / 2 s / 3 s
- 1 s: 1-minutowy film poklatkowy odpowiada 30 minutom rzeczywistego czasu
- 2 s: 1 minuta poklatkowa = 60 minut rzeczywistego czasu
- 3 s: 1 minuta poklatkowa = 90 minut rzeczywistego czasu
- Poklatkowe nagrywanie powinno być WYŁĄCZONE podczas normalnej jazdy.
- Pliki poklatkowe są przechowywane w zakładce nagrywania w pętli w aplikacji mobilnej.

#### Czas nagrywania poklatkowego

- WYŁĄCZONY / 12H / 24H (domyślnie) / 48H
- Po wyłączeniu samochodu rejestrator kontynuuje nagrywanie przez ustawiony czas, a następnie automatycznie się wyłącza.

#### Nagrywanie dźwięku

- WŁĄCZONE (domyślnie) / WYŁĄCZONE
- Włącz lub wyłącz mikrofon podczas nagrywania wideo.

#### Czułość na kolizję (Czujnik G)

- Tryby: WYŁĄCZONY (domyślnie) / Wysoki / Średni / Niski
- Czujnik G to 3-osiowy akcelerometr wykrywający uderzenia i siły grawitacyjne działające na kamerę. Po wykryciu uderzenia kamera przełącza się na tryb nagrywania awaryjnego, zapisując zablokowany plik wideo trwający 20 sekund, rozpoczynający się 5 sekund przed zdarzeniem.
- Im wyższa czułość czujnika, tym mniejsza siła potrzebna do uruchomienia automatycznej blokady pliku.
- Po wyłączeniu silnika i przekręceniu kluczyka do pozycji blokady kamera zatrzymuje ciągłe nagrywanie i przechodzi w tryb wykrywania uderzeń.

- W tym trybie, jeśli pojazd zostanie uderzony z siłą przekraczającą ustawioną czułość, kamera włączy się, nagra 20 sekund wideo, zapisze je w folderze Parking i ponownie się wyłączy.
- Po ponownym uruchomieniu samochodu kamera wraca do normalnego trybu nagrywania wideo.

#### Tryb parkowania

- WYŁĄCZONY (domyślnie) / Wysoki / Średni / Niski
- Działa tylko jeśli zestaw Hardwire jest prawidłowo zainstalowany, a jego prąd wyjściowy wynosi co najmniej 2,5 A.
- Po podłączeniu wybierz tryb parkowania, który ma dwie opcje.

#### Znak wodny

- WŁĄCZONY (domyślnie) / WYŁĄCZONY
- Włączenie znaku wodnego powoduje wyświetlanie daty i godziny na nagrany filmie — ułatwia to sprawdzenie momentu nagrania.

#### Lustrzane odbicie kamery tylnej

Sterowanie odbiciem lustrzanym obrazu kamery tylnej.

#### Numer tablicy rejestracyjnej

Ustaw numer tablicy rejestracyjnej wyświetlany na nagraniach.

#### Wygaszacz ekranu

- WYŁĄCZONY: ekran pozostaje zawsze włączony.
- 30 / 60 sekund: ekran wyłącza się po odpowiednio 30 lub 60 sekundach braku aktywności.
- Nagrywanie trwa dalej normalnie, aby ponownie włączyć ekran, naciśnij dowolny przycisk.

#### Dźwięki przycisków

Włącz lub wyłącz dźwięki przycisków podczas obsługi kamery.

#### Głośność głośnika

Regulacja głośności dźwięków systemowych kamery.

#### Dźwięki włączania i wyłączania

Włącz lub wyłącz dźwięk podczas uruchamiania i wyłączania kamery.

#### Język (wybierany automatycznie w aplikacji)

- Poola
- Niemiecki
- Hiszpański
- Angielski
- Czeski
- Słowacki
- Francuski
- Włoski
- Portugalski
- Ukraiński

- Rosyjski
- Grecki

#### Ustawienie czasu

Pozwala ręcznie ustawić datę i godzinę w kamerze.

#### Czas letni

Automatyczne przesunięcie zegara kamery o godzinę do przodu lub do tyłu podczas zmiany czasu.

#### Połączenie z telefonem

Wyświetla szczegóły połączenia Wi-Fi® kamery.

#### Formatowanie karty pamięci

Kasuje wszystkie dane na karcie i przygotowuje ją do pracy z kamerą.

#### Informacje o wersji

Wyświetla wersję oprogramowania kamery.

#### Przywracanie ustawień fabrycznych

Przywraca wszystkie ustawienia do wartości fabrycznych.

Aplikacja do zdalnej kontroli	Obsługiwane
Mikrofon i głośnik	Wbudowany mikrofon i głośnik
Format plików	Wideo: MP4 Zdjęcia: JPG
GPS	Opcjonalny (zewnętrzny)
Karta Micro SD	Obsługuje do 512 GB
Sadam	USB typu C
Zasilanie	12–24 V DC wejście / 5 V, 1.5 A wyjście
Temperatura pracy	–10 °C do 65 °C

#### DANE TECHNICZNE:

Funkcja	Specyfikacja
Rozdzielczość	Przód: 4K (3840×2160), Tył: 2K (2560×1440)
Wyświetlacz	Ekran 3.20 cala, pokazujący kamery przednią i tylną
Wi-Fi®	2,4 GHz
WDR / HDR / Tryb nocny	Obsługiwane
Nagrywanie w pętli	Obsługiwane
Monitorowanie parkowania	Obsługiwane
Czujnik G (G-sensor)	Wbudowany 3-osiowy akcelerometr
Nagrywanie poklatkowe (Kiiirendatud film)	Obsługiwane
Odtwarzanie obrazów / wideo	Obsługiwane



Temperatura przechowywania	-20 °C teeb 70 °C
Języki	Angielski, polski, niemiecki, włoski, francuski, hiszpański, portugalski, czeski, słowacki, rosyjski, ukraiński, grecki
<b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI</b>	
<b>DBAJ O ŚRODOWISKO!</b>	

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DOSTĘPNA W SIEDZIBIE FIRMY AMIO SP Z O.O. UL. KNUROWSKA. 63A, 41 - 800 ZABRZE

Symbol ten wskazuje, że pozbywając się tego produktu nie należy go wyrzucać razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Nie należy wyrzucać sprzętu elektronicznego wraz z odpadami

#### DE - BENUTZERHANDBUCH

gospodarstwa domowego. Zgodnie z Dyrektywą europejską 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i




#### BESCHREIBUNG DES GERÄTS:

elektronicznego i jej włączenia do przepisów prawa krajowego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy poddać zbiórce selektywnej oraz recyklingowi. Zużyty sprzęt można również oddać w punkcie zbiórki odpadów elektronicznych, który prowadzi utylizację urządzeń zgodnie z krajową ustawą o recyklingu i odpadach. Pomaga również uniknąć powstania potencjalnych szkód dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego oraz pomaga chronić zasoby naturalne.

#### Salvestuskaamera Rückfahrkamerele

1. Halterung
2. 3.20-Zoll-Bildschirm
3. Lüftungsöffnung (Wärmeableitung)
4. Modus-Taste (režiim)
5. Aufwärts-Taste
6. Abwärts-Taste
7. OK-Maitse
8. USB-Anschluss Typ C
9. Micro-SD-Kartensteckplatz
10. Eingang für Rückkamera
11. Ein-/Aus-Taste
12. Vordere Kamera
13. Rückseitige Kamera

Funktion	Spezifikatsioon
	<p>Im Aufnahmemodus: Halten Sie die Taste "OK" gedrückt, um den Neigungswinkel der hinteren Kamera vertikal anzupassen.</p> <p>Im Menü: Drücken Sie die Taste, um eine Position auszuwählen.</p> <p>Wenn die Kamera eingeschaltet ist und Sie sich nicht im Menü befinden: Drücken Sie einmal, um zwischen dem Pausenmodus und dem Aufnahmemodus zu wechseln.</p>
	<p>Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, wenn die Kamera ausgeschaltet ist, um sie einzuschalten.</p> <p>Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, wenn die Kamera eingeschaltet ist, um sie auszuschalten.</p> <p>Drücken Sie einmal, wenn die Kamera eingeschaltet ist und Sie sich nicht im Menü befinden, um zwischen dem Pausenmodus und dem Aufnahmemodus zu wechseln.</p> <p>Im Menü: Drücken Sie, um eine Option auszuwählen.</p>
	<p>Im Aufnahmemodus: Einmal drücken, um das Einstellungsmenü aufzurufen oder zu verlassen. Halten Sie die Taste gedrückt, um Dateien anzuzeigen.</p> <p>Im Menü: Einmal drücken, um das Menü zu verlassen oder die Auswahl eines Elements zu bestätigen.</p>
	<p>Im Menü: Einmal drücken, um nach oben oder links zu navigieren (Menütaste nach oben).</p> <p>Im Aufnahmemodus: Halten Sie die Taste gedrückt, um WLAN ein- oder auszuschalten.</p> <p>Im Pausenmodus: Wechseln Sie zwischen den Kameras.</p>
	<p>Im Menü: Einmal drücken, um nach unten oder rechts zu scrollen (Menütaste nach unten).</p> <p>Im Aufnahmemodus: Halten Sie die Taste gedrückt, um den Kamerawinkel anzupassen.</p>

	Ein rot blinkender Punkt auf dem Bildschirm bedeutet, dass die Kamera im normalen Modus aufzeichnet. Ein gelb blinkender Punkt bedeutet, dass die Kamera ein gesperrtes Video aufzeichnet. Kein Punkt bedeutet, dass die Kamera nicht aufzeichnet.
	WLAN ein/aus
	Mikrofon ein/aus

**WICHTIGE INFORMATIONEN:**

- Legen Sie die microSD-Karte in der richtigen Ausrichtung ein, um eine Beschädigung der Karte oder des Geräts zu vermeiden.
- Wenn eine Fehlermeldung angezeigt wird, formatieren Sie die microSD-Karte über das Menü des Geräts.
- Wenn der Fehler weiterhin auftritt, setzen Sie das Gerät zurück oder ersetzen Sie die microSD-Karte.
- Hinweis: Durch das Formatieren der microSD-Karte oder die Aktualisierung der Firmware werden alle gespeicherten Dateien gelöscht. Sichern Sie wichtige Dateien, bevor Sie eine Sicherungskopie erstellen.
- Wenn Sie eine neue microSD-Karte zum ersten Mal verwenden, formatieren Sie sie bitte im Gerät.
- Stellen Sie sicher, dass die Halterung sicher und korrekt an der Windschutzscheibe befestigt ist, um Beschädigungen zu vermeiden und den besten Aufnahmewinkel zu erzielen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht unter feuchten Bedingungen – das Gerät ist weder wasserdicht noch spritzwassergeschützt.
- Nehmen Sie keine Videos oder Fotos auf, wenn Sie sich direkt in starker Sonneneinstrahlung befinden.
- Um klare Bilder zu erhalten, reinigen Sie regelmäßig die Windschutzscheibe und die Linse des Geräts.
- Vermeiden Sie die Verwendung des Geräts in staubiger Umgebung.
- Verwenden Sie das Gerät nur bei Temperaturen zwischen  $-10^{\circ}\text{C}$  und  $65^{\circ}\text{C}$ .
- Eine längere direkte Sonneneinstrahlung, insbesondere in einem geparkten Fahrzeug, in dem die Temperatur im Innenraum  $65^{\circ}\text{C}$  überschreiten kann, kann zu Fehlfunktionen des Geräts, Farbveränderungen, Verformungen des Gehäuses oder Bildverzerrungen führen.

**HAFTUNGSAUSSCHLUSS:**

- Wir übernehmen keine Haftung für Verluste oder Schäden, die durch unbefugte Demontage oder Modifikation des Produkts entstehen.

- Wir haften in keinem Fall für direkte, indirekte, strafbare, zufällige oder Folgeschäden an Eigentum oder Leben oder für unsachgemäße Lagerung, die sich aus der Verwendung oder dem Missbrauch dieses Produkts ergeben.
- Dieses Gerät ist nicht für illegale Zwecke oder zur Überwachung bestimmt und darf nicht als Beweismittel in Rechtsstreitigkeiten verwendet werden.
- In einigen Ländern ist die Montage von Geräten an der Windschutzscheibe verboten oder auf bestimmte Stellen beschränkt. Es liegt in der Verantwortung des Besitzers, sicherzustellen, dass die Montage den örtlichen Vorschriften entspricht.
- Je nach Umgebungsbedingungen und Spannung des Fahrzeugs können Fehler auftreten.
- Wir übernehmen keine Verantwortung für nicht aufgezeichnete Ereignisse, fehlende Dateien oder ähnliche Probleme.
- Wenn die Spannung der Fahrzeugbatterie unter den konfigurierten Grenzwert fällt, stoppt das Gerät die Aufzeichnung, auch im Parkmodus.

**RIISTVARA PAIGALDUS:****Positionierung des Videorekorders**

- Der Videorekorder kann auf dem Armaturenbrett oder an der Windschutzscheibe montiert werden.
- Die Montage auf dem Armaturenbrett ist möglich, bietet jedoch ein kleineres Sichtfeld und ist anfälliger für Lockerungen.
- Empfohlener Montageort: hinter dem Rückspiegel, um eine optimale Sicht, minimale Ablenkung und nahezu Unsichtbarkeit zu gewährleisten.

**Montageschritte**

1. Reinigen Sie die Montagefläche und stellen Sie sicher, dass sie frei von Fett und Staub ist.
2. Entfernen Sie die Schutzfolie vom Kleband.
3. Kleben Sie die Halterung fest an die gewünschte Stelle.
4. Drücken Sie ihn 10 Sekunden lang fest an, damit er gut haftet.
5. Überprüfen Sie die Einstellung der Kamera mithilfe der Live-Vorschau in der App.

**Kabelmanagement**

- Verlegen Sie das Stromkabel sorgfältig entlang der Innenkante, damit es nicht stört.
- Verlegen Sie das Kabel entlang der Windschutzscheibe in Richtung Beifahrer.
- Verstecken Sie das Kabel hinter dem Dachhimmel und den Innenverkleidungen.
- Schließen Sie das Kabel an die Sicherungsbox des Fahrzeugs an.
- Stellen Sie sicher, dass kein Kabel herunterhängt und die Sicht behindert.

## Hinweise

- Vergewissern Sie sich vor dem Aufkleben, dass die Kamera flach aufliegt. Entfernen Sie die Kamera nicht und kleben Sie sie nicht erneut auf, da dies die Klebekraft des Klebebands beeinträchtigen kann.
- Schalten Sie den Motor des Fahrzeugs aus, um einen Stromschlag während der Installation zu vermeiden.
- Passen Sie den Neigungswinkel des Objektivs der Frontkamera mit Hilfe der Halterung an: Neigen Sie sie leicht nach unten (ca. 10°), um ein Verhältnis von 6:4 zwischen der Aufnahme der Straße und dem Hintergrund zu erhalten.
- Stellen Sie den Winkel der Rückfahrkamera durch Drehen des Rückfahrkamergehäuses ein, das mit der Frontkamera verbunden ist.
- Der Videorekorder beginnt automatisch mit der Aufnahme, sobald er an die Stromversorgung angeschlossen wird.
- Wenn die Rückfahrkamera nicht funktioniert, überprüfen Sie die LED-Anzeige. Wenn sie ausgeschaltet ist, vergewissern Sie sich, dass das Kabel der Rückfahrkamera fest mit der Frontkamera verbunden ist.

### KOPPELN DER AUTOKAMERA MIT DEM SMARTPHONE:

Die effektive Reichweite zwischen der Autokamera und dem Smartphone beträgt etwa 10 Meter (33 Fuß) im Freien.

#### Drahtlose Verbindung (WLAN):

1. Aktivieren Sie Wi-Fi® und Standort auf Ihrem Smartphone (detaillierte Anweisungen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Telefons).
2. Laden Sie die App herunter:  
Für iOS®: Scannen Sie den angegebenen QR-Code oder suchen Sie die Super Dash Cam-App im App Store.



Für Android®: Scannen Sie den QR-Code oder suchen Sie die Super Dash Cam-App im Google Play Store



3. Verbinden Sie sich mit dem WLAN der Autokamera:
  - Schalten Sie das WLAN der Kamera ein, indem Sie die Taste "Nach unten" 2 Sekunden lang gedrückt halten.
  - Öffnen Sie die WLAN-Einstellungen auf Ihrem Smartphone.
  - Verbinden Sie sich mit dem Netzwerk mit dem Namen: AMiO\_04801\_\*\*\* (Sternchen werden durch zufällige Zahlen ersetzt)\*\*.
  - Geben Sie das Passwort ein: 12345678
4. Öffnen Sie die App und tippen Sie auf "Kamera verbinden".
5. Gehen Sie zu Einstellungen -> SD-Karte formatieren. Dies ist sehr wichtig – ohne Formatierung können die Aufnahmen fehlschlagen.

### BEDIENUNG DER MOBILEN APP:

	1. Einstellungen
	2. Fotogalerie
	3. Mikrophon ein-/ausschalten
	4. Zwischen den Kameras wechseln
	5. Aufnahme starten/ beenden
	6. Foto aufnehmen

### VIDEO ODER FOTO HERUNTERLADEN:

1. Öffnen Sie den Aufnahmebildschirm in der App.

- Wählen Sie die gewünschte Video- oder Fotogalerie aus.
- Halten Sie das ausgewählte Video/Foto gedrückt und tippen Sie dann auf "Herunterladen".

### EINSTELLUNGEN (VERFÜGBAR IN DER SMARTPHONE-APP UND IN DER KAMERA):

#### Erste Verwendung

In diesem Menü können Sie die bevorzugte Sprache, Zeitzone, Datum, Uhrzeit und Formatierung der Speicherkarte einstellen.

Wenn Ihr Telefon mit dem Wi-Fi® der Autokamera verbunden ist, synchronisiert der Rekorder das Datum und die Uhrzeit im System des Videorekorders mit den Einstellungen Ihres Telefons.

Sie können Zeit und Datum auch direkt in den Einstellungen der Autokamera ändern. Die Vorgehensweise ist wie folgt: Klicken Sie auf die Taste M -> gehen Sie zur Menüseite -> Zeiteinstellungen -> klicken Sie auf die Taste OK -> passen Sie die Uhrzeit und das Datum mit den Tasten < und > an -> klicken Sie auf die Taste OK, um zum nächsten Wert zu gelangen -> drücken Sie M, um das Menü zu verlassen.

#### Funktionen der Tasten im Menü

- Taste M: Einmal drücken, um das Menü oder die Menüposition zu verlassen
- Taste < : Einmal drücken, um nach oben, nach links oder zum vorherigen Video zu wechseln
- Taste > : Einmal drücken, um nach unten, nach rechts oder zum nächsten Film zu springen
- OK-Taste: Einmal drücken, um die Videowiedergabe zu bestätigen, zu starten oder anzuhalten

#### Ordernamen

- VORNE: Ordner mit Videos und Fotos, die mit der Frontkamera aufgenommen wurden
- HINTEN: Ordner mit Videos und Fotos, die mit der Rückfahrkamera aufgenommen wurden
- VIDEO: Videodateien, benannt nach Datum und Uhrzeit, z. B. "20241214-162814" steht für eine Aufnahme vom 14. Dezember 2024 um 16:28:14 Uhr
- VIDEO-SPERRE: Wenn die Kamera während der Aufzeichnung im Loop-Modus einen Aufprall erkennt, wechselt sie in den Notfall-Aufnahmemodus und speichert eine gesperrte Videodatei mit einer Länge von 20 Sekunden, beginnend 5 Sekunden vor dem Ereignis
- FOTO: Ordner mit den von der Kamera aufgenommenen Fotos. Um ein Foto aufzunehmen, müssen Sie die Kamera über die Viidure-App steuern.

#### Einstellungen für Auflösung und Aufnahme

- Auflösung: 4K / 2K

- Videoloop: 1 MIN (Standard) / 2 MIN / 3 MIN – Wählen Sie die Länge eines einzelnen Videoclips für die LoopAufnahme. Die Kamera löscht automatisch die ältesten Dateien, wenn die Speicherkarte voll ist, um ohne Unterbrechung aufzunehmen.

#### Zeitrafferaufzeichnung

- Modus: AUS (standard) / 1 s / 2 s / 3 s
- 1 s: Ein 1-minütiger Zeitrafferfilm entspricht 30 Minuten Echtzeit
- 2 s: 1 Minute Zeitraffer = 60 Minuten tatsächliche Zeit
- 3 s: 1 Minute Zeitraffer = 90 Minuten tatsächliche Zeit
- Die Zeitrafferaufnahme sollte während der normalen Fahrt AUS sein.
- Time-Lapse-Dateien Werden im Tab "Loop-Aufzeichnung" in der mobilen App gespeichert.

#### Zeit für Zeitrafferaufnahmen

- AUS / 12 STUNDEN / 24 STUNDEN (Standard) / 48 STUNDEN
- Nach dem Ausschalten des Fahrzeugs setzt der Rekorder die Aufzeichnung für die eingestellte Zeit fort und schaltet sich dann automatisch aus.

#### Tonaufzeichnung

- EIN (Standard) / AUS
- Schalten Sie das Mikrofon Während der Videoaufzeichnung ein oder aus.

#### Kollisionsempfindlichkeit (G-sensor)

- Modi: AUS (Standard) / Hoch / Mittel / Niedrig
- Der G-Sensor ist ein 3-Achsen-Beschleunigungsmesser, der Stöße und Gravitationskräfte erfasst, die auf die Kamera einwirken. Bei Erkennung eines Aufpralls wechselt die Kamera in den Notfallaufnahmemodus und speichert eine gesperrte Videodatei mit einer Länge von 20 Sekunden, beginnend 5 Sekunden vor dem Ereignis.
- Je höher die Empfindlichkeit des Sensors, desto geringer ist die Kraft, die erforderlich ist, um die automatische Sperrung der Datei auszulösen.
- Nach dem Abstellen des Motors und Drehen des Zündschlüssels in die Sperposition stoppt die Kamera die kontinuierliche Aufzeichnung und wechselt in den Aufprallerkennungsmodus.
- Wenn das Fahrzeug in diesem Modus mit einer Kraft getroffen wird, die die eingestellte Empfindlichkeit überschreitet, schaltet sich die Kamera ein, nimmt 20 Sekunden Video auf, speichert es im Ordner "Parking" und schaltet sich wieder aus.
- Nach dem Neustart des Fahrzeugs kehrt die Kamera in den normalen Videoaufnahmemodus zurück.

#### Parkmodus

- AUS (Standard) / Hoch / Mittel / Niedrig



- Funktioniert nur, wenn das Hardwire-Kit ordnungsgemäß installiert ist und eine Ausgangsleistung von mindestens 2.5 A hat.
- Wählen Sie nach dem Anschließen den Parkmodus, für den zwei Optionen zur Verfügung stehen.

#### **Wasserzeichen**

- EIN (Standard) / AUS
- Wenn Sie das Wasserzeichen aktivieren, werden Datum und Uhrzeit auf dem aufgezeichneten Video angezeigt, sodass Sie den Zeitpunkt der Aufnahme leichter überprüfen können.

#### **Spiegelbild der Rückfahrkamera**

Steuerung der Spiegelung des Bildes der Rückfahrkamera.

#### **Kennzeichen**

Legen Sie die auf den Aufnahmen angezeigte Kennzeichennummer fest.

#### **Bildschirmschoner**

- AUS: Der Bildschirm bleibt immer eingeschaltet.
- 30/60 Sekunden: Der Bildschirm schaltet sich nach 30 bzw. 60 Sekunden Inaktivität aus.
- Die Aufzeichnung wird normal fortgesetzt. Um den Bildschirm wieder einzuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste.

#### **Tastentöne**

Aktivieren oder deaktivieren Sie die Tastentöne während der Bedienung der Kamera.

#### **Lautsprecherlautstärke**

Regulieren Sie die Lautstärke der Systemtöne der Kamera.

#### **Ein- und Ausschaltöne**

Aktivieren oder deaktivieren Sie den Ton beim Starten und Ausschalten der Kamera.

#### **Sprache (wird automatisch in der Anwendung ausgewählt) •**

- Polnisch
- Deutsch
- Spanisch
- Englisch

- Tschechisch
- Slowakisch
- Französisch
- Italienisch
- Portugiesisch
- Ukraina • Venelane
- Griechisch

**Zeiteinstellung**

Ermöglicht die manuelle Einstellung von Datum und Uhrzeit in der Kamera.

**Sommerzeit**

Automatische Vor- oder Zurückstellung der Uhr der Kamera um eine Stunde bei Zeitumstellung.

**Verbindung mit dem Telefon**

Zeigt Details zur WLAN-Verbindung der Kamera an.

**Formatieren der Speicherkarte**

Löscht alle Daten auf der Karte und bereitet sie für die Verwendung mit der Kamera vor.

**Versionsinformationen**

Zeigt die Softwareversion der Kamera an.

**Wiederherstellung der Werkseinstellungen**

Setzt alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.

**TEHNILINE KUUPÄEV:**

Funktion	Spezifikatsioon
Auflösung	Vorderseite: 4K (3840×2160), Rückseite: 2K (2560×1440)
Väljapanek	3.20-Zoll-Bildschirm, zeigt Front- und Rückkamera
WLAN	2,4 GHz
WDR / HDR / Nachtmodus	Unterstützt
Loop-Aufnahme	Unterstützt
Parküberwachung	Unterstützt

G-Sensor	Integrierter 3-Achsen-Beschleunigungsmesser
Zeitrafferaufzeichnung (Kiirendatud tempo)	Unterstützt
Wiedergabe von Bildern/ Videod	Unterstützt
App für Fernsteuerung	Unterstützt
Mikrofon und Lautsprecher	Integriertes Mikrofon und Lautsprecher
Dateiformat	Video: MP4 Fotod: JPG
GPS	Valikuline (väline)
Micro-SD-Karte	Unterstützt bis zu 512 GB
Anschluss	USB Typ C
Stromversorgung	12–24 V alalisvoolu Eingang / 5 V, 1.5 Ausgang
Betriebstemperatur	–10 °C ja 65 °C
Lagertemperatur	–20 °C bs 70 °C
Sprachen	Englisch, Polnisch, Deutsch, Italienisch, Französisch, Spanisch, Portugiesisch, Tschechisch, Slowakisch, Russisch, Ukraina, Griechisch

**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG VERFÜGBAR BEIM REGISTRIERUNGSBÜRO VON AMIO Sp. z o.o. ul. Knurowska. 63A, 41 -800 Zabrze

**UMWELTSCHUTZ**



Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden darf.

Elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG

über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und recycelt werden. Sie können Ihre Altgeräte auch zu einer Sammelstelle für Elektronikschrott bringen, die die Geräte gemäß dem nationalen Recycling- und Abfallgesetz entsorgt. Dies trägt auch dazu bei, mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden und die natürlichen Ressourcen zu schonen.






## ES - INSTRUCCIÓN DE USO

### Grabadora de vídeo para coche con cámara trasera

10. Entrada de la cámara trasera
11. Botón de encendido
12. Lente de la cámara frontal
13. Lente trasera de la cámara

### DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO:

1. Soporte
2. Pantalla de 3,20 pulgadas
3. Orificio de ventilación (disipación del calor)
4. Botón de modo (Mode)
5. Botón arriba
6. Botón abajo
7. Botón OK
8. Alimentación USB tipo C
9. Ranura para tarjetas micro SD

Función	Especificaciones
	<p>En modo de grabación: mantenga pulsado el botón «OK» para ajustar el ángulo de inclinación vertical de la cámara trasera.</p> <p>En el menú: pulse para seleccionar la posición.</p> <p>Cuando la cámara está encendida y no está en el menú: Pulse una vez para cambiar entre el modo de pausa y el de grabación.</p>
	<p>Mantenga pulsado durante 2 segundos con la cámara apagada for encenderla.</p> <p>Mantenga võiks olla kaks sekundot koos cámara encendida apagarlaga.</p> <p>Pulse una vez cuando la cámara esté encendida y no se encuentre en el menú para cambiar entre el modo de pausa y el de grabación.</p> <p>En el menú: pulse para seleccionar una opción.</p>
	<p>En modo de grabación: pulse una vez para entrar o salir del menú de configuración. Mantenga pulsado arhiivi jaoks.</p> <p>En el menú: pulse una vez para salir del menú o confirmar la selección de una opción.</p>
	<p>En el menú: pulse una vez para desplazarse hacia arriba o hacia la izquierda (tecla de menú hacia arriba).</p> <p>En modo de grabación: mantén pulsado para activar o desactivar el Wi-Fi®.</p> <p>En modo pausa: Cambie entre cámaras.</p>
	<p>En el menú: pulse una vez para desplazarse hacia abajo o hacia la derecha (tecla de menú hacia abajo).</p> <p>En modo de grabación: mantén pulsado para ajustar el ángulo de la cámara.</p>



	<p>Un punto rojo parpadeante en la pantalla indica que la cámara está grabando en modo normal. Un punto amarillo parpadeante indica que la cámara está grabando un vídeo bloqueado. Si no hay ningún punto, significa que la cámara no está grabando.</p>
--	---

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE:

	Wi-Fi® activado/desactivado
	Micrófono activado/desactivado

• Inserte la tarjeta microSD en la dirección correcta para evitar daños en la tarjeta o en el dispositivo.

• Si aparece un mensaje de error, formatee la tarjeta microSD

mediante el menú del dispositivo.

- Si el error persiste, reinicie el dispositivo o sustituya la tarjeta microSD.
- Nota: Al formatear la tarjeta microSD o actualizar el firmware se eliminarán todos los archivos guardados. Realice una copia de seguridad de los archivos importantes antes de continuar.
- La primera vez que utilice una tarjeta microSD nueva, formatee la tarjeta en el dispositivo.
- Asegúrese de que el soporte de montaje esté bien fijado al parabrisas para evitar daños y obtener el mejor ángulo de grabación.
- No utilice el producto en condiciones de humedad, ya que el dispositivo no es resistente al agua ni impermeable.
- No grabe ni tome fotografías bajo la luz solar directa.
- Para obtener imágenes nítidas, limpie regularmente el parabrisas y la lente del dispositivo.
- Evite utilizar el dispositivo en entornos polvorientos.
- Utilice el dispositivo únicamente en un rango de temperaturas comprendido entre  $-10^{\circ}\text{C}$  y  $65^{\circ}\text{C}$ .
- La exposición continua a la luz solar directa, especialmente dentro de un vehículo estacionado, donde la temperatura en la cabina puede superar los  $65^{\circ}\text{C}$ , puede provocar un mal funcionamiento del dispositivo, cambios de color, deformación de la carcasa o distorsión de la imagen.
- No nos hacemos responsables de las pérdidas o daños que se produzcan como resultado del desmontaje o la modificación no autorizados del producto.
- En ningún caso nos hacemos responsables de ningún daño directo, indirecto, punitivo, accidental o consecuente a la propiedad o la vida, ni del almacenamiento inadecuado resultante del uso o mal uso de este producto.
- Este dispositivo no está diseñado para fines ilegales o de vigilancia y no puede utilizarse como prueba en reclamaciones.
- En algunos países, la instalación de dispositivos en el parabrisas está prohibida o restringida a determinados lugares. Es responsabilidad del propietario asegurarse de que la instalación cumple con la normativa local.
- Dependiendo de las condiciones ambientales y del voltaje del vehículo, pueden producirse errores.
- No nos hacemos responsables de los incidentes no registrados, los archivos perdidos o problemas similares.
- Si la tensión de la batería del coche cae por debajo del límite configurado, el dispositivo dejará de grabar, incluso en modo aparcamiento.

#### AVISO:

#### INSTALACIÓN DEL EQUIPO:

##### Ubicación del registrador de vídeo

- La cámara se puede montar en el salpicadero o en el parabrisas.
- El montaje en el salpicadero es posible, pero ofrece un campo de visión más reducido y es más propenso a aflojarse.
- Lugar de montaje recomendado: detrás del espejo retrovisor, para obtener una visión óptima, una distracción mínima y una invisibilidad casi total.

##### Pasos de montaje

1. Limpie la superficie de montaje, asegurándose de que esté libre de grasa y polvo.

2. Retire la película protectora de la cinta adhesiva.
3. Pegue el soporte firmemente en el lugar elegido.
4. Presione firmemente durante 10 segundos para que se adhiera bien.
5. Compruebe la configuración de la cámara utilizando la vista previa en directo de la aplicación

##### Gestión de cables

- Pase el cable de alimentación con cuidado por el borde interior para que no moleste.
- Tee kaablit parabrisa hacia el lado del acompañante'ile.
- Oculte el cable detrás del techo y los paneles interiores.
- Conecte el cable a la caja de fusibles del coche.
- Asegúrese de que ningún cable cuelgue ni obstaculice la visión.

##### Notas

- Antes de pegarlo, asegúrese de que la cámara esté colocada en posición horizontal. No lo retire ni lo vuelva a pegar, ya que esto podría debilitar la cinta adhesiva.
- Apague el motor del coche para evitar descargas eléctricas durante la instalación.
- Ajuste el ángulo de inclinación de la lente de la cámara delantera con el soporte: inclínala ligeramente hacia abajo (aproximadamente 10°) para obtener una proporción de grabación de la carretera y el fondo de 6:4.
- Ajuste el ángulo de la cámara trasera girando el cuerpo de la cámara trasera, que está conectada a la cámara delantera.
- La grabadora de vídeo comienza a grabar automáticamente cuando se conecta a la fuente de alimentación.
- Si la cámara trasera no funciona, comprueba el indicador LED. Si está apagado, asegúrate de que el cable de la cámara trasera esté bien conectado a la cámara delantera.

#### EMPALEAR LA CÁMARA DEL COCHE CON EL SMARTPHONE:

El alcance efectivo entre la cámara del coche y el smartphone es de unos 10 metros (33 pies) en campo abierto.

#### Conexión inalámbrica (Wi-Fi®):

1. Active el Wi-Fi® y la ubicación en su smartphone (encuentre instrucciones detalladas en el manual de su teléfono).
2. Descargue la aplicación:  
Para iOS®: escanee el código QR proporcionado o busque la aplicación Super Dash Cam en la App Store.



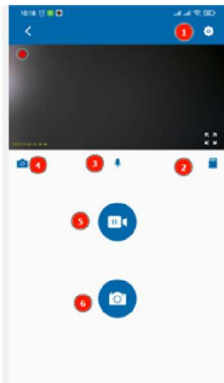
Para Android®: escanee el código QR o busque la aplicación Super Dash Cam en Google Play.



3. Conéctese al Wi-Fi® de la cámara para coche:
4. Active el Wi-Fi® de la cámara pulsando y manteniendo pulsado el botón «abajo» durante 2 segundos.

- Abre los ajustes de Wi-Fi® en tu teléfono.
  - Conéctese a la red denominada: AMiO\_04801\_\*\*\* (los asteriscos se sustituyen por números aleatorios)\*\*.
  - Tutvusta la contraseña: 12345678.
4. Abra la aplicación y toque la opción «Conectar cámara».
  5. Vaya a Ajustes -> Formatear tarjeta SD. Esto es muy importante: sin formatear, es posible que la grabación no se realice correctamente.

#### USO DE LA APLICACIÓN MÓVIL:

	1. Configuración
	2. Galería de fotos
	3. Activar/desactivar el micrófono
	4. Cambiar entre las cámaras
	5. Iniciar/detener la grabación
	6. Hacer una foto

#### DESCARGAR VÍDEO O FOTO:

1. Abre la pantalla de grabación en la aplicación.
2. Selecciona la galería de vídeos o fotos que desees.
3. Mantenga pulsado el vídeo o la foto seleccionados y, a continuación, pulse «Descargar».

#### AJUSTES (DISPONIBLES EN LA APLICACIÓN DEL SMARTPHONE Y EN LA CÁMARA):

##### Primer uso

Este menú se utiliza para configurar el idioma preferido, la zona horaria, la fecha, la hora y el formato de la tarjeta de memoria. Cuando su teléfono está conectado al Wi-Fi® de la cámara del coche, el grabador sincronizará la fecha y la hora del sistema del grabador de vídeo con los ajustes del teléfono. También puede



cambiar la hora y la fecha directamente en la configuración de la cámara del coche. El procedimiento es el siguiente:

Haga clic en el botón M -> vaya a la página del menú -> Ajustes de hora -> haga clic en el botón OK -> ajuste la hora y la fecha con los botones < y > -> haga clic en el botón OK para pasar al siguiente valor -> pulse M para salir.

#### Funciones de los botones del menú

- Botón M: pulse una vez para salir del menú o de la posición del menú
- Botón < : pulse una vez para desplazarse hacia arriba, hacia la izquierda o reproducir el vídeo anterior
- Botón > : pulse una vez para desplazarse hacia abajo, hacia la derecha o reproducir el siguiente vídeo
- Botón OK: pulse una vez para confirmar, iniciar o pausar la reproducción del vídeo

#### Nombres de carpetas

- DELANTERO: carpeta con vídeos y fotos grabados con la cámara delantera
- TRASERA: carpeta con vídeos y fotos grabados con la cámara trasera
- VÍDEO: archivos de vídeo, nombrados según la fecha y la hora, por ejemplo, «20241214-162814» significa una grabación del 14 de diciembre de 2024 a las 16:28:14
- BLOQUEO DE VÍDEO: si la cámara detecta un impacto durante la grabación en modo bucle, cambiará al modo de grabación de emergencia y guardará un archivo de vídeo bloqueado de 20 segundos de duración, que comienza 5 segundos antes del incidente
- FOTO: carpeta con las fotos tomadas con la cámara. Para hacer una foto, debe controlar la cámara a través de la aplicación Viidure.

#### Ajustes de resolución y grabación

- Resolución: 4K / 2K
- Bucle de vídeo: 1 MIN (por defecto) / 2 MIN / 3 MIN: seleccione la duración de un solo clip de vídeo para la grabación en bucle. La cámara eliminará automáticamente los archivos más antiguos cuando la tarjeta de memoria esté llena para poder grabar sin interrupciones.

#### Grabación a intervalos

- Modo: DESACTIVADO (por defecto) / 1 s / 2 s / 3 s
- 1 s: un vídeo time-lapse de 1 minuto equivale a 30 minutos de tiempo real
- 2 s: 1 minuto a cámara lenta = 60 minutos de tiempo real
- 3 s: 1 minuto de time-lapse = 90 minutos de tiempo real
- La grabación a intervalos debe estar DESACTIVADA durante la conducción normal.
- Los archivos de time-lapse se almacenan en la pestaña de grabación en bucle de la aplicación móvil.

#### Tiempo de grabación time-lapse

- DESACTIVADO / 12H / 24H (por defecto) / 48H
- Cuando se apaga el coche, la grabadora sigue grabando durante el tiempo establecido y luego se apaga automáticamente.

#### Grabación de sonido

- ENCENDIDO (por defecto) / APAGADO
- Actíve o desactive el micrófono durante la grabación de vídeo.

#### Sensibilidad a colisiones (sensor G)

- Modos: DESACTIVADO (por defecto) / Alto / Medio / Bajo
- El sensor G es un acelerómetro de 3 ejes que detecta los impactos y las fuerzas gravitatorias que actúan sobre la cámara. Cuando se detecta un impacto, la cámara pasa al modo de grabación de emergencia y graba un archivo de vídeo bloqueado de 20 segundos de duración, que comienza 5 segundos antes del incidente.
- Cuanto mayor sea la sensibilidad del sensor, menor será la fuerza necesaria para activar el bloqueo automático del archivo.
- Al apagar el motor y girar la llave a la posición de bloqueo, la cámara detiene la grabación continua y pasa al modo de detección de impactos.
- En este modo, si el vehículo recibe un impacto con una fuerza superior a la sensibilidad establecida, la cámara se encenderá, grabará 20 segundos de vídeo, lo guardará en la carpeta Parking y se apagará de nuevo.
- Al volver a arrancar el coche, la cámara vuelve al modo normal de grabación de vídeo.

#### Modo de estacionamiento

- DESACTIVADO (por defecto) / Alto / Medio / Bajo
- Solo funciona si el kit Hardwire está correctamente instalado y su corriente de salida es de al menos 2,5 A.
- Una Vez Conectado, seleccione el Modo De estacionamiento, que tiene dos opciones.

#### Marca de agua

- ENCENDIDO (por defecto) / APAGADO
- Al activar la marca de agua, se muestra la fecha y la hora en el vídeo grabado, lo que facilita la comprobación del momento de la grabación.

#### Reflejo especular de la cámara trasera

Control del reflejo especular de la imagen de la cámara trasera.

#### Número de matrícula

Configure el número de matrícula que se mostrará en las grabaciones.

#### Salvapantallas

- **DESACTIVADO:** la pantalla Permanece Siempre encendida.
- 30/60 segundos: La pantalla se apaga tras 30 o 60 segundos de inactividad, respectivamente.
- La grabación continúa normalmente. Para volver a encender la pantalla, pulse cualquier botón.

#### Sonidos de los botones

Active o desactive los sonidos de los botones durante el uso de la cámara.

#### Volumen del altavoz

Ajuste el volumen de los sonidos del sistema de la cámara.

#### Sonidos de encendido y apagado

Activa o desactiva el sonido al encender y apagar la cámara.

#### Idioma (seleccionado automáticamente en la aplicación) •

Polaco

- Alemán
- Español
- Inglés
- Checo
- Eslovaco
- Francés
- Italiano
- Portugués
- Ucraniano
- Ruso
- Griego

#### Configuración de la hora

Permite ajustar manualmente la fecha y la hora en la cámara.

#### Hora de verano

Avanza o retrasa automáticamente el reloj de la cámara una hora cuando cambia la hora.

#### Conexión con el teléfono

Muestra los detalles de la conexión Wi-Fi® de la cámara.

#### Formateo de la tarjeta de memoria

Borra todos los datos de la tarjeta y la prepara para funcionar con la cámara.

#### Información sobre la versión

Muestra la versión del software de la cámara.

#### Restablecimiento de los ajustes de fábrica

Restablece todos los ajustes a los valores de fábrica.

#### ESPECACIONES TÉCNICAS:

Función	Especificaciones
Resolución	Esikül: 4K (3840×2160), Trasera: 2K (2560×1440)
Pantalla	Pantalla de 3.20 pulgadas, que muestra las cámaras delantera y trasera
Wi-Fi®	2,4 GHz
WDR / HDR / Modo nocturno	Ühilduv
Grabación en bucle	Ühilduv
Supervisión de aparcamiento	Ühilduv
Sensor G (G-andur)	Acelerómetro de 3 ejes integrado
Grabación a intervalos (Time-lapse)	Ühilduv
Reproducción de imágenes/vídeos	Ühilduv
Aplicación para control remoto	Ühilduv
Micrófono y altavoz	Micrófono integrado y altavoz
Formato de archivos	Vídeo: MP4 fotod: JPG
GPS	Opcional (eksterno)
Tarjeta Micro SD	Admite hasta 512 GB



Puerto	USB tipo C
Fuente de alimentación	12–24 V CC entrada / 5 V, 1.5 Salida
Temperatura de funcionamiento	–10 °C a 65 °C
Temperatura de almacenamiento	–20 °C kuni 70 °C
Idioomid	Inglés, polaco, alemán, italiano, francés, español, portugués, checo, eslovaco, ruso, ucraniano, griego

#### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

#### PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

#### PT - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DISPONIBLE EN

#### DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO:

AMIO SP Z O.O. UL. Knurowska. 63A, 41 - 800 ZABRZE




Ta símbolo indica que este producto no debe desecharse con la basura municipal sin clasificar. Los aparatos electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Según la Directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su incorporación a la legislación nacional, los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos deben recogerse por separado y reciclarse. También puede llevar su equipo usado a un punto de recogida de residuos electrónicos, que se deshace del equipo de acuerdo con la Ley Nacional de Reciclaje y Residuos. También contribuye a evitar posibles daños al medio ambiente y a la salud humana y ayuda a conservar los recursos naturales.

#### Câmara frontal e traseira no painel

1. Suporte
2. Ecrã de 3,20 polegadas
3. Abertura de ventilação (dissipação de calor)
4. Botão de modo (Mode)
5. Botão para cima
6. Botão para baixo
7. Botão OK
8. Alimentação USB tipo C
9. Ranhura para cartões micro SD

Função	Especificações
	<p>No modo de gravação: mantenha premido o botão «OK» para ajustar o ângulo de inclinação vertical da câmara traseira.</p> <p>No menu: Pressione para seleccionar a posição.</p> <p>Quando a câmara está LIGADA e não está no menu: Pressione uma vez para alternar entre o modo de pausa e o modo de gravação</p>
	<p>Pressione e mantenha pressionado por 2 segundos quando a câmara estiver DESLIGADA para LIGÁ-LA.</p> <p>Pressione e mantenha pressionado por 2 segundos quando a câmara estiver LIGADA para desligá-la.</p> <p>Prima uma vez quando a câmara estiver LIGADA e não estiver no menu para alternar entre o modo de pausa e o modo de gravação.</p> <p>No menu: pressione para seleccionar uma opção.</p>
	<p>No modo de gravação: pressione uma vez para entrar ou sair do menu de configurações. Mantenha pressionado para visualizar os ficheiros.</p> <p>No menu: pressione uma vez para sair do menu ou confirmar a seleção de um item.</p>
	<p>No menu: pressione uma vez para mover para cima ou para a esquerda (tecla de menu para cima).</p> <p>Ei Modo de gravação: Mantenha pressionado para ativar ou desativar o Wi-Fi*.</p> <p>No modo de pausa: alterne entre as câmaras.</p>
	<p>No menu: Pressione uma vez para mover para baixo ou para a direita (tecla menu para baixo).</p> <p>No modo de gravação: mantenha pressionado para ajustar o ângulo da câmara.</p>

10. Entrada da câmara traseira
11. Botão de alimentação
12. Lente da câmara frontal
13. Lente traseira da câmara

	<p>Um ponto vermelho intermitente no ecrã significa que a câmara está a gravar no modo normal. Um ponto amarelo intermitente significa que a câmara está a gravar um vídeo bloqueado. A ausência de pontos significa que a câmara não está a gravar.</p>
	<p>Wi-Fi® ativado/desativado</p>
	<p>Microfone ativado/desativado</p>

#### INFORMAÇÃO IMPORTANTE:

- Insira o cartão microSD na direção correta para evitar danos ao cartão ou ao dispositivo.
- Se aparecer uma mensagem de erro, formate o cartão microSD através do menu do dispositivo.
- Se o erro persistir, reinicie o dispositivo ou substitua o cartão microSD.
- Nota: A formatação do cartão microSD ou a atualização do firmware resultará na eliminação de todos os ficheiros guardados. Faça uma cópia de segurança dos ficheiros importantes antes de continuar.
- Ao utilizar um novo cartão microSD pela primeira vez, formate-o no dispositivo.
- Certifique-se de que o suporte de montagem está bem fixado e corretamente instalado no para-brisas para evitar danos e obter o melhor ângulo de gravação.
- Não utilize o produto em condições húmidas — o dispositivo não é à prova de água nem resistente à água.
- Não grave nem tire fotos sob luz solar intensa.
- Para obter fotos nítidas, limpe regularmente o parabrisas e a lente do dispositivo.
- Evite utilizar o dispositivo em ambientes com poeira.
- Os dispositivos devem ser utilizados apenas em temperaturas entre  $-10^{\circ}\text{C}$  e  $65^{\circ}\text{C}$ .
- A exposição contínua à luz solar direta, especialmente dentro de um veículo estacionado, onde a temperatura no interior pode exceder  $65^{\circ}\text{C}$ , pode causar mau funcionamento do dispositivo, alteração da cor, deformação da caixa ou distorção da imagem.

#### AVISO:

- Não nos responsabilizamos por perdas ou danos resultantes da desmontagem ou modificação não autorizada do produto.

- Em nenhuma circunstância nos responsabilizamos por quaisquer danos diretos, indiretos, punitivos, acidentais ou consequentes à propriedade ou à vida, nem pelo armazenamento inadequado resultante do uso ou uso indevido deste produto.
- Este dispositivo não se destina a fins ilegais ou de vigilância e não pode ser utilizado como prova em reclamações.
- Em alguns países, a instalação de dispositivos no parabrisas é proibida ou limitada a locais específicos. É da responsabilidade do proprietário garantir que a instalação está em conformidade com os regulamentos locais.
- Dependendo das condições ambientais e da tensão do veículo, podem ocorrer erros.
- Não nos responsabilizamos por eventos não registados, ficheiros em falta ou problemas semelhantes.
- Se a tensão da bateria do carro cair abaixo do limite configurado, o dispositivo interromperá a gravação, mesmo no modo de estacionamento.

#### INSTALAÇÃO DO EQUIPAMENTO:

##### Localização do gravador de vídeo

- A câmara de vídeo pode ser montada no painel ou no parabrisas.
- A montagem no painel de instrumentos é possível, mas proporciona um campo de visão mais reduzido e é mais suscetível de se soltar.
- Local de montagem recomendado: atrás do espelho retrovisor, para obter uma visão ideal, mínima distração e quase invisibilidade.

##### Passos de montagem

1. Limpe a superfície de montagem, certificando-se de que está livre de gordura e poeira.
2. Remova a película protetora da fita adesiva.
3. Cole o suporte firmemente no local escolhido.
4. Pressione firmemente durante 10 segundos para garantir uma boa aderência.
5. Verifique a configuração da câmara utilizando a pré-visualização ao vivo na aplicação.

##### Gestão dos cabos

- Passe o cabo de alimentação cuidadosamente ao longo da borda interior para que não atrapalhe.
- Passe o cabo ao longo do para-brisas em direção ao passageiro.
- Esconda o cabo atrás do forro do teto e dos painéis interiores.
- Ligue o cabo à caixa de fusíveis do carro.

- Certifique-se de que nenhum cabo fica pendurado e obstrui a visão.

#### Observações

- Antes de colar, certifique-se de que a câmara está nivelada. Não retire e cole novamente, pois isso pode enfraquecer a aderência da fita.
- Desligue o motor do carro para evitar choques elétricos durante a instalação.
- Ajuste o ângulo de inclinação da lente da câmara frontal usando o suporte: incline-a ligeiramente para baixo (cerca de 10°) para obter uma proporção de gravação da estrada para o fundo de 6:4.
- Ajuste o ângulo da câmara traseira girando o corpo da câmara traseira, mis on conectado à câmara frontal.
- O gravador de vídeo inicia automaticamente a gravação após ligar a alimentação.
- Se a câmara traseira não estiver a funcionar, verifique o indicador LED. Se estiver desligado, certifique-se de que o cabo da câmara traseira está bem ligado à câmara dianteira.

#### EMPARELHAMENTO DA CÂMARA DO CARRO COM O NUTITELEFON:

O alcance efetivo entre a câmara do carro e o smartphone é de cerca de 10 metros (33 pés) em campo aberto.

#### Ligação sem fios (Wi-Fi®):

1. Ative o Wi-Fi® e a localização no seu smartphone (consulte o manual do telefone para obter instruções detalhadas).
2. Descarregue a aplicação:
  - Para iOS®: digitalize o código QR fornecido ou procure a aplicação Super Dash Cam na App Store.

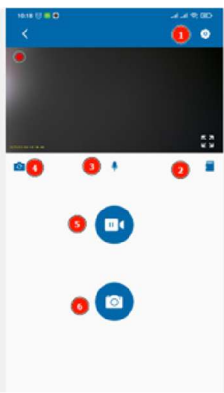


Para Android®: digitalize o código QR ou procure a aplicação Super Dash Cam na Google Play Store



3. Ligue-se ao Wi-Fi® da câmara do carro:
  - Ative o Wi-Fi® na câmara, pressionando e mantendo pressionado o botão «para baixo» por 2 segundos.
  - Abra as definições de Wi-Fi® no seu telemóvel.
  - Ligue-se à rede com o nome: AMiO\_04801\_\*\*\* (asteriscos substituídos por números aleatórios)\*\*.
  - Introduza a palavra-passe: 12345678.
4. Abra a aplicação e toque na opção «Ligar câmara».
5. Vá para Definições -> Formatar cartão SD. Isto é muito importante — sem formatação, as gravações podem não funcionar.

#### UTILIZAÇÃO DA APLICAÇÃO MÓVEL:

	1. Definições
	2. Galeria de fotos
	3. Ligar/desligar o microfone
	4. Alternar entre kui câmaras
	5. Iniciar/parar a gravação
	6. Tirar uma foto

#### DESCARREGAR VÍDEO OU FOTO:

1. Abra o ecrã de gravação na aplicação.
2. Selecione a galeria de vídeos ou fotos desejada.

3. Mantenha premido o vídeo/fotografia selecionado e, em seguida, toque em «Transferir».

#### CONFIGURAÇÕES (DISPONÍVEIS NA APLICAÇÃO NO SMARTPHONE E NA CÂMARA):

##### Primeira utilização

Este menu é utilizado para definir o idioma preferido, o fuso horário, a data, a hora e a formatação do cartão de memória.

Quando o seu telemóvel está ligado ao Wi-Fi® da câmara do carro, o gravador sincroniza a data e a hora no sistema do gravador de vídeo com as definições do telemóvel. Também pode alterar a hora e a data diretamente nas definições da câmara do carro. O procedimento é o seguinte:

Clique no botão M -> vá para a página do menu -> Configurações de hora -> clique no botão OK -> ajuste a hora e a data usando os botões < e > -> clique no botão OK para passar para o próximo valor -> pressione M para sair.

##### Funções dos botões no menu

- Botão M: pressione uma vez para sair do menu ou da posição do menu
- Botão < : pressione uma vez para mover para cima, para a esquerda ou reproduzir o vídeo anterior
- Botão > : pressione uma vez para mover para baixo, para a direita ou reproduzir o próximo filme
- Botão OK: pressione uma vez para confirmar, iniciar ou pausar a reprodução do vídeo

##### Nomes das pastas

- FRENTE: pasta com vídeos e fotos gravados pela câmara frontal
- TRASEIRA: pasta com vídeos e fotos gravados pela câmara traseira
- VÍDEO: ficheiros de vídeo, nomeados por data e hora, por exemplo, «20241214-162814» significa gravação de 14 de dezembro de 2024, às 16:28:14
- BLOQUEIO DE VÍDEO: se a câmara detetar um impacto durante a gravação no modo de loop, ela mudará para o modo de gravação de emergência e gravará um ficheiro de vídeo bloqueado com 20 segundos de duração, começando 5 segundos antes do evento
- FOTO: pasta com fotos tiradas pela câmara. Para tirar uma foto, você precisa controlar a câmara através do aplicativo Viidure.

##### Definições de resolução e gravação

- Resolução: 4K / 2K
- Loop de vídeo: 1 MIN (padrão) / 2 MIN / 3 MIN — selecione a duração de um único clipe de vídeo para gravação em loop. A câmara irá eliminar automaticamente os ficheiros mais antigos quando o cartão de memória estiver cheio, para gravar sem interrupções.

##### Gravação em intervalos

- Modo: DESLIGADO (padrão) / 1 s / 2 s / 3 s
- 1 s: um vídeo de lapso de 1 minuto corresponde a 30 minutos de tempo real
- 2 s: 1 minuto em time-lapse = 60 minutos de tempo real
- 3 s: 1 minuto em time-lapse = 90 minutos de tempo real
- A gravação em intervalos deve estar DESLIGADA durante a condução normal.
- Os ficheiros com intervalo de tempo são armazenados no separador de gravação em loop na aplicação móvel.

##### Tempo de gravação em time-lapse

- DESLIGADO / 12H / 24H (padrão) / 48H
- Após desligar o carro, o gravador continua a gravar durante o tempo definido e, em seguida, desliga-se automaticamente.

##### Gravação de som

- LIGADO (padrão) / DESLIGADO
- Ligue ou desligue o microfone durante a gravação de vídeo.

##### Sensibilidade à colisão (Sensor G)

- Modos: DESLIGADO (padrão) / Alto / Médio / Baixo
- O sensor G é um acelerómetro de 3 eixos que deteta impactos e forças gravitacionais que atuam sobre a câmara. Ao detetar um impacto, a câmara muda para o modo de gravação de emergência, gravando um ficheiro de vídeo bloqueado com 20 segundos de duração, começando 5 segundos antes do evento.
- Quanto maior a sensibilidade do sensor, menor a força necessária para ativar o bloqueio automático do ficheiro.
- Depois de desligar o motor e girar a chave para a posição de bloqueio, a câmara interrompe a gravação contínua e entra no modo de deteção de impactos.
- Nesse modo, se o veículo for atingido com uma força superior à sensibilidade definida, a câmara ligase, grava 20 segundos de vídeo, grava-os na pasta Estacionamento e desliga-se novamente.
- Ao ligar novamente o carro, a câmara volta ao modo normal de gravação de vídeo.

##### Modo de estacionamento

- DESLIGADO (padrão) / Alto / Médio / Baixo
- Funciona apenas se o kit Hardwire estiver corretamente instalado e a sua corrente de saída for de pelo menos 2.5 A.
- Após a ligação, selecione o modo de estacionamento, que tem duas opções.

##### Marca d'água

- LIGADO (padrão) / DESLIGADO
- Ativar a marca d'água faz com que a data e a hora sejam exibidas no vídeo gravado, facilitando a verificação do momento da gravação.



### Espelhamento da câmara traseira

Controlo do reflexo espelhado da imagem da câmara traseira.

### Número da matrícula

Defina o número da matrícula exibido nas gravações.

### Efetivo de ecrã

- DESLIGADO: o ecrã permanece sempre ligado.
- 30/60 segundos: o ecrã desliga-se após 30 ou 60 segundos de inatividade, respetivamente.
- A gravação jät kud Normalmente.  
Para Ligar novamente o ecrã, prima qualquer botão.

### Sons dos botões

Ative ou desative os sons dos botões durante a utilização da câmara.

### Volume do altifalante

Ajuste o volume dos sons do sistema da câmara.

### Sons de ativação e desativação

Ative ou desative o som ao ligar e desligar a câmara.

### Idioma (selecionado automaticamente na aplicação)

- Portugal
- Alemão
- Espanhol
- Inglês
- Checo
- Eslovaco
- Francês
- Italiano
- Portugal
- Ucraniano
- Russo • Grego

### Definição da hora

Permite definir manualmente a data e a hora na câmara.

**Hora de verão**

Avança ou atrasa automaticamente o relógio da câmara em uma hora durante a mudança de horário.

**Ligação ao telemóvel**

Exibe detalhes da ligação Wi-Fi® da câmara.

**Formatação do cartão de memória**

Apaga todos os dados do cartão e prepara-a para funcionar com a câmara.

**Informações sobre a versão** Exibe a versão do software da câmara.

**Restaurar configurações de fábrica**

Restaura todas as configurações para os valores de fábrica.

**ESPECIFICAÇÕES:**

Função	Especificação
Resolução	Fronte: 4K (3840×2160), Traseira: 2K (2560×1440)
Ecrã	Ecrã de 3.20 polegadas, mostrando as câmaras Frontal e traseira
Wi-Fi®	2,4 GHz
WDR / HDR / Modo noturno	Suportado
Gravação em loop	Suportado
Monitorização de estacionamento	Suportado
Sensor G (G-andur)	Acelerómetro de 3 eixos integrado
Gravação em intervalos (Time-lapse)	Suportado
Reprodução de imagens/ vídeos	Suportado
Aplicação para controlo remoto	Suportado
Microfone e altifalante	Microfone integrado e altifalante

Formato de ficheiros	Vídeo: MP4 fotod: JPG
GPS	Opcional (eksterno)
Cartão Micro SD	Suporta até 512 GB
Porta	USB tipo C
Fonte de alimentação	12–24 V CC entrada / 5 V, 1.5 A saída
Temperatura de funcionamento	–10 °C a 65 °C
Temperatura de armazenamento	–20 °C kuni 70 °C
Idiomid	Inglês, polaco, alemão, italiano, francês, espanhol, português, checo, eslovaco, russo, ucraniano, grego

**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DISPONÍVEL NA SEDE  
DA AMIO SP z o.o. ul. Knurowska. 63A, 41 - 800 Zabrze

**CUIDADO COM O AMBIENTE!**






Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com resíduos urbanos indiferenciados. Os equipamentos electrónicos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. De acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e a sua incorporação na legislação nacional, os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser recolhidos separadamente e reciclados. Pode também levar o seu equipamento usado a um ponto de recolha de resíduos electrónicos, que o elimina de acordo com a Lei Nacional de Reciclagem e Resíduos. A reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos é uma forma de evitar danos potenciais para o ambiente e para a saúde humana e contribui para a conservação dos recursos naturais.




**CZ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA**

Kamera do auta se zadní kamerou

**POPIS ZAŘÍZENÍ:**

1. Držák
2. Displej 3.20 palce
3. Větrací otvor (odvod tepla)
4. Tlačítko režimu (Mode)
5. Tlačítko nahoru
6. Tlačítko dolů
7. Tlačítko OK
8. Napájení USB typu C
9. Slot pro kartu micro SD
10. Vstup pro zadní kameru
11. Tlačítko napájení
12. Přední objektiv kamery
13. Zadní objektiv kamery

Funkce	Specifikace
	<p>V režimu nahrávání: Podržte tlačítko "OK", aby nastavil vertikální úhel sklonu zadní kamery.</p> <p>V menu: Stiskněte pro výběr položky.</p> <p>Když je kamera ZAPNUTÁ a nejste v menu: Jedním stisknutím přepínáte mezi režimem pauzy a nahráváním.</p>
	<p>Podržte 2 sekundy, když je kamera VYPNUTA, abyste ji ZAPLI.</p> <p>Podržte 2 sekundy, když je kamera ZAPNUTA, abyste ji VYPLI.</p> <p>Jedním stisknutím, když je kamera ZAPNUTA a nejste v menu, přepínáte mezi režimem pauzy a nahráváním.</p> <p>V menu: Stiskněte pro výběr položky.</p>
	<p>V režimu nahrávání: Jedním stisknutím vstoupíte do menu nastavení nebo z něj odejdete. Podržením zobrazíte/prohlížíte soubory.</p> <p>V menu: Jedním stisknutím opustíte menu nebo potvrdíte výběr položky. .</p>
	<p>V menu: Jedním stisknutím se posunete nahoru nebo doleva (tlačítko menu nahoru).</p> <p>V režimu nahrávání: Podržením zapnete nebo vypnete Wi-Fi®.</p> <p>V režimu pauzy: Přepínání mezi kamerami.</p>
	<p>V menu: Jedním stisknutím se posunete dolů nebo doprava (tlačítko menu dolů).</p> <p>V režimu nahrávání: Podržením nastavíte úhel kamery.</p>

	<p>Blikající červená tečka na obrazovce znamená, že kamera nahrává v normálním režimu. Blikající žlutá tečka znamená, že kamera nahrává uzamčené video. Pokud se tečka nezobrazuje, kamera nenahrává.</p>	<p>microSD pomocí menu zařízení.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud chyba přetrvává, resetujte zařízení nebo vyměňte kartu microSD.</li> <li>• Upozornění: Formátování karty microSD nebo aktualizace firmwaru způsobí vymazání všech uložených souborů. Před provedením těchto úkonů si zálohujte důležité soubory.</li> <li>• Při prvním použití nové karty microSD je třeba ji naformátovat přímo v zařízení.</li> <li>• Ujistěte se, že montážní držák je bezpečně a správně připevněn na čelní sklo, aby se předešlo poškození a bylo dosaženo nejlepšího úhlu záznamu.</li> </ul>
	<p>Zapnutá / Vypnutá Wi-Fi®</p>	
	<p>Zapnutý / Vypnutý mikrofon</p>	

- Nepoužívejte produkt ve vlhkém prostředí – zařízení není vodotěsné ani voděodolné.
- Nenahrávejte video ani nefotografujte přímo pod silným slunečním zářením.
- Pro dosažení jasného obrazu pravidelně čistěte čelní sklo a objektiv zařízení.
- Vyhýbejte se používání zařízení v prašném prostředí.
- Zařízení používejte výhradně v teplotním rozsahu od -10 °C do 65 °C.
- Dlouhodobé vystavení přímému slunečnímu záření, zejména v zaparkovaném vozidle, kde může teplota v kabině přesáhnout 65 °C, může způsobit nesprávné fungování zařízení, změnu barvy, deformaci krytu nebo zkeslení obrazu.

#### PROHLÁŠENÍ O ODPOVĚDNOSTI:

- Neneseme odpovědnost za ztráty nebo škody vzniklé v důsledku neoprávněné demontáže nebo úprav produktu.
- Za žádných okolností neneseme odpovědnost za jakékoli přímé, nepřímé, sankční, náhodné nebo následné škody na majetku nebo životě, ani za škody způsobené nesprávným používáním nebo skladováním tohoto produktu.
- Toto zařízení není určeno k nezákonným účelům ani ke sledování osob a nemůže být použito jako důkaz při uplatňování nároků.
- V některých zemích je montáž zařízení na čelní sklo zakázána nebo omezena na určitá místa. Povinností majitele je zajistit, aby montáž byla v souladu s místními předpisy.
- V závislosti na podmínkách prostředí a napětí vozidla mohou nastat chyby.
- Neneseme zodpovědnost za nezaznamenané události, chybějící soubory ani podobné problémy.
- Pokud napětí autobaterie klesne pod nastavenou hraniční hodnotu, zařízení zastaví nahrávání, a to iv parkovacím režimu.

#### HARDWÉROVÁ INSTALACE:

##### Umístění videorekordéru

- Videorekordér lze namontovat na palubní desku nebo  
**DŮLEŽITÉ INFORMACE:** Na čelní sklo.
- Montáž na palubní desku je sice možná, avšak poskytuje • Vložte kartu microSD správným směrem, abyste menší zorné pole a je náchylnější k uvolnění. Především poškození karty nebo zařízení. • Doporučené místo montáže: za zpětným zrcátkem,
- Pokud se zobrazí chybové hlášení, naformátujte kartu Aby bylo dosaženo optimálního výhledu, minimální rozptylování pozornosti a téměř neviditelné umístění.

##### Kroky montáže

1. Vyčistěte montážní povrch a ujistěte se, že je bez mastnoty a prachu.
2. Odstraňte ochrannou fólii z lepicí pásky.
3. Pevně přilepte držák na zvolené místo.
4. Silně přitlačte po dobu 10 vteřin, aby se držák dobře přichytil.
5. Zkontrolujte nastavení kamery pomocí živého náhledu v aplikaci.

##### Správa kabelů

- Napájecí kabel ved'te úhledně podél okrajů interiéru, aby nepřekážel.
- Kabel ved'te podél čelního skla směrem ke spolujezdci.
- Skryjte kabel za stropní čalounění a vnitřní panely.
- Připojte kabel k pojistkové skříňce vozidla.
- Ujistěte se, že žádný kabel nevisí a neomezuje výhled.

##### Poznámky

- Před nalepením se ujistěte, že kamera je umístěna vodorovně. Držák neodlepujte a znovu nelepujte, protože by se tím mohla oslabit přilnavost pásky.

- Před instalací vypněte motor vozidla, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem.
- Upravte úhel sklonu objektivu přední kamery pomocí držáku – mírně ji nakloňte dolů (přibližně o 10°), abyste dosáhli poměru záznamu cesty k pozadí 6 : 4.
- Úhel zadní kamery nastavte otočením těla zadní kamery, která je připojena k přední kameře.
- Videorekordér se po připojení napájení automaticky spustí a začne nahrávat.
- Pokud zadní kamera nefunguje, zkontrolujte LED indikátor. Pokud nesvítí, ujistěte se, že kabel zadní kamery je správně připojen k přední kameře.

#### PÁROVÁNÍ AUTOKAMERY SE SMARTFONEM:

Efektivní dosah mezi autokamerou a smart fónem je přibližně 10 metrů (33 stop) na otevřeném prostranství.

#### Bezdrátové připojení (Wi-Fi®):

1. Zapněte Wi-Fi® a polohu (lokalizaci) ve svém chytrém telefonu (podrobné pokyny naleznete v návodu k použití telefonu).
2. Stažení aplikace:

Pro systém iOS®: naskenujte uvedený QR kód nebo vyhledejte aplikaci Super Dash Cam v obchodě App Store.



Pro systém Android®: naskenujte QR kód nebo vyhledejte aplikaci Super Dash Cam v obchodě Google Play.



3. Připojení k autokameře přes Wi-Fi®:
  - Zapněte Wi-Fi® na kameře podržením tlačítka "dolů" (down) po dobu 2 sekund.
  - Otevřete nastavení Wi-Fi® ve svém telefonu.
  - Připojte se k síti s názvem: AMiO\_04801\_\*\*\* (hvězdičky nahraďte náhodnými číslicemi).
  - Zadejte heslo: 12345678.
4. Otevřete aplikaci a klepněte na možnost "Připojit kameru".
5. Přejděte do Nastavení -> Formátovat SD kartu. Toto je velmi důležité – bez formátování nemusí být nahrávání úspěšné.

#### OBSLUHA MOBILNÍ APLIKACE:

	1. Nastavení
	2. Galerie fotografií
	3. Zapnout/vypnout
	4. Přepínání mezi kamerami
	5. Spustit/zastavit nahrávání
	6. Udělat fotografii

#### STAHOVÁNÍ VIDEO NEBO FOTOGRAFIE:

1. Otevřete obrazovku nahrávání v aplikaci.
2. Vyberte požadovanou galerii videí nebo fotografií.
3. Podržte vybrané video/fotografii a potom klepněte na "Stáhnout".

#### NASTAVENÍ (DOSTUPNÉ V APLIKACI VE SMARTFONU I V KAMERĚ):

##### První použití

Toto menu slouží k nastavení preferovaného jazyka, časového pásma, data, času a formátování paměťové karty.

Když je váš telefon připojen k Wi-Fi® autokamery, záznamník automaticky synchronizuje datum a čas systému videorekordéru s nastavením telefonu.

Čas a datum můžete změnit také přímo v nastavení automobilové kamery. Postup je následující: Klepněte na tlačítko M -> přejděte na stránku menu -> Nastavení času -> stiskněte tlačítko OK -> nastavte čas a datum pomocí tlačítek < a > -> stiskněte OK pro přechod na další hodnotu -> stiskněte M pro ukončení. .

##### Funkce tlačítek v menu

- Tlačítko M: jedním stisknutím ukončíte menu nebo položku menu
- Tlačítko < : jedním stisknutím se posunete nahoru, doleva nebo přehrajete předchozí video
- Tlačítko > : jedním stisknutím se posunete dolů, doprava nebo přehrajete následující video
- Tlačítko OK: jedním stisknutím potvrdíte výběr, spustíte nebo pozastavíte přehrávání videa

### Názvy složek

- PŘEDNÍ: složka s videi a fotografiemi zaznamenanými přední kamerou
- ZADNÍ: složka s videi a fotografiemi zaznamenanými zadní kamerou
- VIDEO: video soubory pojmenované podle data a času, například: "20241214-162814" označuje záznam ze 14. prosince 2024 v 16:28:14
- UZAMKNUTÉ VIDEO: pokud kamera během nahrávání ve smyčkovém režimu zaznamená náraz, přepne se do nouzového režimu nahrávání a uloží uzamčený video soubor o délce 20 sekund, který začne 5 sekund před událostí
- FOTO: složka s fotografiemi pořízenými kamerou. Pro pořízení fotografie je třeba ovládat kameru prostřednictvím aplikace Viidure.

### Nastavení rozlišení a nahrávání

- Rozlišení: 4K / 2K
- Smyčkové nahrávání: 1 MIN (výchozí) / 2 MIN / 3 MIN — zvolte délku jednoho videozáznamu při smyčkovém nahrávání. Kamera bude automaticky mazat nejstarší soubory po zaplnění paměťové karty, aby bylo možné nepřetržitě nahrávat.

### Časosnímkové nahrávání

- Režim: VYPNUTO (výchozí) / 1 s / 2 s / 3 s
- 1 s: 1 minuta časosnímkového videa odpovídá 30 minutám reálného času
- 2 s: 1 minuta časosnímkového videa odpovídá 60 minutám reálného času
- 3 s: 1 minuta časosnímkového videa odpovídá 90 minutám reálného času
- Časosnímkové nahrávání by mělo být během běžné jízdy vypnuto.
- Časosnímkové soubory jsou uloženy v sekci smyčkového nahrávání v mobilní aplikaci.

### Délka časosnímkového nahrávání

- VYPNUTO / 12 H / 24 H (výchozí) / 48 H
- Po vypnutí vozidla záznamník pokračuje v nahrávání po nastavený čas a následně se automaticky vypne.

### Nahrávání zvuku

- ZAPNUTO (výchozí) / VYPNUTO
- Zapnutí nebo vypnutí mikrofonu během nahrávání videa.

### Citlivost na kolizi (G-senzor)

- Režimy: VYPNUTO (výchozí) / Vysoká / Střední / Nízká
- G-senzor je 3-osý akcelerometr, který detekuje nárazy a gravitační síly působící na kameru. Po zaznamenání nárazu se kamera přepne do nouzového režimu nahrávání a uloží uzamčený video soubor o délce 20 sekund, který začne 5 sekund před událostí.
- Čím vyšší je citlivost senzoru, tím menší síla je nutná k aktivaci automatického uzamčení souboru.
- Po vypnutí motoru a otočení klíče do polohy zamknutí kamera zastaví nepřetržitě nahrávání a přejde do režimu detekce nárazu.

- V tomto režimu, je-li vozidlo zasáhno té silou přesahující nastavenou citlivost, kamera se zapne, nahraje 20 sekund videa, uloží jej do složky Parking a opět se vypne.
- Po opětovném nastartování vozidla se kamera vrátí do normálního režimu nahrávání videa.

### Parkovací režim

- VYPNUTO (výchozí) / Vysoký / Střední / Nízký
- Funguje pouze v případě, že je správně nainstalována sada Hardware a její výstupní proud je minimálně 2.5 A.
- Po připojení zvolte parkovací režim, který má dvě možnosti.

### Vodoznak

- ZAPNUTO (výchozí) / VYPNUTO
- Zapnutí vodoznaku způsobí zobrazení data a času na nahraném videu, což usnadňuje ověření času záznamu.

### Zrcadlové zobrazení zadní kamery

Ovládání zrcadlového překlopení obrazu ze zadní kamery.

### Evidenční číslo vozidla

Nastavení evidenčního čísla (SPZ) zobrazovaného na záznamech.

### Spořič obrazovky

- VYPNUTO: obrazovka zůstává stále zapnutá.
- 30 / 60 sekund: obrazovka se vypne po 30 nebo 60 sekundách nečinnosti.
- Nahrávání pokračuje normálně; Pro opětovné zapnutí obrazovky stiskněte libovolné tlačítko.

### Zvuky tlačítek

Zapnutí nebo vypnutí zvuků tlačítek během ovládání kamery.

### Hlasitost reproduktorů

Nastavení hlasitosti systémových zvuků kamery.

### Zvuky zapnutí a vypnutí

Zapnutí nebo vypnutí zvuku při spuštění a vypnutí kamery.

### Jazyk (automaticky zvolený v aplikaci)

- Polsky

- Německý
- Španělsky
- Anglický
- Český
- Čeština
- Francouzsky
- Italsky
- Portugalský
- Ukrajinský
- Ruský
- Řecký

#### Nastavení času

Umožňuje manuálně nastavit datum a čas v kameře.

#### Letní čas

Automatické posunutí času kamery o jednu hodinu dopředu nebo dozadu při změně času.

#### Připojení k telefonu

Zobrazuje podrobnosti o Wi-Fi® připojení kamery.

#### Formátování paměťové karty

Vymaže všechna data na kartě a připraví ji k používání s kamerou.

#### Informace o verzi

Zobrazuje verzi softwaru kamery.

#### Obnovení továrních nastavení

Obnoví všechna nastavení na tovární hodnoty.

#### TECHNICKÉ ÚDAJE:

Funkce	Specifikace
Rozlišení	Přední kamera: 4K (3840×2160), Zadní kamera: 2K (2560×1440)
Displej kamery	3.20 palcový displej, zobrazující přední a zadní
Wi-Fi®	2,4 GHz
WDR / HDR / Noční režim	Podporováno
Nahrávání ve smyčce	Podporováno
Parkovací jálgimine	Podporováno
G - senzor (G-sensor)	Vestavěný 3-osý akcelerometr

Time - lapse nahrávání (Time-lapse)	Podporováno
Přehrávání obrázků ú videí	Podporováno
Aplikace na dálkové ovládání	Podporováno
Mikrofon a reproduktor	Vestavěný mikrofon a reproduktor
Formát souborů	Video: MP4 Fotografie: JPG
GPS	Volitelné (externí)
Karta Micro SD	Podporuje až 512 GB
Sadam	USB typu C
Napájení	Vstup 12–24 V DC / výstup 5 V, 1.5 A
Provozní teplota	-10 °C až 65 °C
Teplota skladování	-20 °C až 70 °C
Jazyk	Angličtina, polština, němčina, italština, francouzština, španělština, portugalština, čeština, slovenština, ruština, ukrajinština, řečtina

#### PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ JE K DISPOZICI U SPOLEČNOSTI AMIO SP Z O.O. UL. Knurwska. 63A, 41 - 800 ZABRZE

#### OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ!



Tento symbol označuje, že při likvidaci tohoto produktu by se neměl likvidovat jako netříděný komunální odpad. Elektronická zařízení by se neměla likvidovat s domovním odpadem. V souladu s Evropskou směrnicí 2002/96/EC o odpadu z elektrických a elektronických zařízení a jejím začleněním do národní legislativy musí být odpad z elektrických a elektronických zařízení shromažďován odděleně a recyklován. Odpadní zařízení lze předat i ve sběrně elektronického odpadu, která zařízení likviduje v souladu s národním zákonem o recyklaci a odpadech. Pomáhá také předcházet potenciálnímu poškození životního prostředí a lidského zdraví a pomáhá chránit přírodní zdroje.





## SK - UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

## Kamera do auta so zadnou kamerou

## POPIS ZARIADENIA:

8. Napájanie USB typu C
9. Slot na kartu micro SD
10. Vstup pre zadnú kameru
11. Tlačidlo napájania • Vložte kartu microSD správnym smerom, aby ste
12. Predný objektív kamery Predišli poškodeniu karty alebo zariadenia.
13. Zadný objektív kamery • Ak sa zobrazí chybové hlásenie, naformátujte kartu microSD pomocou menu zariadenia.

1. Držiak
2. Displej 3.20 palca
3. Vetrací otvor (odvod tepla)
4. Tlačidlo režimu (Mode)
5. Tlačidlo nahor
6. Tlačidlo nadol
7. Tlačidlo OK

Funkcia	Špecifikácia
	<p>V režime nahrávania: Podržte tlačidlo "OK", aby nastavíte vertikálny uhol sklonu zadnej kamery.</p> <p>V menu: Stlačte na výber položky.</p> <p>Keď je kamera ZAPNUTÁ a nie ste v menu: Jedným stlačením prepínate medzi režimom pauzy a nahrávaním.</p>
	<p>Podržte 2 Sekundy, keď je kamera VYPNUTÁ, aby ste ju ZAPLI.</p> <p>Podržte 2 Sekundy, keď je kamera ZAPNUTÁ, aby ste ju VYPLI.</p> <p>Jedným stlačením, keď je kamera ZAPNUTÁ a nie ste v menu, prepínate medzi režimom pauzy a nahrávaním.</p> <p>V menu: Stlačte na výber položky.</p>
	<p>V režime nahrávania: Jedným stlačením vstúpite do menu nastavení alebo z neho odídete. Podržaním zobrazíte/prehliadate súbory.</p> <p>V menu: Jedným stlačením opustíte menu alebo potvrdíte výber položky.</p>
	<p>V menu: Jedným stlačením sa posuniete nahor alebo doľava (tlačidlo menu nahor).</p> <p>V režime nahrávania: Podržaním zapnete alebo vypnete Wi-Fi®.</p> <p>V režime Pauzy: Prepínanie Medzi kamerami.</p>

	V menu: Jedným stlačením sa posuniete nadol alebo doprava (tlačidlo menu nadol).  V režime nahrávania: Podržaním nastavíte uhol kamery.
	Blikajúca červená bodka na obrazovke znamená, že kamera nahráva v normálnom režime. Blikajúca žltá bodka znamená, že kamera nahráva uzamknuté video. Ak sa bodka nezobrazuje, kamera nenahráva.
	Zapnutá / Vypnutá Wi-Fi®
	Zapnutý / Vypnutý mikrofón

**DŮLEŽITÉ INFORMÁCIE:**

- Ak chyba pretrváva, rešetujte zariadenie alebo vymeňte kartu microSD.
- Upozornenie: Formátovanie karty microSD alebo aktualizácia firmvéru spôsobí vymazanie všetkých uložených súborov. Pred vykonaním týchto úkonov si zálohujte dôležité súbory.
- Pri prvom použití novej karty microSD je potrebné ju naformátovať priamo v zariadení.
- Uistite sa, že montážny držiak je bezpečne a správne pripevnený na čelnom skle, aby sa predišlo poškodeniu a dosiahol sa najlepší uhol záznamu.
- Nepoužívajte produkt vo vlhkom prostredí — zariadenie nie je vodotesné ani vodeodolné.
- Nenahrávajte video ani nefotografujte priamo pod silným slnečným žiarením.
- Pre dosiahnutie jasného obrazu pravidelne čistite čelné sklo a objektiv zariadenia.

- Vyhýbajte SA Používaniu zariadenia v prašnom prostredí.
- Zariadenie používajte výhradne v teplotnom rozsahu od -10 °C do 65 °C.
- Dlhodobé vystavenie priamemu slnečnému žiareniu, najmä v zaparkovanom vozidle, kde môže teplota v kabíne presiahnuť 65 °C, môže spôsobiť nesprávne fungovanie zariadenia, zmenu farby, deformáciu krytu alebo skreslenie obrazu.
- Nenesieme zodpovednosť za straty alebo škody vzniknuté v dôsledku neoprávnenej demontáže alebo úprav produktu.
- Za žiadnych okolností nenesieme zodpovednosť za akékoľvek priame, nepriame, sankčné, náhodné alebo následné škody na majetku alebo živote, ani za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo skladovaním tohto produktu.
- Toto zariadenie nie je určené na nezákonné účely ani na sledovanie osôb a nemôže byť použité ako dôkaz pri uplatňovaní nárokov.
- V niektorých krajinách je montáž zariadení na čelné sklo zakázaná alebo obmedzená na určité miesta. Povinnosťou majiteľa je zabezpečiť, aby montáž bola v súlade s miestnymi predpismi.
- V závislosti od podmienok prostredia a napätia vozidla môžu nastať chyby.
- Nenesieme zodpovednosť za nezaznamenané udalosti, chýbajúce súbory ani podobné problémy.
- Ak napätie autobatérie klesne pod nastavenú hraničnú hodnotu, zariadenie zastaví nahrávanie, a to aj v parkovacom režime.

**VYHLÁSENIE O ZODPOVEDNOSTI:****HARDVÉROVÁ INŠTALÁCIA:****Umiestnenie videorekordéra**

- Videorekordér je možné namontovať na palubnú dosku alebo na čelné sklo.
- Montáž na palubnú dosku je síce možná, avšak poskytuje menšie zorné pole a je náchylnejšia na uvoľnenie.
- Odporúčané miesto montáže: za spätným zrkadlom, aby sa dosiahol optimálny výhľad, minimálne rozptyľovanie pozornosti a takmer neviditeľné umiestnenie.

**Kroky montáže**

1. Vyčistite montážny povrch a uistite sa, že je bez mastnoty a prachu.
2. Odstráňte ochrannú fóliu z lepiacej pásky.
3. Pevne prilepte držiak na zvolené miesto.
4. Silno pritlačte po dobu 10 sekúnd, aby sa držiak dobre prichytil.
5. Skontrolujte nastavenie kamery pomocou živého náhľadu v aplikácii.

**Správa káblov**

- Napájací kábel vedte úhľadne pozdĺž okrajov interiéru, aby neprekážal vo výhľade.
- Kábel vedte pozdĺž čelného skla smerom k spolujazdcovi.
- Skryte kábel za stropné čalúnenie a vnútorné panely.
- Pripojte kábel k poistkovej skrinke vozidla.
- Uistite sa, že žiadny kábel nevisí a neobmedzuje výhľad.

**Poznámky**

- Pred nalepením sa uistite, že kamera je umiestnená vodorovne. Držiak neodlepujte a znovu nelepujte, pretože by sa tým mohla oslabiť priľnavosť pásky.
- Pred inštaláciou vypnite motor vozidla, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom.
- Upravte uhol sklonu objektívu prednej kamery pomocou držiaka – mierne ju nakloňte nadol (približne o 10°), aby ste dosiahli pomer záznamu cesty k pozadiu 6 : 4.
- Uhol zadnej kamery nastavte otočením tela zadnej kamery, ktorá je pripojená k prednej kamere.

- Videorekordér sa po pripojení napájania automaticky spustí a začne nahrávať.
- Ak zadná kamera nefunguje, skontrolujte LED indikátor. Ak nesvieti, uistite sa, že kábel zadnej kamery je správne pripojený k prednej kamere.

#### PÁROVANIE AUTOKAMERY SO SMARTFÓNOM:



Efektívny dosah medzi autokamerou a smartfónom je približne 10 metrov (33 stôp) na otvorenom priestranstve.

#### Bezdrôtové pripojenie (Wi-Fi®):

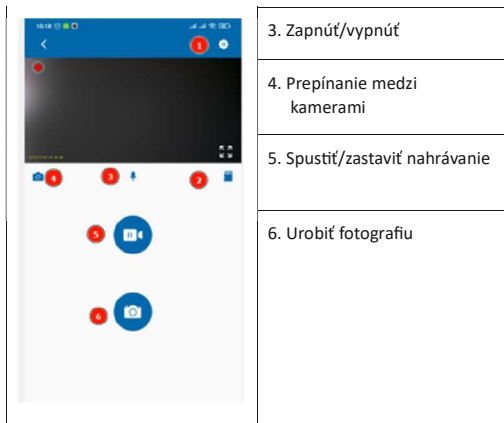
1. Zapnite Wi-Fi® a polohu (lokalizáciu) vo svojom smartfóne (podrobné pokyny nájdete v návode na použitie telefónu).
2. Stiahnutie aplikácie:  
Pre systém iOS®: naskenujte uvedený QR kód alebo vyhľadajte aplikáciu Super Dash Cam v obchode App Store.  
Pre systém Android : naskenujte QR kód alebo vyhľadajte aplikáciu Super Dash Cam v obchode Google Play.



3. Pripojenie k autokamere cez Wi-Fi®:
  - Zapnite Wi-Fi® na kamere podržaním tlačidla "dolu" (down) po dobu 2 sekúnd.
  - Otvorte nastavenia Wi-Fi® vo svojom telefóne.
  - Pripojte sa k sieti s názvom: AMiO\_04801\_\*\*\* (hviezdičky nahradte náhodnými číslicami).
  - Zadať heslo: 12345678.
4. Otvorte aplikáciu a klepnite na možnosť "Pripojiť kameru".
5. Prejdite do Nastavenia -> Formátovať SD kartu. Toto je veľmi dôležité — bez formátovania nemusí byť nahrávanie úspešné.

#### OBSLUHA MOBILNEJ APLIKÁCIE :

1. Nastavenia
2. Galéria fotografií



#### ŠŤAHOVANIE VIDEO ALEBO FOTOGRAFIE:

1. Otvorte obrazovku nahrávania v aplikácii.
2. Vyberte požadovanú galériu videí alebo fotografií.
3. Podržte vybrané video/fotografiu a potom klepnite na "Stiahnuť".

#### NASTAVENIA (DOSTUPNÉ V APLIKÁCIÍ V SMARTFÓNE AJ V KAMERE):

#### Prvé použitie

Toto menu slúži na nastavenie preferovaného jazyka, časového pásma, dátumu, času a na formátovanie pamäťovej karty. Keď je váš telefón pripojený k Wi-Fi® autokamery, záznamník automaticky synchronizuje dátum a čas systému videorekordéra s nastaveniami telefónu. Čas a dátum môžete zmeniť aj priamo v nastaveniach kamery. Postup je nasledovný: Kliknite na tlačidlo M -> prejdite na stránku menu -> Nastavenia času -> stlačte tlačidlo OK -> nastavte čas a dátum pomocou tlačidiel < a > -> stlačte OK pre prechod na ďalšiu hodnotu -> stlačte M pre ukončenie.

#### Funkcie tlačidiel v menu

- Tlačidlo M: jedným stlačením ukončíte menu alebo položku menu
- Tlačidlo < : jedným stlačením sa posuniete nahor, doľava alebo prehráte predchádzajúce video
- Tlačidlo > : jedným stlačením sa posuniete nadol, doprava alebo prehráte nasledujúce video
- Tlačidlo OK: jedným stlačením potvrdíte výber, spustíte alebo pozastavíte prehrávanie videa

### Názvy priečinkov

- PREDNÁ: priečinkov s videami a fotografiami zaznamenanými prednou kamerou
- ZADNÁ: priečinkov s videami a fotografiami zaznamenanými zadnou kamerou
- VIDEO: video súbory pomenované podľa dátumu a času, napr. "20241214-162814" označuje záznam zo 14. detsembra 2024 o 16:28:14
- UZAMKNUTÉ VIDEO: ak kamera počas nahrávania v slučkovom režime zaznamená náraz, prepne sa do núdzového režimu nahrávania a uloží uzamknutý video súbor s dĺžkou 20 sekúnd, ktorý sa začne 5 sekúnd pred udalosťou
- FOTO: priečinkov s fotografiami vytvorenými kamerou. Na vytvorenie fotografie je potrebné ovládať kameru prostredníctvom aplikácie Viidure.

### Nastavenia rozlíšenia a nahrávania

- Rozlíšenie: 4K / 2K
- Slučkové nahrávanie: 1 MIN (predvolené) / 2 MIN / 3 MIN — zvolte dĺžku jedného videozáznamu pri slučkovom nahrávaní. Kamera bude automaticky mazať najstaršie súbory po zaplnení pamäťovej karty, aby bolo možné nepretržite nahrávanie.

### Časosnímkové nahrávanie

- Režim: VYPNUTÉ (predvolené) / 1 s / 2 s / 3 s
- 1 s: 1 minúta časosnímkového videa zodpovedá 30 minútam reálneho času
- 2 s: 1 minúta časosnímkového videa zodpovedá 60 minútam reálneho času
- 3 s: 1 minúta časosnímkového videa zodpovedá 90 minútam reálneho času
- Časosnímkové nahrávanie by malo byť počas bežnej jazdy vypnuté.
- Časosnímkové súbory sú uložené v sekcii slučkového nahrávania v mobilnej aplikácii..

### Dĺžka časosnímkového nahrávania

- VYPNUTÉ / 12 H / 24 H (predvolené) / 48 H
- Po vypnutí vozidla záznamník pokračuje v nahrávaní po nastavený čas a následne sa automaticky vypne.

### Nahrávanie zvuku

- ZAPNUTÉ (predvolené) / VYPNUTÉ
- Zapnutie alebo vypnutie mikrofónu počas nahrávania videa.

### Citlivosť na kolíziu (G-senzor)

- Režimy: VYPNUTÉ (predvolené) / Vysoká / Stredná / Nízka
- G-senzor je 3-osový akcelerometer, ktorý deteguje nárazy a gravitačné sily pôsobiace na kameru. Po zaznamenaní nárazu sa kamera prepne do núdzového režimu nahrávania a uloží uzamknutý video súbor s dĺžkou 20 sekúnd, ktorý sa začne 5 sekúnd pred udalosťou.

- Čím vyššia je citlivosť senzora, tým menšia sila je potrebná na aktiváciu automatického uzamknutia súboru.
- Po vypnutí motora a otočení kľúča do polohy zamknutia kamera zastaví nepretržité nahrávanie a prejde do režimu detekcie nárazu.
- V tomto režime, ak je vozidlo zasiahnuté silou presahujúcou nastavenú citlivosť, kamera sa zapne, nahrá 20 sekúnd videa, uloží ho do priečinka Parking a opäť sa vypne.
- Po opätovnom naštartovaní vozidla sa kamera vráti do normálneho režimu nahrávania videa.

### Parkovací režim

- VYPNUTÉ (predvolené) / Vysoký / Stredný / Nízky
- Funguje iba v prípade, že je správne nainštalovaná sada Hardwire a jej výstupný prúd je minimálne 2,5 A.
- Po pripojení zvolte parkovací režim, ktorý má dve možnosti.

### Vodoznak

- ZAPNUTÝ (predvolené) / VYPNUTÝ
- Zapnutie vodoznaku spôsobí zobrazenie dátumu a času na nahranom videu, čo uľahčuje overenie času záznamu.

### Zrkadlové zobrazenie zadnej kamery

Ovládanie zrkadlového preklopenia obrazu zo zadnej kamery.

### Evidenčné číslo vozidla

Nastavenie evidenčného čísla (ŠPZ) zobrazovaného na záznamoch.

### Šetrič obrazovky

- VYPNUTÝ: obrazovka zostáva stále zapnutá.
- 30 / 60 sekúnd: obrazovka sa vypne po 30 alebo 60 sekundách nečinnosti.
- Nahrávanie pokračuje normálne; Na opätovné zapnutie obrazovky stlačte ľubovoľné tlačidlo.

### Zvuky tlačidiel

Zapnutie alebo vypnutie zvukov tlačidiel počas ovládania kamery.

### Hlasitosť reproduktora

Nastavenie hlasitosti systémových zvukov kamery.

### Zvuky zapnutia a vypnutia

Zapnutie alebo vypnutie zvuku pri spustení a vypnutí kamery.

### Jazyk (automaticky zvolený v aplikácii)

- Poľský
- Nemecký
- Španielsky
- Anglický
- Český
- Slovenský
- Francúzsky

- Taliansky
- Portugalský
- Ukrajinský
- Ruský
- Grécky

#### Nastavenie času

Umožňuje manuálne nastaviť dátum a čas v kamere.

#### Letný čas

Automatické posunutie času kamery o jednu hodinu dopredu alebo dozadu pri zmene času.

#### Pripojenie k telefónu

Zobrazuje podrobnosti o Wi-Fi pripojení kamery.

#### Formátovanie pamäťovej karty

Vymaže všetky údaje na karte a pripraví ju na používanie s kamerou.

#### Informácie o verzii

Zobrazuje verziu softvéru kamery.

#### Obnovenie továrenských nastavení

Obnoví všetky nastavenia na továrenské hodnoty.

#### TECHNICKÉ ÚDAJE:

Funkcia	Špecifikácia
Rozlíšenie	Predná kaamera: 4K (3840×2160), Zadná kaamera: 2K (2560×1440)
Displej	3.20 cala palcový displej, zobrazujúci Prednú a zadnú kameru
Wi-Fi®	2,4 GHz
WDR / HDR / Nočný režim	Podporované
Nahrávanie v slučke	Podporované
Parkovací jaľgimíne	Podporované
G - senzor (G-sensor)	Vstavaný 3-osový akcelerometer

Time - lapse nahrávanie (Time-lapse)	Podporované
Prehrávanie obrázkov ú videí	Podporované
Aplikácia na diaľkové ovládanie	Podporované
Mikrofón a reproduktor	Vstavaný mikrofón a reproduktor
Formát súborov	Video: MP4 Fotografie: JPG
GPS	Voliteľné (externé)
Karta Micro SD	Podporuje až do 512 GB
Sadam	USB typu C
Napájanie	Vstup 12–24 V DC / Výstup 5 V, 1.5 A
Prevádzková teplota	-10 °C teeb 65 °C
Teplota skladovania	-20 °C teeb 70 °C
Jazyk	Angličtina, Poľština, Nemčina, Taliančina, Francúzština, Španielčina, Portugalčina, Čeština, Slovenčina, Ruština, Ukrajínčina, Gréčtina

#### VYHLÁSENIE O ZHODE

VYHLÁSENIE O ZHODE JE K DISPOZÍCII V SPOLOČNOSTI AMIO SP Z O.O. UL. Knurowska. 63A, 41 - 800 ZABRZE


#### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!









Tento symbol označuje, že pri likvidácii tohto produktu by sa nemal likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Elektronické zariadenia by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. V súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej začlenením do národnej legislatívy sa odpad z elektrických a elektronických zariadení musí zbierať oddelene a recyklovať. Odpadové zariadenia je možné



odovzdať aj v zberni elektronického odpadu, ktorá zariadenia likviduje v súlade s národným

Fonction	Spetsifikatsioonid
	<p>En mode enregistrement : maintenez le bouton « OK » enfoncé pour régler l'angle d'inclinaison verticale de la caméra arrière.</p> <p>Dans le menu : appuyez pour sélectionner une position.</p> <p>Lorsque la caméra est allumée et que vous n'êtes pas dans le menu : appuyez une fois pour basculer entre le mode pause et le mode enregistrement.</p>

	<p>En mode enregistrement : appuyez une fois pour entrer ou sortir du menu des paramètres. Maintenez enfoncé pour parcourir les fichiers.</p> <p>Dans le menu : appuyez une fois pour quitter le menu ou confirmer la sélection d'un élément.</p>
	<p>Dans le menu : appuyez une fois pour vous déplacer vers le haut ou vers la gauche (touche de menu vers le haut).</p> <p>En mode enregistrement : maintenez enfoncé pour activer ou désactiver le Wi-Fi®.</p> <p>En mode pause : basculez entre les caméras..</p>
	<p>Dans le menu : appuyez une fois pour vous déplacer vers le bas ou vers la droite (touche Menu vers le bas).</p> <p>En mode enregistrement : maintenez enfoncé pour régler l'angle de la caméra.</p>
	<p>Un point rouge clignotant à l'écran indique que la caméra enregistre en mode normal. Un point jaune clignotant indique que la caméra enregistre une vidéo verrouillée. L'absence de point indique que la caméra n'enregistre pas.</p>
	Wi-Fi® activé/désactivé
	Mikrofoniaktiivsus/désactivé

	<p>Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes lorsque la caméra est éteinte pour l'allumer.</p> <p>Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes lorsque la caméra est allumée pour l'éteindre.</p> <p>Appuyez une fois lorsque la caméra est ALLUMÉE et que vous n'êtes pas dans le menu pour basculer entre le mode pause et le mode enregistrement.</p> <p>Dans le menu : appuyez pour sélectionner un élément.</p>
--	---

zákonom o recyklácii a Odpadoch.  
 Pomáha tiež predchádzať potencionálnemu  
 poškodeniu Životného prostredia a ľudského zdravia a pomáha  
 chrániť prírodné zdroje.

## FR - MODE D'EMPLOI

### Armatuurlaudkaamera arrière

#### KIRJELDUS DE L'APPAREIL :

1. Toetus
2. Écran 3.20 kotid
3. Orifice de ventilation (évacuation de la chaleur)
4. Boutoni režiiim
5. Bouton haut
6. Bouton bas
7. Bouton OK
8. Alimentatsioon USB tüüp C
9. Paigutus pour carte micro SD
10. Entrée caméra arrière
11. Bouton d'alimentation
12. Objectif avant de l'appareil photo
13. Objectif arrière de l'appareil photo

#### OLULINE INFO:

- Insérez la carte microSD dans le bon sens pour éviter d'endommager la carte ou l'appareil.
- Si un message d'erreur s'affiche, formatez la carte microSD à l'aide du menu de l'appareil.
- Si l'erreur persiste, réinitialisez l'appareil ou remplacez la carte microSD.
- Remarque : le formatage de la carte microSD ou la mise à jour du micrologiciel entraînera la suppression de tous les fichiers

intensive.

- Pour obtenir des photos nettes, nettoyez régulièrement le pare-brise et l'objectif de l'appareil.
- Évitez d'utiliser l'appareil dans un environnement poussiéreux.
- Les appareils doivent être utilisés uniquement dans une plage de température comprise entre -10 °C et 65 °C .
- Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil, en particulier à l'intérieur d'un véhicule garé où la température dans l'habitacle peut dépasser 65 °C, peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil, une décoloration, une déformation du boîtier ou une distorsion de l'image.

#### AVERTISSEMENT :

- Nous déclinons toute responsabilité pour les pertes ou dommages résultant d'un démontage ou d'une modification non autorisés du produit.
- En aucun cas, nous ne pouvons être tenus responsables de tout dommage direct, indirect, punitif, accidentel ou consécutif à des dommages matériels ou corporels, ni d'un stockage inapproprié résultant de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation de ce produit.
- Cet appareil n'est pas destiné à des fins illégales ou de surveillance et ne peut être utilisé comme preuve dans le cadre de réclamations.
- Dans certains pays, l'installation d'appareils sur le parebrise est interdite ou limitée à certains emplacements. Il incombe au propriétaire de s'assurer que l'installation est conforme à la réglementation locale.
- Des erreurs peuvent survenir en fonction des conditions environnementales et de la tension du véhicule.
- Nous ne sommes pas responsables des événements non enregistrés, des fichiers manquants ou des problèmes similaires.
- Si la tension de la batterie du véhicule tombe en dessous de la limite configurée, l'appareil arrête l'enregistrement, même en mode parking.

#### PAIGALDUSMATERJAL :

enregistrés. Effectuez une sauvegarde de vos fichiers importants avant de procéder.

- Lorsque vous utilisez une nouvelle carte microSD pour la première fois, vous devez la formater dans l'appareil.
- Assurez-vous que le support de montage est correctement et solidement fixé au pare-brise afin d'éviter tout dommage et d'obtenir le meilleur angle d'enregistrement.
- N'utilisez pas le produit dans des conditions humides, car l'appareil n'est ni étanche ni résistant à l'eau.
- N'enregistrez pas et ne prenez pas de photos lorsque vous êtes directement exposé à un ensoleillement

#### Emplacement du caméscope

- Le caméscope peut être monté sur le tableau de bord ou sur le pare-brise.
- Le montage sur le tableau de bord est possible, mais il offre un champ de vision plus restreint et est plus susceptible de se desserrer.
- Emplacement de montage recommandé : derrière le rétroviseur, pour une vue optimale, une distraction minimale et une quasi-invisibilité.

#### Étapes d'installation

1. Nettoyez la surface de montage en vous assurant qu'elle est exempte de graisse et de poussière.
2. Retirez le film protecteur de la bande adhésive.
3. Collez fermement le support à l'endroit choisi.
4. Appuyez fermement pendant 10 secondes pour qu'il adhère bien.
5. Vérifiez le réglage de la caméra à l'aide de la prévisualisation en direct dans l'application.

#### Gestion des câbles

- Faites passer le câble d'alimentation soigneusement le long du bord intérieur afin qu'il ne gêne pas.
- Faites passer le câble le long du pare-brise vers le passager.
- Cachez le câble derrière le plafond et les panneaux intérieurs.
- Branchez le câble au boîtier à fusibles de la voiture.
- Assurez-vous qu'aucun câble ne pend et ne gêne la visibilité.

#### Remarques

- Avant de coller la caméra, assurez-vous qu'elle est bien à plat. Ne la retirez pas et ne la recollez pas, car cela pourrait affaiblir l'adhérence du ruban adhésif.
- Coupez le moteur de la voiture pour éviter tout risque d'électrocution pendant l'installation.
- Ajustez l'angle d'inclinaison de l'objectif de la caméra avant à l'aide du support : inclinez-la légèrement vers le bas (environ 10°) pour obtenir un rapport d'enregistrement de la route par rapport à l'arrière-plan de 6:4.
- Réglez l'angle de la caméra arrière en tournant le boîtier de la caméra arrière, qui est connecté à la caméra avant.

- Le caméscope commence automatiquement à enregistrer dès qu'il est branché sur une source d'alimentation.
- Si la caméra arrière ne fonctionne pas, vérifiez le voyant LED. S'il est éteint, assurez-vous que le câble de la caméra arrière est bien connecté à la caméra avant.

#### APPARIEMENT DE LA CAMÉRA DE VOITURE AVEC UN SMARTPHONE :

La portée effective entre la caméra embarquée et le smartphone est d'environ 10 mètres (33 pieds) en terrain dégagé.

#### Connexion sans fil (Wi-Fi®) :

1. Activez le Wi-Fi® et la localisation sur votre smartphone (vous trouverez des instructions détaillées dans le mode d'emploi de votre téléphone).

2. Téléchargez l'application :

Pour iOS® : scannez le code QR fourni ou recherchez l'application Super Dash Cam dans l'App Store.



Valage Android®: skannez le code QR vői rakendus Super Dash Cam ja Google Play.



3. Connectez-vous au Wi-Fi® de la caméra embarquée :

- Activez le Wi-Fi® de la caméra en appuyant sur le bouton « vers le bas » et en le maintenant enfoncé pendant 2 secondes.
- Ouvrez les paramètres Wi-Fi® de votre téléphone.
- Connectez-vous au réseau nommé : AMiO\_04801\_\*\*\* (les étoiles sont remplacées par des chiffres aléatoires)\*\*.
- Entrez le mot de passe : 12345678.

4. Ouvrez l'application et appuyez sur « Connecter la caméra ».

5. Allez dans Paramètres -> Formater la carte SD. Ceci est très important : sans formatage, l'enregistrement peut échouer.

#### UTILISATION DE L'APPLICATION MOBILE :

	1. Paramètres
	2. Galerii fotod
	3. Aktiivne/désaktiiver le mikrofon
	4. Basculer entre les caméras
	5. Démarrer/arrêter l'enregistrement
	6. Prendre une photo

#### TÉLÉCHARGER UNE VIDÉO OU UNE PHOTO :

1. Ouvrez l'écran d'enregistrement dans l'application.
2. Sélectionnez la galerie vidéo ou photo souhaitée.
3. Appuyez longuement sur la vidéo/photo sélectionnée, puis appuyez sur « Télécharger ».

#### PARAMÈTRES (DISPONIBLES DANS L'APPLICATION SUR SMARTPHONE ET DANS LA CAMÉRA) :

##### Première utilisation

Ce menu permet de définir la langue, le fuseau horaire, la date, l'heure et le formatage de la carte mémoire.

Lorsque votre téléphone est connecté au Wi-Fi® de la caméra embarquée, l'enregistreur synchronise la date et l'heure du système d'enregistrement vidéo avec les paramètres du téléphone. Vous pouvez également modifier l'heure et la date directement dans les paramètres de la caméra embarquée. La procédure est la suivante :

Cliquez sur le bouton M -> allez à la page du menu -> Paramètres de l'heure -> cliquez sur le bouton OK -> réglez l'heure et la date à l'aide des boutons < et > -> cliquez sur le bouton OK pour passer à la valeur suivante -> appuyez sur M pour quitter.

##### Fonctions des boutons du menu

- Bouton M : appuyez une fois pour quitter le menu ou la position du menu
- Bouton < : appuyez une fois pour vous déplacer vers le haut, vers la gauche ou pour lire la vidéo précédente
- Bouton > : appuyez une fois pour vous déplacer vers le bas, vers la droite ou lire la vidéo suivante
- Bouton OK : appuyez une fois pour confirmer, démarrer ou mettre en pause la lecture vidéo

#### Noms des dossiers

- AVANT : dossier contenant les vidéos et les photos enregistrées par la caméra avant
- ARRIÈRE : dossier contenant les vidéos et photos enregistrées par la caméra arrière
- VIDÉO : fichiers vidéo, nommés selon la date et l'heure, par exemple « 20241214-162814 » signifie enregistrement du 14 décembre 2024 à 16h28m14s
- BLOCAGE VIDÉO : si la caméra détecte un choc pendant l'enregistrement en mode boucle, elle passe en mode d'enregistrement d'urgence et enregistre un fichier vidéo bloqué de 20 secondes, commençant 5 secondes avant l'événement
- FOTO: dossier contenant les photos prises par la caméra. Pour prendre une photo, vous devez contrôler la caméra via l'application Viidure.

#### Paramètres de résolution et d'enregistrement

- Résolution : 4K / 2K
- Boucle vidéo : 1 MIN (par défaut) / 2 MIN / 3 MIN — sélectionnez la durée d'un clip vidéo unique pour l'enregistrement en boucle. La caméra supprimera automatiquement les fichiers les plus anciens lorsque la carte mémoire sera pleine afin de pouvoir enregistrer sans interruption.

#### Enregistrement image par image

- Režiim : DÉSACTIVÉ (par défaut) / 1 s / 2 s / 3 s
- 1 s : une vidéo en accéléré d'une minute correspond à 30 minutes de temps réel
- 2 s : 1 minute en mode time-lapse = 60 minutes en temps réel
- 3 s : 1 minute en mode time-lapse = 90 minutes en temps réel
- L'enregistrement image par image doit être désactivé pendant la conduite normale.
- Les fichiers en accéléré sont stockés dans l'onglet Enregistrement en boucle de l'application mobile.

#### Durée d'enregistrement en mode time-lapse

- DÉSACTIVÉ / 12H / 24H (par défaut) / 48H
- Une fois le moteur coupé, l'enregistreur continue d'enregistrer pendant la durée définie, puis s'éteint automatiquement.

#### Enregistrement audio

- ACTIVÉ (par défaut) / DÉSACTIVÉ

- Activez ou désactivez le microphone pendant l'enregistrement vidéo.

#### Sensibilité aux kokkupõrked (capteur G)

- Režiimid: DÉSACTIVÉ (par défaut) / Élevé / Moyen / Faible
- Le capteur G est un accéléromètre à 3 axes qui détecte les chocs et les forces gravitationnelles agissant sur la caméra. Lorsqu'un choc est détecté, la caméra passe en mode d'enregistrement d'urgence et enregistre un fichier vidéo verrouillé de 20 secondes, commençant 5 secondes avant l'événement.
- Plus la sensibilité du capteur est élevée, moins il faut de force pour déclencher le verrouillage automatique du fichier.
- Lorsque le moteur est coupé et que la clé est tournée en position de verrouillage, la caméra arrête l'enregistrement continu et passe en mode de détection des chocs.
- Dans ce mode, si le véhicule subit un choc d'une force supérieure à la sensibilité définie, la caméra s'allume, enregistre 20 secondes de vidéo, les enregistre dans le dossier Parking et s'éteint à nouveau.
- Lorsque vous redémarrez la voiture, la caméra revient en mode d'enregistrement vidéo normal.

#### Režiimiparkimine

- DÉSACTIVÉ (par défaut) / Élevé / Moyen / Faible
- Ne fonctionne que si le kit Hardwire est correctement installé et que son courant de sortie est d'au moins 2.5 A.
- Une fois connecté, sélectionnez le mode parking, qui propose deux options.

#### Filigraan

- ACTIVÉ (par défaut) / DÉSACTIVÉ
- L'activation du filigrane affiche la date et l'heure sur la vidéo enregistrée, ce qui facilite la vérification du moment de l'enregistrement.

#### Reflet miroir de la caméra arrière

Contrôle du reflet miroir de l'image de la caméra arrière.

#### Numéro d'immatriculation

Définissez le numéro d'immatriculation affiché sur les enregistrements.

#### Écran de veille

- DÉSACTIVÉ : l'écran reste toujours allumé.
- 30 / 60 sekundit : l'écran s'éteint après 30 või 60 secondes d'inactivité.
- L'enregistrement se poursuit normalement. Pour réactiver l'écran, appuyez sur n'importe quel bouton.

#### Sons des boutons

Activez ou désactivez les sons des touches lors de l'utilisation de la caméra.



### Volume du haut-parleur

Réglage du volume des sons système de la caméra.

### Sons de mise en marche et d'arrêt

Activez ou désactivez le son lors du démarrage et de l'arrêt de la caméra.

### Langue (sélectionnée Automaatne kasutus Dans l'application) •

Polonais

- Allemand
- Espagnol
- Anglais
- Tchèque
- Slovaque
- Prantsuse keel
- Italien
- Portugais
- Ukraina
- Russe
- Grec

### Réglage de l'heure

Permet de régler manuellement la date et l'heure dans la caméra.

### Heure d'été

Décalage automatique de l'horloge de la caméra d'une heure en avant ou en arrière lors du changement d'heure.

### Connexion au téléphone

Affiche les détails de la connexion Wi-Fi® de la caméra.

### Formatage de la carte mémoire

Efface toutes les données de la carte et la prépare pour fonctionner avec la caméra.

### Informations sur la version

Affiche la version du logiciel de la caméra.

### Restauration des paramètres d'usine

Restaure tous les paramètres aux valeurs d'usine.

Écran	Écran 3.20 pouces, affichant les caméras avant et arrière
-------	---

### CARACTÉRISTIQUES TEHNIKAD:

Fonction	Spetsifikatsioonid
Resolution	Avant: 4K (3840×2160), Arrière : 2K (2560×1440)

Wi-Fi®	2,4 GHz
WDR / HDR / Režiimi nuit	Prise en charge
Enregistrement en boucle	Prise en charge
Surveillance du stationnement	Prise en charge
Kapten G (G-sensor)	Accéléromètre 3 axes intégré
Enregistrement en accéléré (Time-lapse)	Prise en charge
Loeng d'images / vidéos	Prise en charge
Application de contrôle à distance	Prise en charge
Mikrofon et hautparleur	Microphone intégré et haut-parleur
Format des fichiers	Vidéo : MP4 fotod : JPG
GPS	En option (externe)
Carte Micro SD	Prend en charge jusqu'à 512 Go
Sadam	USB Type-C
Alimentation électrique	12–24 V CC en entrée / 5 V, 1.5 A en sortie
Température de fonctionnement	–10 °C à 65 °C
Température de stockage	–20 °C à 70 °C
Langues	Anglais, polonais, allemand, italien, français, espagnol, portugais, tchèque, slovaque, russe, ukrainien, grec

Funzione	Täpsemalt
	<p>In modalità di registrazione: tenere premuto a lungo il pulsante "OK" per regolare l'angolo di inclinazione verticale della fotocamera posteriore.</p> <p>Nel menu: premere per selezionare la posizione.</p> <p>Quando la telecamera è ACCESA e non sei nel menu: premi una volta per passare dalla modalità pausa alla modalità registrazione.</p>

Vous pouvez également déposer votre équipement usagé dans un centre de collecte de déchets électroniques, qui l'éliminera conformément à la loi nationale sur le recyclage et les déchets. La collecte sélective permet également d'éviter les dommages potentiels à l'environnement et à la santé humaine et de préserver les ressources naturelles.

## SEE - ISTRUZIONI PER L'USO

### Telekaamera pardakaamera auto fronte e retro jaoks

#### DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO:

1. Supporto
2. Schermo da 3,20 pollici
3. Presa d'aria (dissipazione del calore)
4. Pulsante modalità (Mode)
  5. Pulsante su
  6. Pulsante giù
  7. Pulsante OK
8. Alimentazione USB tipo C
9. Pesa ühe schede micro SD kohta
10. Ingresso fotocamera posteriore
  11. Pulsante di accensione
12. Obiettivo anteriore della fotocamera
13. Obiettivo posteriore della fotocamera



Premere e tenere premuto per 2 secondi quando la telecamera è SPENTA per ACCENDERLA.

Premere e tenere premuto per 2 secondi quando la telecamera è ACCESA per spegnerla.

Premere una volta quando la videocamera è ACCESA e non ci si trova nel menu per passare dalla modalità pausa alla modalità registrazione.

Nel menu: premere per selezionare una voce.

#### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ







DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DISPONIBLE AU SIÈGE SOCIAL D'AMIO SP z o.o. ul. Knurowska. 63A, 41 - 800 Zabrze

#### TÄHELEPANU KESKKONDA!

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets municipaux non triés. Les équipements électroniques ne doivent pas être jetés



avec les ordures ménagères. Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être collectés séparément et recyclés.

	<p>In modalità di registrazione: premere una volta per accedere o uscire dal menu delle impostazioni. Tenere premuto per sfogliare i file.</p> <p>Nel menu: premere una volta per uscire dal menu o confermare la selezione di una voce..</p>
	<p>Nel menu: premere una volta per spostarsi verso l'alto o a sinistra (tasto menu su).</p> <p>In modalità registrazione: tenere premuto per attivare o disattivare il Wi-Fi®.</p> <p>In modalità pausa: passa da una telecamera all'altra.</p>
	<p>Nel menu: premere una volta per spostarsi verso il basso o a destra (tasto menu giù).</p> <p>In modalità registrazione: tenere premuto per regolare l'angolazione della telecamera.</p>
	<p>Un punto rosso lampeggiante sullo schermo indica che la telecamera sta registrando in modalità normale. Un punto giallo lampeggiante indica che la telecamera sta registrando un video bloccato. L'assenza del punto indica che la telecamera non sta registrando.</p>
	<p>Wi-Fi® attraksi/disattivato</p>
	<p>Microfono attivato/disattivato</p>

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI:

- Inserire la scheda microSD nella direzione corretta per evitare di danneggiare la scheda o il dispositivo.
- Se viene visualizzato un messaggio di errore, formattare la scheda microSD tramite il menu del dispositivo.
- Se l'errore persiste, reimpostare il dispositivo o sostituire la scheda microSD.
- Nota: la formattazione della scheda microSD o l'aggiornamento del firmware comporterà la cancellazione di tutti i file memorizzati. Eseguire un backup dei file importanti prima di procedere.
- Quando si utilizza una nuova scheda microSD per la prima volta, è necessario formattarla nel dispositivo.

- Assicurarsi che il supporto di montaggio sia fissato in modo sicuro e corretto al parabrezza per evitare danni e ottenere l'angolo di ripresa ottimale.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni di umidità: il dispositivo non è impermeabile né resistente all'acqua .
- Non registrare né scattare foto sotto la luce diretta del sole.
- Per ottenere immagini nitide, pulire regolarmente il parabrezza e l'obiettivo del dispositivo.
- Evitare di utilizzare il dispositivo in ambienti polverosi.
- Kasuta üksi dispositivo temperatuuri vahemikus -10 °C ja 65 °C.
- L'esposizione prolungata alla luce solare diretta, in particolare all'interno di un veicolo parcheggiato, dove la temperatura nell'abitacolo può superare i 65 °C, può causare il malfunzionamento del dispositivo, l'alterazione del colore, la deformazione dell'involucro o la distorsione dell'immagine.

#### AVVERTENZA:

- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per perdite o danni derivanti da smontaggio o modifica non autorizzati del prodotto.
- In nessun caso saremo responsabili per danni diretti, indiretti, punitivi, accidentali o consequenziali a cose o persone, né per lo stoccaggio improprio derivante dall'uso o dall'uso improprio di questo prodotto.
- Questo dispositivo non è destinato a scopi illegali o di sorveglianza e non può essere utilizzato come prova in caso di reclami.
- In alcuni paesi l'installazione di dispositivi sul parabrezza è vietata o limitata a determinati luoghi. È responsabilità del proprietario assicurarsi che l'installazione sia conforme alle normative locali.
- A seconda delle condizioni ambientali e della tensione del veicolo, potrebbero verificarsi degli errori.
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventi non registrati, file mancanti o problemi simili.
- Se la tensione della batteria dell'auto scende al di sotto del limite configurato, il dispositivo interrompe la registrazione, anche in modalità parcheggio.

#### INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIATURA:

##### Posizionamento della videocamera

- Il videoregistratore può essere montato sul cruscotto o sul parabrezza.
- Mul on võimalik minna ja näha, et ma oleksin näidanud seda kõi ke, et ta saaks allentarsi.
- Posizione di montaggio consigliata: dietro lo specchietto retrovisore, per ottenere una visione ottimale, una distrazione minima e una quasi invisibilità.

##### Fasi di montaggio

1. Pulire la superficie di montaggio, assicurandosi che sia priva di grasso e polvere.
2. Rimuovere la pellicola protettiva dal nastro adesivo.
3. Incollare saldamente il supporto nella posizione scelta.
4. Premere con forza per 10 secondi per garantire una buona adesione.
5. Controllare la posizione della telecamera utilizzando l'anteprima live nell'applicazione.

#### Gestione dei cavi

- Fai passare il cavo di alimentazione con cura lungo il bordo interno, in modo che non dia fastidio.
- Fai passare il cavo lungo il parabrezza verso il passeggero.
- Nascondere il cavo dietro il rivestimento del tetto e i pannelli interni.
- Collega il cavo alla scatola dei fusibili dell'auto.
- Assicurarsi che nessun cavo penda o ostacoli la visuale.

#### Märkus

- Prima di incollare, assicurarsi che la telecamera sia posizionata in piano. Non rimuovere e incollare nuovamente, poiché ciò potrebbe indebolire l'adesività del nastro.
- Spegnerne il motore dell'auto per evitare scosse elettriche durante l'installazione.
- Regolare l'angolo di inclinazione dell'obiettivo della telecamera anteriore utilizzando la staffa: inclinarla leggermente verso il basso (circa 10°) per ottenere un rapporto di registrazione della strada rispetto allo sfondo di 6:4.
- Regolare l'angolazione della telecamera posteriore ruotando il corpo della telecamera posteriore, che è collegato alla telecamera anteriore.
- Il videoregistratore avvia automaticamente la registrazione dopo aver collegato l'alimentazione.
- Se la telecamera posteriore non funziona, controllare l'indicatore LED. Se è spento, assicurarsi che il cavo della telecamera posteriore sia collegato correttamente alla telecamera anteriore.

#### ABBINAMENTO DELLA TELECAMERA PER AUTO CON LO NUTITELFON:

La portata effettiva tra la dash cam e lo smartphone è di circa 10 metri (33 piedi) in campo aperto.

#### Connessione traadita (Wi-Fi®):

1. Attiva il Wi-Fi® e la localizzazione sul tuo smartphone (per istruzioni dettagliate, consulta il manuale d'uso del telefono).
2. Scarica l'app:  
Per iOS®: scansiona il codice QR fornito o cerca l'app Super Dash Cam nell'App Store.



Androidi® järgi: scansiona il codice QR o cerca l'app Super Armatuurlaaukaamera ja Google Play poe

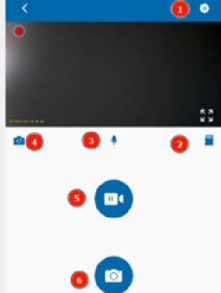


3. Connettiti al Wi-Fi® della dash cam:
  - Attiva il Wi-Fi® nella videocamera tenendo premuto il pulsante "giù" per 2 secondi.
  - Apri le impostazioni Wi-Fi® sul telefono.
  - Connettiti alla rete denominata: AMiO\_04801\_\*\*\* (gli asterischi sono sostituiti da numeri casuali)\*\*.
  - Inserisci la password: 12345678.
4. Apri l'app e tocca l'opzione "Connetti videocamera".
5. Vai su Impostazioni -> Formatta scheda SD. Questo è molto importante: senza la formattazione, la registrazione potrebbe non funzionare.

#### UTILIZZO DELL'APP MOBILE:

- |                                      |
|--------------------------------------|
| 1. Impostazioni                      |
| 2. Galleria fotografica              |
| 3. Attiva/disattiva microfono        |
| 4. Passa da una fotocamera all'altra |
| 5. Avvia/interrompi registrazione    |

## 6. Scatta una foto

**SCARICARE VIDEO O FOTO:**

1. Apri la schermata di registrazione nell'applicazione.
2. Seleziona la galleria video o foto desiderata.
3. Tieni premuto il video/la foto selezionati, quindi tocca "Scarica".

**IMPOSTAZIONI (DISPONIBILI NELL'APP PER SMARTPHONE E NELLA TELECAMERA):****Primo utilizzo**

Questo menu serve per impostare la lingua preferita, il fuso orario, la data, l'ora e la formattazione della scheda di memoria.

Quando il telefono è connesso al Wi-Fi® della dash cam, il registratore sincronizzerà la data e l'ora nel sistema del videoregistratore con le impostazioni del telefono.

È anche possibile modificare l'ora e la data direttamente nelle impostazioni della dash cam. La procedura è la seguente:

Clicca sul pulsante M -> vai alla pagina del menu -> Impostazioni ora -> clicca sul pulsante OK -> regola l'ora e la data con i pulsanti < e > -> clicca sul pulsante OK per passare al valore successivo -> premi M per uscire.

**Funzioni dei pulsanti nel menu**

- Pulsante M: premere una volta per uscire dal menu o dalla voce di menu
- Tasto < : premere una volta per spostarsi verso l'alto, a sinistra o riprodurre il filmato precedente
- Tasto > : premere una volta per spostarsi verso il basso, a destra o riprodurre il filmato successivo
- Tasto OK: premere una volta per confermare, avviare o mettere in pausa la riproduzione del video

**Nomi delle cartelle**

- **ANTERIORE:** cartella con i filmati e le foto registrati dalla telecamera anteriore
- **POSTERIORE:** cartella con filmati e foto registrati dalla telecamera posteriore
- **VIDEO:** file video, denominati in base alla data e all'ora, ad esempio "20241214-162814" indica una registrazione effettuata il 14 dicembre 2024 alle 16:28:14
- **BLOCCO VIDEO:** se la telecamera rileva un impatto durante la registrazione in modalità loop, passa alla modalità di registrazione di emergenza e salva un file video bloccato della durata di 20 secondi, che inizia 5 secondi prima dell'evento
- **FOTO:** Cartella con le foto scattate dalla telecamera. Per scattare una foto, è necessario controllare la telecamera tramite l'applicazione Viidure.

**Impostazioni di risoluzione e registrazione**

- **Risoluzione:** 4K / 2K
- **Ciclo video:** 1 MIN (impostazione predefinita) / 2 MIN / 3 MIN: seleziona la durata di un singolo clip video per la registrazione in ciclo. La videocamera eliminerà automaticamente i file più vecchi quando la scheda di memoria è piena, in modo da poter registrare senza interruzioni.

**Registrazione time-lapse**

- **Modalità:** OFF (impostazione predefinita) / 1 s / 2 s / 3 s
- 1 s: un filmato time-lapse di 1 minuto corrisponde a 30 minuti di tempo reale
- 2 s: 1 minuto time-lapse = 60 minuti di tempo reale
- 3 s: 1 minuto time-lapse = 90 minuti di tempo reale
- La registrazione time-lapse deve essere **DISATTIVATA** durante la guida normale.
- I file time-lapse sono memorizzati nella scheda Registrazione in loop nell'applicazione mobile.

**Tempo di registrazione time-lapse**

- **DISATTIVATO / 12H / 24H** (impostazione predefinita) / 48H
- Dopo lo spegnimento dell'auto, il registratore continua a registrare per il tempo impostato, quindi si spegne automaticamente.

**Registrazione audio**

- **ATTIVATA** (impostazione predefinita) / **DISATTIVATA**
- Attiva o disattiva il microfono durante la registrazione video.

**Sensibilità alla collisione (sensore G)**

- **Modalità:** **DISATTIVATO** (impostazione predefinita) / Alto / Medio / Basso
- Il sensore G è un accelerometro a 3 assi che rileva gli urti e le forze gravitazionali che agiscono sulla videocamera. Quando rileva un urto, la videocamera passa alla modalità di registrazione di emergenza, salvando un file video bloccato della durata di 20 secondi, che inizia 5 secondi prima dell'evento.

- Maggiore è la sensibilità del sensore, minore è la forza necessaria per attivare il blocco automatico del file.
- Dopo aver spento il motore e girato la chiave in posizione di blocco, la videocamera interrompe la registrazione continua e passa alla modalità di rilevamento degli urti.
- In questa modalità, se il veicolo viene colpito con una forza superiore alla sensibilità impostata, la videocamera si accende, registra 20 secondi di video, li salva nella cartella Parcheggio e si spegne nuovamente.
- Al riavvio dell'auto, la videocamera torna alla normale modalità di registrazione video.

#### Modalità parcheggio

- DISATTIVATO (impostazione predefinita) / Alto / Medio / Basso
- Funziona solo se il kit Hardwire è installato correttamente e la sua corrente di uscita è di almeno 2.5 A.
- Una volta collegato, selezionare la modalità di parcheggio, che ha due opzioni.

#### Filigrana

- ATTIVATO (impostazione predefinita) / DISATTIVATO
- L'attivazione della filigrana comporta la visualizzazione della data e dell'ora sul filmato registrato, facilitando la verifica del momento della registrazione.

**Riflesso speculare della telecamera posteriore** Controllo dell'immagine speculare della telecamera posteriore.

#### Numero di targa

Imposta il numero di targa visualizzato nelle registrazioni.

#### Salvaschermo

- DISATTIVATO: ma schermo rimane sempre acceso.
- 30 / 60 secondi: lo schermo si spegne dopo 30 o 60 secondi di inattività.
- La registrazione continua normalmente, per riaccendere lo schermo premere un tasto qualsiasi.

#### Suoni dei pulsanti

Attiva o disattiva i suoni dei tasti durante l'utilizzo della videocamera.

#### Volume dell'altoparlante

Regolazione del volume dei suoni di sistema della videocamera.

#### Suoni di accensione e spegnimento

Attiva o disattiva il suono all'avvio e allo spegnimento della videocamera.

**Lingua** (selezionata) **automaticamente nell'applicazione)** •

Polacco

- Tedesco
- Spagnolo
- inglese keel
- Ceco
- Slovacco
- Francese
- Italiano
- Portoghese
- Ucraino
- Russo • Kreeka

#### Impostazione dell'ora

Consente di impostare manualmente la data e l'ora nella telecamera.

#### Ora legale

Spostamento automatico dell'orologio della videocamera di un'ora in avanti o indietro al momento del cambio dell'ora.

#### Connessione al telefono

Visualizza i dettagli della connessione Wi-Fi® della telecamera.

#### Formattazione della scheda di memoria

Cancella tutti i dati sulla scheda e la prepara per funzionare con la videocamera.

#### Informazioni sulla versione

Visualizza la versione del software della videocamera.

#### Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Ripristina tutte le impostazioni ai valori di fabbrica.

#### DATI TECNICI:

Funzione	Täpsemalt
Risoluzione	Eesminek: 4K (3840×2160), Posteriore: 2K (2560×1440)
Väljapanek	Schermo da 3.20 pollici, con visualizzazione delle telecamere anteriore e posteriore
Wi-Fi®	2,4 GHz
WDR / HDR / Modalità notturna	Supportato

Registrazione in loop	Supportato
Monitoraggio parcheggio	Supportato
Sensore G (G-andur)	Accelerometro a 3 assi integrato
Registrazione time-lapse	Supportato
Riproduzione immagini/ video	Supportato
Applicazione per il controllo remoto	Supportato
Microfono e altoparlante	Microfono integrato e altoparlante
Formato fail	Video: MP4 Foto: JPG
GPS	Opzionale (esterno)
Scheda Micro SD	Supporta fino a 512 GB
Porta	USB tipo C
Alimentazione elettrica	12–24 V CC in ingresso / 5 V, 1.5 A in uscita
Temperatura di esercizio	Da –10 °C a 65 °C
Temperatura di conservazione	Da –20 °C a 70 °C
Lingue	inglese, polacco, tedesco, italiano, prantsuse, spagnolo, portoghese, ceco, slovacco, russo, ukraino, Kreeka



#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ






LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ È DISPONIBILE  
PRESSO LA SEDE DI AMIO SP z o.o. ul. Knurowska. 63A, 41  
- 800 Zabrze

#### RISPETTA L'AMBIENTE!



Questo simbolo indica che, al momento dello smaltimento di questo prodotto, non deve essere gettato insieme ai rifiuti domestici non differenziati. I dispositivi elettronici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. In conformità con la Direttiva europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e il suo recepimento nella legislazione nazionale, le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate devono essere raccolte separatamente e riciclate. I dispositivi usati possono anche essere consegnati a un punto di raccolta per rifiuti elettronici che effettua lo smaltimento in conformità con la legge nazionale sul riciclaggio e sui rifiuti. Questo aiuta a prevenire potenziali danni all'ambiente e alla salute umana e contribuisce alla protezione delle risorse naturali.

Функція	Технічні характеристики
	<p>У режимі запису: натисніть і утримуйте кнопку «OK», щоб відрегулювати кут нахилу задньої камери по вертикалі.</p> <p>У меню: Натисніть, щоб вибрати положення.</p> <p>Коли камера увімкнена і ви не перебуваєте в меню: Натисніть один раз, щоб переключитися між режимом паузи та запису.</p>
	<p>Натисніть і утримуйте протягом 2 секунд, коли камера вимкнена, щоб увімкнути її.</p> <p>Натисніть і утримуйте протягом 2 секунд, коли камера увімкнена, щоб вимкнути її.</p> <p>Натисніть один раз, коли камера увімкнена і ви не перебуваєте в меню, щоб перемикатися між режимом паузи та запису.</p> <p>У меню: натисніть, щоб вибрати пункт..</p>

	<p>У меню: натисніть один раз, щоб переміститися вгору або вліво (клавша меню вгору).</p> <p>У режимі запису: утримуйте, щоб увімкнути або вимкнути Wi-Fi®.</p> <p>У режимі паузи: перемикайтеся між камерами.</p>
	<p>У меню: натисніть один раз, щоб переміститися вниз або вправо (кнопка меню вниз).</p> <p>У режимі запису: утримуйте, щоб відрегулювати кут нахилу камери.</p>
	<p>Червона миготлива крапка на екрані означає, що камера записує в нормальному режимі. Жовта миготлива крапка означає, що камера записує заблоковане відео. Відсутність крапки означає, що камера не записує.</p>
	<p>Увімкнено/Вимкнено Wi-Fi®</p>
	<p>Увімкнено/Вимкнено мікрофон</p>

<b>M</b>	<p>У режимі запису: натисніть один раз, щоб увійти або вийти з меню налаштувань. Утримуйте, щоб переглянути файли.</p> <p>У меню: натисніть один раз, щоб вийти з меню або підтвердити вибір позиції.</p>	UA -
----------	---	------

#### КЕРІВНИЦТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

### Автомобільний відеореєстратор з задньою камерою

#### ОПИС ПРИСТРОЮ:

1. Кріплення
2. Екран 3,20 дюйма
3. Вентиляційний отвір (відведення тепла)
4. Кнопка режиму (Mode)
5. Кнопка вгору
6. Кнопка вниз
7. Кнопка ОК
8. USB-зарядний пристрій типу C
9. Слот для карт micro SD
10. Вхід задньої камери
11. Кнопка живлення
12. Передній об'єктив камери
13. Задній об'єктив камери

#### ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ:

- Вставте картку microSD у правильному напрямку, щоб уникнути пошкодження картки або пристрою.
- Якщо з'являється повідомлення про помилку, відформатуйте картку microSD за допомогою меню пристрою.
- Якщо помилка не зникла, перезавантажте пристрій або замініть картку microSD.
- Примітка: Форматування карти microSD або оновлення прошивки призведе до видалення всіх збережених файлів. Перед тим, як виконати резервне копіювання важливих файлів, слід створити резервну копію.
- Перед першим використанням нової карти microSD її потрібно відформатувати в пристрої.
- Переконайтеся, що кріплення надійно та правильно встановлено на лобовому склі, щоб запобігти пошкодженню та отримати найкращий кут зйомки.
- Не використовуйте виріб у вологих умовах — пристрій не є водонепроникним або водостійким .
- Не слід знімати відео або робити фотографії, перебуваючи безпосередньо під сильним сонячним світлом.
- Для отримання чітких фотографій регулярно чистіть лобове скло та об'єктив пристрою.
- Уникайте використання пристрою в запиленому середовищі.
- Пристрій слід використовувати виключно в діапазоні температур від -10 °C до 65 °C .

- Постійне перебування під прямими сонячними променями, особливо в салоні припаркованого автомобіля, де температура може перевищувати 65 °C, може призвести до несправності пристрою, зміни кольору, деформації корпусу або спотворення зображення.

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:

- Ми не несемо відповідальності за втрати або збитки, що виникли в результаті несанкціонованого демонтажу або модифікації продукту.
- Ми не несемо відповідальності за будь-які прямі, непрямі, кримінальні, випадкові або наслідкові збитки, завдані майну або життю, а також за неналежне зберігання, що виникло в результаті використання або неправильного використання цього продукту.
- Цей пристрій не призначений для незаконних цілей або для спостереження і не може бути використаний як доказ у позовах.
- У деяких країнах установка пристроїв на лобовому склі заборонена або обмежена певними місцями. Власник зобов'язаний переконатися, що установка відповідає місцевим нормам.
- Залежно від умов навколишнього середовища та напруги в автомобілі можуть виникати помилки.
- Ми не несемо відповідальності за незареєстровані події, відсутні файли або подібні проблеми.
- Якщо напруга акумулятора автомобіля впаде нижче встановленого граничного значення, пристрій припинить запис, навіть у режимі паркування.

#### ВСТАНОВЛЕННЯ ОБЛАДНАННЯ:

##### Розташування відеореєстратора

- Відеореєстратор можна встановити на приладовій панелі або на лобовому склі.
- Монтаж на приладовій панелі можливий, однак забезпечує менший кут огляду і є більш схильним до розхитування.
- Рекомендоване місце монтажу: за дзеркалом заднього виду, щоб отримати оптимальний огляд, мінімальне відволікання уваги і майже непомітність.

##### Етапи монтажу

1. Очистіть поверхню для монтажу, переконавшись, що вона не містить жиру та пилу.
2. Зніміть захисну плівку з клейкої стрічки.
3. Міцно приклейте кріплення в обраному місці.
4. Сильно притисніть протягом 10 секунд, щоб він добре приклеївся.

5. Перевірте налаштування камери, використовуючи попередній перегляд у додатку.

##### Управління кабелями

- Проведіть кабель живлення обережно вздовж краю салону, щоб він не заважав.
- Проведіть кабель уздовж лобового скла в бік пасажира.
- Приховуйте кабель за обшивкою стелі та панелями салону.
- Підключіть кабель до блоку запобіжників автомобіля.
- Переконайтеся, що жоден кабель не звисає і не заважає огляду.

##### Примітки

- Перед приклеюванням переконайтеся, що камера встановлена рівно. Не знімайте і не приклеюйте знову, оскільки це може послабити адгезію стрічки.
- Вимкніть двигун автомобіля, щоб уникнути ураження електричним струмом під час установки.
- Відрегулюйте кут нахилу об'єктива передньої камери за допомогою кріплення: злегка нахиліть її вниз (приблизно на 10°), щоб отримати пропорцію запису дороги до фону 6:4.
- Кут нахилу задньої камери регулюйте, повертаючи корпус задньої камери, яка підключена до передньої камери.
- Відеореєстратор автоматично починає запис після підключення до джерела живлення.
- Якщо задня камера не працює, перевірте світлодіодний індикатор. Якщо він вимкнений, переконайтеся, що кабель задньої камери добре підключений до передньої камери.

#### СПАРЮВАННЯ АВТОМОБІЛЬНОЇ КАМЕРИ ЗІ СМАРТФОНОМ:

Ефективний діапазон між автомобільним відеореєстратором і смартфоном становить приблизно 10 метрів (33 фути) у відкритій місцевості.

##### Бездротове з'єднання (Wi-Fi®):

1. Увімкніть Wi-Fi® та геолокацію на своєму смартфоні (детальні інструкції див. в інструкції до телефону).
2. Завантажте додаток:  
Для iOS®: відскануйте вказаний QR-код або знайдіть додаток Super Dash Cam в App Store.

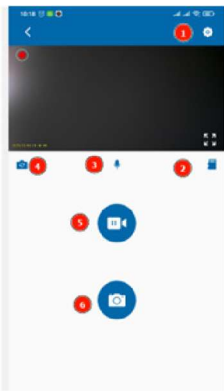


Для Android®: відскануйте QR-код або знайдіть додаток Super Dash Cam у магазині Google Play.



- Підключіться до Wi-Fi® відеореєстратора:
  - Увімкніть Wi-Fi® в камері, натиснувши і утримуючи кнопку «вниз» протягом 2 секунд.
  - Відкрийте налаштування Wi-Fi® на телефоні.
  - Підключіться до мережі з назвою: AMiO\_04801\_\*\*\* (зірочки замінені випадковими цифрами)\*\*.
  - Введіть пароль: 12345678.
- Відкрийте додаток і натисніть «Підключити камеру».
- Перейдіть до Налаштувань -> Форматувати SD-карту. Це дуже важливо — без форматування запис може не вдатися.

#### КОРИСТУВАННЯ МОБІЛЬНИМ ДОДАТКОМ:

	1. Налаштування
	2. Фотогалерея
	3. Увімкнути/вимкнути мікрофон
	4. Перемикання між камерами
	5. Почати/зупинити запис
	6. Зробити фото

#### ЗАВАНТАЖЕННЯ ВІДЕО АБО ФОТО:

- Відкрийте екран запису в додатку.
- Виберіть потрібну галерею відео або фотографій.

- Утримуйте вибране відео/фото, а потім натисніть «Завантажити».

#### НАЛАШТУВАННЯ (ДОСТУПНІ В ДОДАТКУ НА СМАРТФОНІ ТА В КАМЕРІ):

##### Перше використання

Це меню використовується для налаштування бажаної мови, часового поясу, дати, часу та форматування карти пам'яті. Коли ваш телефон підключений до Wi-Fi® відеореєстратора, реєстратор синхронізує дату та час у системі відеореєстратора з налаштуваннями телефону. Ви також можете змінити час і дату безпосередньо в налаштуваннях автомобільної камери. Процедура виглядає наступним чином: Натисніть кнопку М -> перейдіть на сторінку меню -> Налаштування часу -> натисніть кнопку ОК -> налаштуйте час і дату за допомогою кнопок < і > -> натисніть кнопку ОК, щоб перейти до наступного значення -> натисніть М, щоб вийти.

##### Функції кнопок у меню

- Кнопка М: натисніть один раз, щоб вийти з меню або з позиції меню
- Кнопка < : натисніть один раз, щоб переміститися вгору, вліво або відтворити попередній фільм
- Кнопка > : натисніть один раз, щоб переміститися вниз, вправо або відтворити наступний фільм
- Кнопка ОК: натисніть один раз, щоб підтвердити, розпочати або призупинити відтворення відео

##### Назви папок

- ПЕРЕДНЄ: папка з відео та фотографіями, записаними передньою камерою
- ЗАДНЯ: папка з відео та фотографіями, записаними задньою камерою
- ВІДЕО: відеофайли, названі за датою та часом, наприклад, «20241214-162814» означає запис від 14 грудня 2024 року, 16:28:14
- БЛОКУВАННЯ ВІДЕО: якщо камера виявить удар під час запису в режимі циклу, вона перейде в режим аварійного запису і збереже заблокований відеофайл тривалістю 20 секунд, починаючи за 5 секунд до події
- ФОТО: папка з фотографіями, зробленими камерою. Щоб зробити фотографію, потрібно керувати камерою за допомогою програми Viidure.

##### Налаштування роздільної здатності та запису

- Роздільна здатність: 4K / 2K
- Петля відео: 1 ХВ (за замовчуванням) / 2 ХВ / 3 ХВ — виберіть тривалість окремого відеоролика для запису в петлі. Камера автоматично видалятиме найстаріші файли, коли карта пам'яті буде заповнена, щоб записувати без перерви.

### Кадрова зйомка

- Режим: ВИМКНЕНО (за замовчуванням) / 1 с / 2 с / 3 с
- 1 с: 1-хвилинний покадровий фільм відповідає 30 хвилинам реального часу
- 2 с: 1 хвилина покадрового відео = 60 хвилин реального часу
- 3 с: 1 хвилина покадрового відео = 90 хвилин реального часу
- Кадрова зйомка повинна бути ВИМКНЕНА під час звичайної їзди.
- Файли з інтервальною зйомкою зберігаються у вкладці циклічного запису в мобільному додатку.

### Час покадрового запису

- ВИМКНЕНО / 12ГОДИН / 24ГОДИНИ (за замовчуванням) / 48ГОДИН
- Після вимкнення автомобіля реєстратор продовжує запис протягом заданого часу, а потім автоматично вимикається.

### Запис звуку

- УВИМКНЕНО (за замовчуванням) / ВИМКНЕНО
- Увімкніть або вимкніть мікрофон під час запису відео.

### Чутливість до зіткнення (датчик G)

- Режими: ВИМКНЕНО (за замовчуванням) / Високий / Середній / Низький
- Датчик G — це 3-осьовий акселерометр, який виявляє удари та гравітаційні сили, що діють на камеру. Після виявлення удару камера переходить у режим аварійного запису, зберігаючи заблокований відеофайл тривалістю 20 секунд, починаючи з 5 секунд до події.
- Чим вища чутливість датчика, тим менша сила потрібна для запуску автоматичного блокування файлу.
- Після вимкнення двигуна і повернення ключа в положення блокування камера припиняє безперервну зйомку і переходить в режим виявлення ударів.
- У цьому режимі, якщо транспортний засіб отримає удар з силою, що перевищує встановлену чутливість, камера увімкнеться, запише 20 секунд відео, збереже його в папці «Паркування» і знову вимкнеться.
- Після повторного запуску автомобіля камера повертається до нормального режиму запису відео.

### Режим паркування

- ВИМКНЕНО (за замовчуванням) / Високий / Середній / Низький
- Працює тільки якщо комплект Hardwire встановлений правильно, а його вихідний струм становить не менше 2.5 А.
- Після підключення виберіть режим паркування, який має дві опції.

### Водяний знак

- УВИМКНЕНО (за замовчуванням) / ВИМКНЕНО
- Увімкнення водяного знака призводить до відображення дати та часу на записаному відео — це полегшує перевірку моменту запису.

**Дзеркальне відображення камери заднього виду** Управління дзеркальним відображенням зображення задньої камери.

### Номерний знак

Встановіть номерний знак, який буде відобразитися на записях.

### Заставка

- ВИМКНЕНО: екран завжди залишається увімкненим.
- 30/60 секунд: екран вимикається після 30 або 60 секунд бездіяльності.
- Запис продовжується в звичайному режимі. Щоб знову увімкнути екран, натисніть будь-яку кнопку.

### Звуки кнопок

Увімкніть або вимкніть звуки клавіш під час роботи з камерою.

### Гучність динаміка

Регулювання гучності системних звуків камери.

### Звуки увімкнення та вимкнення

Увімкніть або вимкніть звук під час увімкнення та вимкнення камери.

### Мова (вибирається автоматично в додатку)

- Польська
- Німецька
- Іспанська
- Англійська
- Чеська
- Словацька
- Французька
- Італійська
- Португальська
- Українська
- Російська
- Грецька

### Налаштування часу

Дозволяє вручну встановити дату і час у камері.

### Літній час

Автоматичне переведення годинника камери на годину вперед або назад під час зміни часу.

### З'єднання з телефоном

Відображає деталі підключення камери до Wi-Fi®.

**Форматування карти пам'яті**

Стирає всі дані на карті та готує її до роботи з камерою.

**Інформація про версію**

Відображає версію програмного забезпечення камери.



**Відновлення заводських налаштувань**

Відновлює всі налаштування до заводських значень.

**ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:**

Функція	Технічні характеристики
Роздільна здатність	Спереду: 4K (3840×2160), Ззаду: 2K (2560×1440)
Дисплей	Екран 3.20 дюйма, що відображає зображення з передньої та задньої камер
Wi-Fi®	2.4 ГГц
WDR / HDR / Нічний режим	Підтримується
Запис у циклі	Підтримується
Моніторинг паркування	Підтримується
Датчик G (G-sensor)	Вбудований 3-осьовий акселерометр

Запис у режимі таймлапсу (Time-lapse)	Підтримується
Відтворення зображень / відео	Підтримується
Додаток для дистанційного керування	Підтримується
Мікрофон і динамік	Вбудований мікрофон і динамік
Формат файлів	Відео: MP4 Фотографії: JPG
GPS	Опціональний (зовнішній)
Карта Micro SD	Підтримує до 512 ГБ
Порт	USB типу C
Електроживлення	12–24 В постійного струму на вході / 5 В, 1.5 А на виході
Робоча температура	Від –10 °С до 65 °С
Температура зберігання	від –20 °С до 70 °С
Мови	Англійська, польська, німецька, італійська, французька, іспанська, португальська, чеська, словацька, російська, українська, грецька

Функція	Технические характеристики
	<p>В режимі записи: натисніть і утримуйте кнопку «OK», щоб отрегулювати кут нахилу задньої камери по вертикалі.</p> <p>В меню: натисніть, щоб вибрати позицію.</p> <p>Коли камера ВКЛЮЧЕНА і ви не знаходитесь в меню: Натисніть один раз, щоб переключатися між режимами паузи і записи.</p>
	<p>Натисніть і утримуйте в течение 2 секунд, коли камера вимкнена, щоб включити її.</p> <p>Натисніть і утримуйте в течение 2 секунд, коли камера ВКЛЮЧЕНА, щоб ВІМКНУТИ її.</p> <p>Натисніть один раз, коли камера ВКЛЮЧЕНА і ви не знаходитесь в меню, щоб переключатися між режимами паузи і записи.</p> <p>В меню: натисніть, щоб вибрати пункт.</p>

## RU - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Автомобильный видеорегистратор с задней камерой

M

В режиме записи: нажмите один раз, чтобы войти в меню настроек или выйти из него. Удерживайте, чтобы просматривать файлы.

В меню: нажмите один раз, чтобы выйти из меню или подтвердить выбор пункта.

## ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА:

1. Держатель
2. Экран 3.20 дюйма
3. Вентиляционное отверстие (отвод тепла)
4. Кнопка режима (Mode)
5. Кнопка вверх
6. Кнопка вниз
7. Кнопка ОК
8. USB-разъем типа C
9. Слот для карт micro SD
10. Вход задней камеры
11. Кнопка питания
12. Передний объектив камеры
13. Задний объектив камеры

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ВІД  
AMIO SP Z O.O. UL. Knurowska. 63A, 41 - 800 ZABRZE






## ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Цей символ вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом із несорттованими побутовими відходами. Електронне обладнання не можна викидати разом із побутовими відходами. Відповідно до Європейської директиви 2002/96/ЕС про відходи електричного та електронного обладнання та її інкорпорації в національне законодавство, відходи електричного та електронного обладнання повинні збиратися окремо та перероблятися. Ви також можете віднести використане обладнання до пункту збору електронних відходів, який утилізує його відповідно до Національного закону про переробку та відходи. Це також



допомагає уникнути потенційної шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і сприяє збереженню природних ресурсів.

	<p>В меню: нажмите один раз, чтобы переместиться вверх или влево (клавиша меню вверх).</p> <p>В режиме записи: удерживайте, чтобы включить или выключить Wi-Fi.</p> <p>В режиме паузы: переключайтесь между камерами.</p>
	<p>В меню: нажмите один раз, чтобы переместиться вниз или вправо (кнопка меню вниз).</p> <p>В режиме записи: удерживайте, чтобы отрегулировать угол наклона камеры.</p>
	<p>Красная мигающая точка на экране означает, что камера записывает в нормальном режиме. Жёлтая мигающая точка означает, что камера записывает заблокированное видео. Отсутствие точки означает, что камера не записывает.</p>
	<p>Wi-Fi® включен/выключен</p>
	<p>Включенный/выключенный микрофон</p>

#### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

- Вставьте карту microSD в правильном направлении, чтобы избежать повреждения карты или устройства.
- Если появляется сообщение об ошибке, отформатируйте карту microSD с помощью меню устройства.
- Если ошибка не устраняется, перезагрузите устройство или замените карту microSD.
- Примечание: Форматирование карты microSD или обновление прошивки приведет к удалению всех сохраненных файлов. Перед выполнением резервного копирования важных файлов необходимо сделать резервную копию.
- При первом использовании новой карты microSD ее необходимо отформатировать в устройстве.
- Убедитесь, что крепежный держатель надежно и правильно установлен на лобовом стекле, чтобы предотвратить повреждения и обеспечить оптимальный угол съемки.

- Не используйте продукт в условиях повышенной влажности — устройство не является водонепроницаемым или водостойким.
- Не следует записывать видео или делать фотографии, находясь под прямыми солнечными лучами.
- Для получения четких фотографий регулярно очищайте лобовое стекло и объектив устройства.
- Избегайте использования устройства в запыленной среде.
- Устройство следует использовать только в диапазоне температур от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $65^{\circ}\text{C}$ .
- Постоянное воздействие прямых солнечных лучей, особенно внутри припаркованного автомобиля, где температура в салоне может превышать  $65^{\circ}\text{C}$ , может привести к неисправности устройства, изменению цвета, деформации корпуса или искажению изображения.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Мы не несем ответственности за убытки или ущерб, возникшие в результате несанкционированного демонтажа или модификации продукта.
- Ни при каких обстоятельствах мы не несем ответственности за любые прямые, косвенные, штрафные, случайные или косвенные убытки, связанные с имуществом или жизнью, а также за ненадлежащее хранение, возникшее в результате использования или неправильного использования данного продукта.
- Это устройство не предназначено для незаконных целей или слежки и не может использоваться в качестве доказательства в судебных исках.
- В некоторых странах установка устройств на лобовом стекле запрещена или ограничена определенными местами. Владелец обязан убедиться, что установка соответствует местным правилам.
- В зависимости от условий окружающей среды и напряжения в автомобиле могут возникать ошибки.
- Мы не несем ответственности за незарегистрированные события, отсутствующие файлы или подобные проблемы.
- Если напряжение автомобильного аккумулятора упадет ниже установленного предельного значения, устройство прекратит запись даже в режиме парковки.

#### УСТАНОВКА ОБОРУДОВАНИЯ:

##### Расположение видеорегистратора

- Видеорегистратор можно установить на приборной панели или на лобовом стекле.

- Установка на приборной панели возможна, однако она обеспечивает меньшее поле зрения и более подвержена ослаблению крепления.
- Рекомендуемое место установки: за зеркалом заднего вида, чтобы обеспечить оптимальный обзор, минимальное отвлечение внимания и практически полную незаметность.

#### Этапы установки

1. Очистите монтажную поверхность, убедившись, что она не содержит жира и пыли.
2. Снимите защитную пленку с клейкой ленты.
3. Крепко приклейте держатель в выбранном месте.
4. Сильно прижмите в течение 10 секунд, чтобы он хорошо прилип.
5. Проверьте настройку камеры с помощью функции просмотра в реальном времени в приложении.

#### Управление кабелями

- Проложите шнур питания аккуратно вдоль края салона, чтобы он не мешал.
- Проложите кабель вдоль лобового стекла в сторону пассажира.
- Скройте кабель за потолком и панелями салона.
- Подключите кабель к блоку предохранителей автомобиля.
- Убедитесь, что ни один кабель не свисает и не закрывает обзор.

#### Примечания

- Перед приклеиванием убедитесь, что камера расположена ровно. Не снимайте и не приклеивайте заново, так как это может ослабить адгезию ленты.
- Выключите двигатель автомобиля, чтобы избежать поражения электрическим током во время установки.
- Отрегулируйте угол наклона объектива передней камеры с помощью держателя: слегка наклоните его вниз (примерно на 10°), чтобы получить соотношение съемки дороги к фону 6:4.
- Угол наклона задней камеры регулируйте, поворачивая корпус задней камеры, который подключен к передней камере.
- Видеорегистратор автоматически начинает запись после подключения питания.
- Если задняя камера не работает, проверьте светодиодный индикатор. Если он выключен, убедитесь, что кабель задней камеры хорошо подключен к передней камере.

#### СОЧЕТАНИЕ АВТОМОБИЛЬНОЙ КАМЕРЫ СО СМАРТФОНОМ:

Эффективная дальность связи между автомобильной камерой и смартфоном составляет около 10 метров (33 фута) в открытой местности.

#### Беспроводное соединение (Wi-Fi®):

1. Включите Wi-Fi® и определение местоположения на своем смартфоне (подробные инструкции см. в руководстве по эксплуатации телефона).

2. Загрузите приложение:

Для iOS®: отсканируйте указанный QR-код или найдите приложение Super Dash Cam в App Store.



Для Android®: отсканируйте QR-код или найдите приложение Super Dash Cam в магазине Google Play.

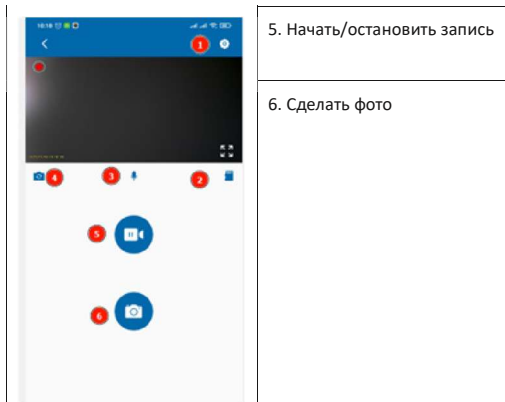


3. Подключитесь к Wi-Fi® видеорегистратора:

- Включите Wi-Fi® в камере, нажав и удерживая кнопку «вниз» в течение 2 секунд.
  - Откройте настройки Wi-Fi® на телефоне.
  - Подключитесь к сети с именем: AMiO\_04801\_\*\*\* (звездочки заменены случайными цифрами)\*\*.
  - Введите пароль: 12345678.
4. Откройте приложение и нажмите «Подключить камеру».
  5. Перейдите в «Настройки» -> «Форматировать SD-карту». Это очень важно — без форматирования запись может не утдаться.

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ:

- |                                |
|--------------------------------|
| 1. Настройки                   |
| 2. Фотогалерея                 |
| 3. Включить/выключить микрофон |
| 4. Переключение между камерами |



### СКАЧИВАНИЕ ВИДЕО ИЛИ ФОТОГРАФИИ:

1. Откройте экран записи в приложении.
2. Выберите нужную галерею видео или фотографий.
3. Удерживайте выбранное видео/фотографию, а затем нажмите «Скачать».

### НАСТРОЙКИ (ДОСТУПНЫ В ПРИЛОЖЕНИИ НА СМАРТФОНЕ И В КАМЕРЕ):

#### Первое использование

Это меню используется для настройки предпочтительного языка, часового пояса, даты, времени и форматирования карты памяти.

Когда ваш телефон подключен к Wi-Fi® автомобильной камеры, регистратор синхронизирует дату и время в системе видеорегистратора с настройками телефона.

Вы также можете изменить время и дату непосредственно в настройках автомобильной камеры. Процедура выглядит следующим образом: Нажмите кнопку M -> перейдите на страницу меню -> Настройки времени -> нажмите кнопку ОК -> настройте время и дату с помощью кнопок < и > -> нажмите кнопку ОК, чтобы перейти к следующему значению -> нажмите M, чтобы выйти.

#### Функции кнопок в меню

- Кнопка M: нажмите один раз, чтобы выйти из меню или из пункта меню
- Кнопка < : нажмите один раз, чтобы перейти вверх, влево или воспроизвести предыдущий фильм
- Кнопка > : нажмите один раз, чтобы перейти вниз, вправо или воспроизвести следующий фильм
- Кнопка ОК: нажмите один раз, чтобы подтвердить, начать или приостановить воспроизведение видео

#### Названия папок

- ПЕРЕД: папка с видео и фотографиями, снятыми передней камерой

- ЗАДНЯЯ: папка с видео и фотографиями, снятыми задней камерой
- ВИДЕО: видеофайлы, названные по дате и времени, например, «20241214-162814» означает запись от 14 декабря 2024 года, 16:28:14
- БЛОКИРОВКА ВИДЕО: если камера обнаруживает удар во время записи в режиме цикла, она переключается в режим аварийной записи и сохраняет заблокированный видеофайл продолжительностью 20 секунд, начинающийся за 5 секунд до события
- ФОТО: папка с фотографиями, сделанными камерой. Чтобы сделать фотографию, необходимо управлять камерой через приложение Viidure.

#### Настройки разрешения и записи

- Разрешение: 4K / 2K
- Циклическая запись видео: 1 МИН (по умолчанию) / 2 МИН / 3 МИН — выберите длительность одного видеоклипа для циклической записи. Камера будет автоматически удалять самые старые файлы, когда карта памяти будет заполнена, чтобы запись продолжалась без перерыва.

#### Запись с интервалом

- Режим: ВЫКЛ. (по умолчанию) / 1 с / 2 с / 3 с
- 1с: 1-минутный замедленный видеоролик соответствует 30 минутам реального времени
- 2с: 1 минута замедленной съемки = 60 минут реального времени
- 3с: 1 минута замедленной съемки = 90 минут реального времени
- Запись в режиме замедленной съемки должна быть ВЫКЛЮЧЕНА во время обычной езды.
- Файлы замедленной съемки хранятся в разделе «Циклическая запись» в мобильном приложении.

#### Время замедленной съемки

- ВЫКЛ. / 12 ч. / 24 ч. (по умолчанию) / 48 ч.
- После выключения автомобиля регистратор продолжает запись в течение установленного времени, а затем автоматически выключается.

#### Запись звука

- ВКЛЮЧЕНО (по умолчанию) / ВЫКЛЮЧЕНО
- Включите или выключите микрофон во время записи видео.

#### Чувствительность к столкновению (датчик G)

- Режимы: ВЫКЛ. (по умолчанию) / Высокий / Средний / Низкий
- Датчик G — это 3-осевой акселерометр, который обнаруживает удары и силы тяжести, действующие на камеру. При обнаружении удара камера переключается в режим аварийной записи, сохраняя заблокированный видеофайл продолжительностью 20 секунд, начинающийся за 5 секунд до события.
- Чем выше чувствительность датчика, тем меньше силы требуется для запуска автоматической блокировки файла.

- После выключения двигателя и поворота ключа в положение блокировки камера прекращает непрерывную запись и переходит в режим обнаружения ударов.
- В этом режиме, если автомобиль получит удар с силой, превышающей установленную чувствительность, камера включится, запишет 20 секунд видео, сохранит его в папке «Парковка» и снова выключится.
- После повторного запуска автомобиля камера возвращается в нормальный режим видеозаписи.

#### Режим парковки

- ВЫКЛ. (по умолчанию) / Высокий / Средний / Низкий
- Работает только в том случае, если комплект Hardware установлен правильно, а его выходной ток составляет не менее 2.5 А.
- После подключения выберите режим парковки, который имеет два варианта.

#### Водяной знак

- ВКЛЮЧЕН (по умолчанию) / ВЫКЛЮЧЕН
- Включение водяного знака приводит к отображению даты и времени на записанном видео — это облегчает проверку момента записи.

**Зеркальное отражение задней камеры** Управление зеркальным отражением изображения задней камеры.

#### Номерной знак

Установите номерной знак, отображаемый на записях.

#### Заставка

- ВЫКЛ.: экран всегда остается включенным.
- 30/60 секунд: экран выключается после 30 или 60 секунд бездействия.
- Запись продолжается в обычном режиме, чтобы снова включить экран, нажмите любую кнопку.

#### Звуки кнопок

Включите или выключите звуки кнопок при работе с камерой.

#### Громкость динамика

Регулировка громкости системных звуков камеры.

**Звуки включения и выключения** Включите или отключите звук при включении и выключении камеры.

#### Язык (выбирается автоматически в приложении)

- Польский
- Немецкий
- Испанский

- Английский
- Чешский
- Словацкий
- Французский
- Итальянский
- Португальский
- Украинский
- Русский
- Греческий

#### Настройка времени

Позволяет вручную установить дату и время в камере.

#### Летнее время

Автоматическое перемещение часов камеры на час вперед или назад при смене времени.

#### Подключение к телефону

Отображает подробную информацию о подключении камеры к Wi-Fi®.

#### Форматирование карты памяти

Удаляет все данные с карты и подготавливает ее к работе с камерой.

#### Информация о версии

Отображает версию программного обеспечения камеры.

#### Восстановление заводских настроек

Восстанавливает все настройки до заводских значений.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Функция	Спецификация
Разрешение	Передняя: 4K (3840×2160), Задняя: 2K (2560×1440)
Дисплей	Экран 3.20 дюйма, отображающий изображение с передней и задней камер

Wi-Fi®	2.4 ГГц
WDR / HDR / Ночной режим	Поддерживается

Циклическая запись	Поддерживается
Мониторинг парковки	Поддерживается
Датчик G (G-sensor)	Встроенный 3-осевой акселерометр
Запись с интервалом (Time-lapse)	Поддерживается
Воспроизведение изображений / видео	Поддерживается
Приложение для удаленного управления	Поддерживается
Микрофон и динамик	Встроенный микрофон и динамик
Формат файлов	Видео: MP4 Фотографии: JPG
GPS	Оptionальный (внешний)
Карта Micro SD	Поддерживает до 512 ГБ
Порт	USB типа C
Источник питания	12–24 В постоянного тока на входе / 5 В, 1.5 А на выходе
Рабочая температура	от –10 °С до 65 °С
Температура хранения	от –20 °С до 70 °С
Языки	Английский, польский, немецкий, итальянский, французский, испанский, португальский, чешский, словацкий, русский, украинский, греческий






#### ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ КОМПАНИЕЙ AMIO SP Z O.O. UL. Knurowska. 63A, 41 - 800 ZABRZE



#### ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Этот символ указывает на то, что данное изделие не следует выбрасывать вместе с несортированными бытовыми отходами. Электронное оборудование не следует выбрасывать

	<p>Πατήστε και κρατήστε πατημένο για 2 δευτερόλεπτα όταν η κάμερα είναι απενεργοποιημένη για να την ενεργοποιήσετε.</p> <p>Πατήστε και κρατήστε πατημένο για 2 δευτερόλεπτα όταν η κάμερα είναι ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ για να την ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ.</p> <p>Πατήστε μία φορά όταν η κάμερα είναι ΑΝΕΝΕΡΓΗ και δεν βρίσκεστε στο μενού για να εναλλάξετε μεταξύ της λειτουργίας παύσης και της εγγραφής.</p> <p>Στο μενού: πατήστε για να επιλέξετε μια θέση.</p>
	<p>Σε λειτουργία εγγραφής: Πατήστε μία φορά για να μπείτε ή να βγείτε από το μενού ρυθμίσεων.</p> <p>Πατήστε παρατεταμένα για να περιηγηθείτε στα αρχεία.</p> <p>Στο μενού: Πατήστε μία φορά για να βγείτε από το μενού ή να επιβεβαιώσετε την επιλογή μιας θέσης.</p>
	<p>Στο μενού: Πατήστε μία φορά για να μετακινηθείτε προς τα πάνω ή προς τα αριστερά (πλήκτρο μενού προς τα πάνω).</p> <p>Σε λειτουργία εγγραφής: Πατήστε παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το Wi-Fi®.</p> <p>Σε κατάσταση παύσης: Εναλλαγή μεταξύ καμερών.</p>
	<p>Στο μενού: Πατήστε μία φορά για να μετακινηθείτε προς τα κάτω ή προς τα δεξιά (πλήκτρο μενού προς τα κάτω).</p> <p>Σε λειτουργία εγγραφής: Πατήστε παρατεταμένα για να ρυθμίσετε τη γωνία της κάμερας.</p>
	<p>Η κόκκινη αναβοσβήνουσα κουκκίδα στην οθόνη σημαίνει ότι η κάμερα εγγράφει σε κανονική λειτουργία. Η κίτρινη αναβοσβήνουσα κουκκίδα σημαίνει ότι η κάμερα εγγράφει κλειδωμένο βίντεο. Η απουσία κουκκίδας σημαίνει ότι η κάμερα δεν εγγράφει.</p>

вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2002/96/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования и ее включением в национальное законодательство, отходы электрического и электронного оборудования должны собираться отдельно и перерабатываться. Вы также можете сдать использованное оборудование в пункт приема электронных отходов, который утилизирует его в соответствии с Национальным законом о переработке и отходах. Это также помогает избежать потенциального ущерба для окружающей среды и здоровья людей и способствует сохранению природных ресурсов

	Wi-Fi® ενεργοποιημένο/ απενεργοποιημένο
	Ενεργοποιημένο/Απενεργοποιημένο μικρόφωνο

### Κάμερα μπροστά και πίσω στο ταμπλό


#### GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

1. Βάση
2. Οθόνη 3,20 ιντσών
3. Αεραγωγός (απομάκρυνση θερμότητας)
4. Κουμπί λειτουργίας (Mode)
5. Κουμπί προς τα πάνω
6. Κουμπί κάτω
7. Κουμπί OK
8. Τροφοδοσία USB τύπου C
9. Υποδοχή κάρτας microSD
10. Είσοδος πίσω κάμερας
11. Κουμπί τροφοδοσίας
12. Μπροστινός φακός κάμερας
13. Πίσω φακός κάμερας

#### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

- Τοποθετήστε την κάρτα microSD με τη σωστή κατεύθυνση, για να αποφύγετε τη φθορά της κάρτας ή της συσκευής.
- Εάν εμφανιστεί μήνυμα σφάλματος, διαμορφώστε την κάρτα microSD μέσω του μενού της συσκευής.
- Εάν το σφάλμα εξακολουθεί να εμφανίζεται, επαναφέρετε τη συσκευή ή αντικαταστήστε την κάρτα microSD.

Λειτουργία	Προδιαγραφές
	<p>Σε λειτουργία εγγραφής: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «OK» για να ρυθμίσετε την κλίση της πίσω κάμερας κάθετα.</p> <p>Στο μενού: Πατήστε για να επιλέξετε τη θέση.</p> <p>Όταν η κάμερα είναι ενεργοποιημένη και δεν βρίσκεστε στο μενού: Πατήστε μία φορά για να εναλλάξετε μεταξύ της λειτουργίας παύσης και της εγγραφής.</p>

- Σημείωση: Η διαμόρφωση της κάρτας microSD ή η ενημέρωση του υλικολογισμικού θα διαγράψει όλα τα αποθηκευμένα αρχεία. Πριν από τη δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας σημαντικών αρχείων, δημιουργήστε αντίγραφα ασφαλείας.

- Όταν χρησιμοποιείτε μια νέα κάρτα microSD για πρώτη φορά, πρέπει να τη διαμορφώσετε στη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι η βάση στήριξης είναι ασφαλώς και σωστά τοποθετημένη στο παρμπρίζ, ώστε να αποφευχθούν ζημιές και να επιτευχθεί η βέλτιστη γωνία λήψης.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρές συνθήκες — η συσκευή δεν είναι αδιάβροχη ή στεγανή .
- Μην πραγματοποιείτε εγγραφές ή λήψεις φωτογραφιών όταν βρίσκεστε σε άμεση έκθεση σε έντονο ηλιακό φως.
- Για να έχετε καθαρές φωτογραφίες, καθαρίζετε τακτικά το παρμπρίζ και το φακό της συσκευής.
- Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής σε περιβάλλον με σκόνη.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε θερμοκρασίες από  $-10^{\circ}\text{C}$  έως  $65^{\circ}\text{C}$ .
- Η συνεχής έκθεση σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία, ειδικά στο εσωτερικό ενός σταθμευμένου οχήματος, όπου η θερμοκρασία στο εσωτερικό μπορεί να υπερβεί τους  $65^{\circ}\text{C}$ , μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία της συσκευής, αλλαγή χρώματος, παραμόρφωση του περιβλήματος ή παραμόρφωση της εικόνας.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Δεν φέρουμε καμία ευθύνη για απώλειες ή ζημιές που προκύπτουν από μη εξουσιοδοτημένη αποσυρμιολόγηση ή τροποποίηση του προϊόντος.
- Σε καμία περίπτωση δεν φέρουμε ευθύνη για οποιαδήποτε άμεση, έμμεση, ποινική, τυχαία ή επακόλουθη ζημία σε περιουσία ή ζωή, ούτε για ακατάλληλη αποθήκευση που

προκύπτει από τη χρήση ή την ακατάλληλη χρήση αυτού του προϊόντος.

- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για παράνομες χρήσεις ή για παρακολούθηση και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως αποδεικτικό στοιχείο σε αξιώσεις.
- Σε ορισμένες χώρες, η εγκατάσταση συσκευών στο παρμπρίζ απαγορεύεται ή περιορίζεται σε συγκεκριμένες θέσεις. Είναι ευθύνη του ιδιοκτήτη να βεβαιωθεί ότι η εγκατάσταση είναι σύμφωνη με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Ανάλογα με τις περιβαλλοντικές συνθήκες και την τάση του οχήματος, ενδέχεται να προκύψουν σφάλματα.
- Δεν φέρουμε καμία ευθύνη για μη καταγεγραμμένα συμβάντα, ελλείποντα αρχεία ή παρόμοια προβλήματα.
- Εάν η τάση της μπαταρίας του αυτοκινήτου πέσει κάτω από το ρυθμισμένο όριο, η συσκευή θα σταματήσει την εγγραφή, ακόμη και σε λειτουργία στάθμευσης.

#### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ:

#### Όθση του βιντεοεγγραφέα

- Η βιντεοκάμερα μπορεί να τοποθετηθεί στο ταμπλό ή στο παρμπρίζ.
- Η τοποθέτηση στο ταμπλό είναι δυνατή, αλλά προσφέρει μικρότερο οπτικό πεδίο και είναι πιο επιρρεπής σε χαλάρωση.
- Συνιστώμενη θέση εγκατάστασης: πίσω από τον καθρέφτη, για βέλτιστη ορατότητα, ελάχιστη απόσπαση της προσοχής και σχεδόν αόρατη θέση.

#### Βήματα εγκατάστασης

- Καθαρίστε την επιφάνεια τοποθέτησης, βεβαιώνοντας ότι είναι απαλλαγμένη από λίπη και σκόνη.
- Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από την κολλητική ταινία.
- Κολλήστε τη βάση σταθερά στη θέση που έχετε επιλέξει.
- Πιέστε σφίχτα για 10 δευτερόλεπτα, ώστε να κολλήσει καλά.
- Ελέγξτε τη ρύθμιση της κάμερας χρησιμοποιώντας την προεπισκόπηση ζωντανής εικόνας στην εφαρμογή.

#### Διαχείριση καλωδίων

- Οδηγήστε το καλώδιο τροφοδοσίας προσεκτικά κατά μήκος της άκρης του εσωτερικού χώρου, ώστε να μην εμποδίζει.
- Οδηγήστε το καλώδιο κατά μήκος του παρμπρίζ προς την πλευρά του συνοδηγού.
- Κρύψτε το καλώδιο πίσω από την οροφή και τα πάνελ του εσωτερικού.
- Συνδέστε το καλώδιο στο κουτί ασφαλειών του αυτοκινήτου.
- Βεβαιωθείτε ότι κανένα καλώδιο δεν κρέμεται και δεν εμποδίζει την ορατότητα.

#### Σημειώσεις

- Πριν κολλήσετε, βεβαιωθείτε ότι η κάμερα είναι επίπεδη. Μην την αφαιρείτε και κολλάτε ξανά, καθώς αυτό μπορεί να μειώσει την πρόσφυση της ταινίας.
- Σβήστε τον κινητήρα του αυτοκινήτου για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία κατά την εγκατάσταση.
- Ρυθμίστε τη γωνία κλίσης του φακού της μπροστινής κάμερας χρησιμοποιώντας τη βάση: γείρετε την ελαφρώς προς τα κάτω (περίπου 10°) για να επιτύχετε αναλογία εγγραφής δρόμου προς φόντο 6:4.
- Ρυθμίστε τη γωνία της πίσω κάμερας περιστρέφοντας το σώμα της πίσω κάμερας, το οποίο είναι συνδεδεμένο με την μπροστινή κάμερα.
- Η βιντεοκάμερα ξεκινά αυτόματα την εγγραφή μόλις συνδεθεί στην τροφοδοσία.
- Εάν η πίσω κάμερα δεν λειτουργεί, ελέγξτε την ενδεικτική λυχνία LED. Εάν είναι απενεργοποιημένη, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο της πίσω κάμερας είναι σωστά συνδεδεμένο στην μπροστινή κάμερα.

#### ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΚΑΜΕΡΑΣ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΜΕ ΤΟ SMARTPHONE:

Η αποτελεσματική εμβέλεια μεταξύ της κάμερας αυτοκινήτου και του smartphone είναι περίπου 10 μέτρα (33 πόδια) σε ανοιχτό χώρο.

#### Ασύρματη σύνδεση (Wi-Fi®):

- Ενεργοποιήστε το Wi-Fi® και την τοποθεσία στο smartphone σας (αναλυτικές οδηγίες θα βρείτε στο εγχειρίδιο χρήσης του τηλεφώνου).

- Κατεβάστε την εφαρμογή:

Για iOS®: σαρώστε τον QR κωδικό που παρέχεται ή αναζητήστε την εφαρμογή Super Dash Cam στο App Store.

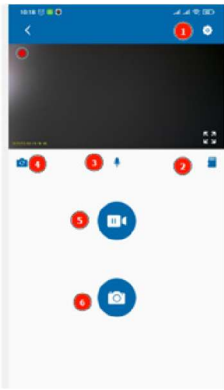


Για Android®: σαρώστε τον QR κωδικό ή αναζητήστε την εφαρμογή Super Dash Cam στο Google Play Store.



3. Συνδεθείτε στο Wi-Fi® της κάμερας αυτοκινήτου:
  - Ενεργοποιήστε το Wi-Fi® στην κάμερα πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί «κάτω» για 2 δευτερόλεπτα.
  - Ανοίξτε τις ρυθμίσεις Wi-Fi® στο τηλέφωνό σας.
  - Συνδεθείτε στο δίκτυο με το όνομα: AMiO\_04801\_\*\*\* (τα αστερίσκια αντικαθίστανται από τυχαίους αριθμούς)\*\*.
  - Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης: 12345678.
4. Ανοίξτε την εφαρμογή και πατήστε την επιλογή «Σύνδεση κάμερας».
5. Μεταβείτε στις Ρυθμίσεις -> Μορφοποίηση κάρτας SD. Αυτό είναι πολύ σημαντικό — χωρίς μορφοποίηση, η εγγραφή ενδέχεται να αποτύχει.

#### ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΓΙΑ ΚΙΝΗΤΑ:

	1. Ρυθμίσεις
	2. Φωτογραφίες
	3. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση μικροφώνου
	4. Εναλλαγή μεταξύ των καμερών
	5. Έναρξη/διακοπή εγγραφής
	6. Λήψη φωτογραφίας

#### ΛΗΨΗ ΒΙΝΤΕΟ Η ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ:

1. Ανοίξτε την οθόνη εγγραφής στην εφαρμογή.
2. Επιλέξτε τη γκαλερί βίντεο ή φωτογραφιών που θέλετε.
3. Πατήστε παρατεταμένα το επιλεγμένο βίντεο/ φωτογραφία και, στη συνέχεια, πατήστε «Λήψη».

#### ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ (ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΤΟ SMARTPHONE ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΚΑΜΕΡΑ):

##### Πρώτη χρήση

Αυτό το μενού χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της προτιμώμενης γλώσσας, της ζώνης ώρας, της ημερομηνίας, της ώρας και της μορφοποίησης της κάρτας μνήμης.

Όταν το τηλέφωνό σας είναι συνδεδεμένο με το WiFi® της κάμερας αυτοκινήτου, η συσκευή εγγραφής θα συγχρονίσει την ημερομηνία και την ώρα στο σύστημα της συσκευής εγγραφής βίντεο με τις ρυθμίσεις του τηλεφώνου.

Μπορείτε επίσης να αλλάξετε την ώρα και την ημερομηνία απευθείας στις ρυθμίσεις της κάμερας αυτοκινήτου. Η διαδικασία έχει ως εξής:

Πατήστε το κουμπί M -> μεταβείτε στη σελίδα μενού -> Ρυθμίσεις ώρας -> πατήστε το κουμπί OK -> προσαρμόστε την ώρα και την ημερομηνία χρησιμοποιώντας τα κουμπιά < και > -> πατήστε το κουμπί OK για να μεταβείτε στην επόμενη τιμή -> πατήστε M για να ξέσοδο.

##### Λειτουργίες των κουμπιών στο μενού

- Κουμπί M: πατήστε μία φορά για να βγείτε από το μενού ή από τη θέση του μενού
- Κουμπί < : πατήστε μία φορά για να μετακινηθείτε προς τα πάνω, προς τα αριστερά ή για να αναπαράγετε το προηγούμενο βίντεο
- Πλήκτρο > : πατήστε μία φορά για να μετακινηθείτε προς τα κάτω, προς τα δεξιά ή για να αναπαράγετε το επόμενο βίντεο
- Πλήκτρο OK: πατήστε μία φορά για να επιβεβαιώσετε, να ξεκινήσετε ή να σταματήσετε την αναπαραγωγή βίντεο

##### Ονόματα φακέλων

- ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ: φάκελος με βίντεο και φωτογραφίες που έχουν ληφθεί από την μπροστινή κάμερα
- ΠΙΣΩ: φάκελος με βίντεο και φωτογραφίες που έχουν ληφθεί από την πίσω κάμερα
- ΒΙΝΤΕΟ: αρχεία βίντεο, ονομασμένα σύμφωνα με την ημερομηνία και την ώρα, π.χ. «20241214-162814» σημαίνει εγγραφή στις 14 Δεκεμβρίου 2024, ώρα 16:28:14
- BLOCK VIDEO: εάν η κάμερα ανιχνεύσει κρούση κατά τη διάρκεια της εγγραφής σε λειτουργία βρόχου, θα μεταβεί σε λειτουργία έκτακτης ανάγκης και θα αποθηκεύσει ένα κλειδωμένο αρχείο βίντεο διάρκειας 20 δευτερολέπτων, που ξεκινά 5 δευτερόλεπτα πριν από το συμβάν



- ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ: φάκελος με φωτογραφίες που έχουν ληφθεί με την κάμερα. Για να τραβήξετε μια φωτογραφία, πρέπει να χειριστείτε την κάμερα μέσω της εφαρμογής Viidure.

### Ρυθμίσεις ανάλυσης και εγγραφής

- Ανάλυση: 4K / 2K
- Βρόχος βίντεο: 1 MIN (προεπιλογή) / 2 MIN / 3 MIN — επιλέξτε τη διάρκεια ενός μεμονωμένου βίντεο κλιπ για εγγραφή σε βρόχο. Η κάμερα θα διαγράφει αυτόματα τα παλαιότερα αρχεία όταν η κάρτα μνήμης γεμίσει, ώστε να συνεχίσει να εγγράφει χωρίς διακοπή.

### Λήψη με διαστήματα

- Λειτουργία: ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ (προεπιλογή) / 1 δευτερόλεπτο / 2 δευτερόλεπτα / 3 δευτερόλεπτα
- 1 δευτερόλεπτο: ένα βίντεο 1 λεπτού με διαδοχική λήψη αντιστοιχεί σε 30 λεπτά πραγματικού χρόνου
- 2 δευτερόλεπτα: 1 λεπτό time-lapse = 60 λεπτά πραγματικού χρόνου
- 3 δευτερόλεπτα: 1 λεπτό time-lapse = 90 λεπτά πραγματικού χρόνου
- Η λήψη με διαστήματα πρέπει να είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ κατά τη διάρκεια της κανονικής οδήγησης.
- Τα αρχεία time-lapse αποθηκεύονται στην καρτέλα βρόχου εγγραφής στην εφαρμογή για κινητά.

### Χρόνος εγγραφής time-lapse

- ΑΠΟΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ / 12H / 24H (προεπιλογή) / 48H
- Όταν το αυτοκίνητο σβήσει, η συσκευή συνεχίζει να καταγράφει για το καθορισμένο χρονικό διάστημα και στη συνέχεια απενεργοποιείται αυτόματα.

### Εγγραφή ήχου

- ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ (προεπιλογή) / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ
- Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε το μικρόφωνο κατά την εγγραφή βίντεο.

### Ευσαιθησία σε σύγκρουση (Αισθητήρας G)

- Λειτουργίες: ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ (προεπιλογή) / Υψηλή / Μέση / Χαμηλή
- Ο αισθητήρας G είναι ένας τριαξονικός επιταχυνσιόμετρος που ανιχνεύει κρούσεις και βαρυτικές δυνάμεις που ασκούνται στην κάμερα. Όταν ανιχνεύεται κρούση, η κάμερα μεταβαίνει σε λειτουργία έκτακτης ανάγκης, αποθηκεύοντας ένα κλειδωμένο αρχείο βίντεο διάρκειας 20 δευτερολέπτων, που ξεκινά 5 δευτερόλεπτα πριν από το συμβάν.
- Όσο υψηλότερη είναι η ευαισθησία του αισθητήρα, τόσο μικρότερη είναι η δύναμη που απαιτείται για την ενεργοποίηση της αυτόματης κλειδώματος του αρχείου.

- Αφού σβήσετε τον κινητήρα και γυρίσετε το κλειδί στη θέση κλειδώματος, η κάμερα σταματά τη συνεχή εγγραφή και μεταβαίνει σε λειτουργία ανίχνευσης κρούσεων.
- Σε αυτή τη λειτουργία, εάν το όχημα υποστεί κρούση με δύναμη που υπερβαίνει την καθορισμένη ευαισθησία, η κάμερα θα ενεργοποιηθεί, θα εγγράψει 20 δευτερόλεπτα βίντεο, θα τα αποθηκεύσει στο φάκελο «Parking» και θα απενεργοποιηθεί ξανά.
- Μόλις το αυτοκίνητο ξαναξεκινήσει, η κάμερα επιστρέφει στην κανονική λειτουργία εγγραφής βίντεο.

### Λειτουργία στάθμευσης

- ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ (προεπιλογή) / Υψηλή / Μέση / Χαμηλή
- Λειτουργεί μόνο εάν το Hardwire kit είναι σωστά εγκατεστημένο και η έξοδος ρεύματος του είναι τουλάχιστον 2.5 A.
- Μετά τη σύνδεση, επιλέξτε τη λειτουργία στάθμευσης, η οποία έχει δύο επιλογές.

### Υδατογράφημα

- ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ (προεπιλογή) / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ
- Η ενεργοποίηση του υδατογραφήματος εμφανίζει την ημερομηνία και την ώρα στο βίντεο που έχει εγγραφεί, διευκολύνοντας τον έλεγχο της στιγμής της εγγραφής.

### Καθρέφτιμα της πίσω κάμερας

Έλεγχος της καθρέφτης της πίσω κάμερας.

### Αριθμός πινακίδας κυκλοφορίας

Ρυθμίστε τον αριθμό της πινακίδας κυκλοφορίας που εμφανίζεται στις εγγραφές.

### Οθόνη αναμονής

- ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ: η οθόνη παραμένει πάντα ενεργοποιημένη.
- 30 / 60 δευτερόλεπτα: η οθόνη απενεργοποιείται μετά από 30 ή 60 δευτερόλεπτα αδράνειας.
- Η εγγραφή συνεχίζεται κανονικά. Για να ενεργοποιήσετε ξανά την οθόνη, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί.

### Ήχοι κουμπιών

Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τους ήχους των κουμπιών κατά τη χρήση της κάμερας.

### Ένταση ηχείου

Ρύθμιση της έντασης των ήχων του συστήματος της κάμερας.

**Ήχοι ενεργοποίησης και απενεργοποίησης** Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τον ήχο κατά την εκκίνηση και τον τερματισμό της κάμερας.

**Γλώσσα (επιλέγεται αυτόματα στην εφαρμογή)**

- Πολωνικά
- Γερμανικά
- Ισπανικά
- Αγγλικά
- Τσεχικά
- Σλοβακικά
- Γαλλικά
- Ιταλικά
- Πορτογαλικά
- Ουκρανικά
- Ρωσικά
- Ελληνικά

**Ρύθμιση ώρας**

Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε χειροκίνητα την ημερομηνία και την ώρα στην κάμερα.

**Θερινή ώρα**

Αυτόματη μετατόπιση του ρολογιού της κάμερας μία ώρα μπροστά ή πίσω κατά την αλλαγή της ώρας.

**Σύνδεση με τηλέφωνο**

Εμφανίζει λεπτομέρειες σχετικά με τη σύνδεση Wi-Fi® της κάμερας.

**Μορφοποίηση κάρτας μνήμης**

Διαγράφει όλα τα δεδομένα από την κάρτα και την προετοιμάζει για χρήση με την κάμερα.

**Πληροφορίες έκδοσης**

Εμφανίζει την έκδοση του λογισμικού της κάμερας.

**Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων**

Επαναφέρει όλες τις ρυθμίσεις στις εργοστασιακές τιμές.

**ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:**

Λειτουργία	Προδιαγραφές
Ανάλυση	Μπροστά: 4K (3840×2160), Πίσω: 2K (2560×1440)
Οθόνη	Οθόνη 3.20 ιντσών, που δείχνει την μπροστινή και την πίσω κάμερα
Wi-Fi®	2,4 GHz
WDR / HDR / Νυχτερινή λειτουργία	Υποστηρίζεται

Εγγραφή σε βρόχο	Υποστηρίζεται
Παρακολούθηση στάθμευσης	Υποστηρίζεται
Αισθητήρας G (G-Sensor)	Ενσωματωμένος επιταχυνσιόμετρος 3 αξόνων
Χρονοκαθυστέρηση (Time-lapse)	Υποστηρίζεται
Αναπαραγωγή εικόνων / βίντεο	Υποστηριζόμενα
Εφαρμογή για απομακρυσμένο έλεγχο	Υποστηρίζεται

Μικρόφωνο και ηχείο	Ενσωματωμένο μικρόφωνο και ηχείο
Μορφή αρχείων	Βίντεο: MP4 Φωτογραφίες: JPG
GPS	Προαιρετικό (εξωτερικό)
Κάρτα Micro SD	Υποστηρίζει έως 512 GB
Θύρα	USB τύπου C
Τροφοδοσία	12–24 V DC είσοδος / 5 V, 1.5 A έξοδος
Θερμοκρασία λειτουργίας	–10 °C έως 65 °C
Θερμοκρασία αποθήκευσης	–20 °C έως 70 °C
Γλώσσες	Αγγλικά, Πολωνικά, Γερμανικά, Ιταλικά, Γαλλικά, Ισπανικά, Πορτογαλικά, Τσέχικα, Σλοβακικά, Ρωσικά, Ουκρανικά, Ελληνικά

**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΔΙΑΘΕΣΙΜΗ ΑΠΟ

AMIO SP Z O.O. UL. Knurowska. 63A, 41 - 800 ZABRZE

**ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ**

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να Ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα 2002/96/EK για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού



νομοθεσία, τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται. Μπορείτε επίσης να μεταφέρετε τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό σας σε ένα σημείο συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων, το οποίο απορρίπτει τον εξοπλισμό σύμφωνα με τον εθνικό νόμο περί ανακύκλωσης και αποβλήτων. Αυτό συμβάλλει επίσης στην αποφυγή πιθανών ζημιών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.

απορρίπτεται μαζί με τα μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα. οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία εξοπλισμού και την ενσωμάτωσή της στην εθνική νομοθεσία, τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται. Μπορείτε επίσης να μεταφέρετε τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό σας σε ένα σημείο συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων, το οποίο απορρίπτει τον εξοπλισμό σύμφωνα με τον εθνικό νόμο περί ανακύκλωσης και αποβλήτων. Αυτό συμβάλλει επίσης στην αποφυγή πιθανών ζημιών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.